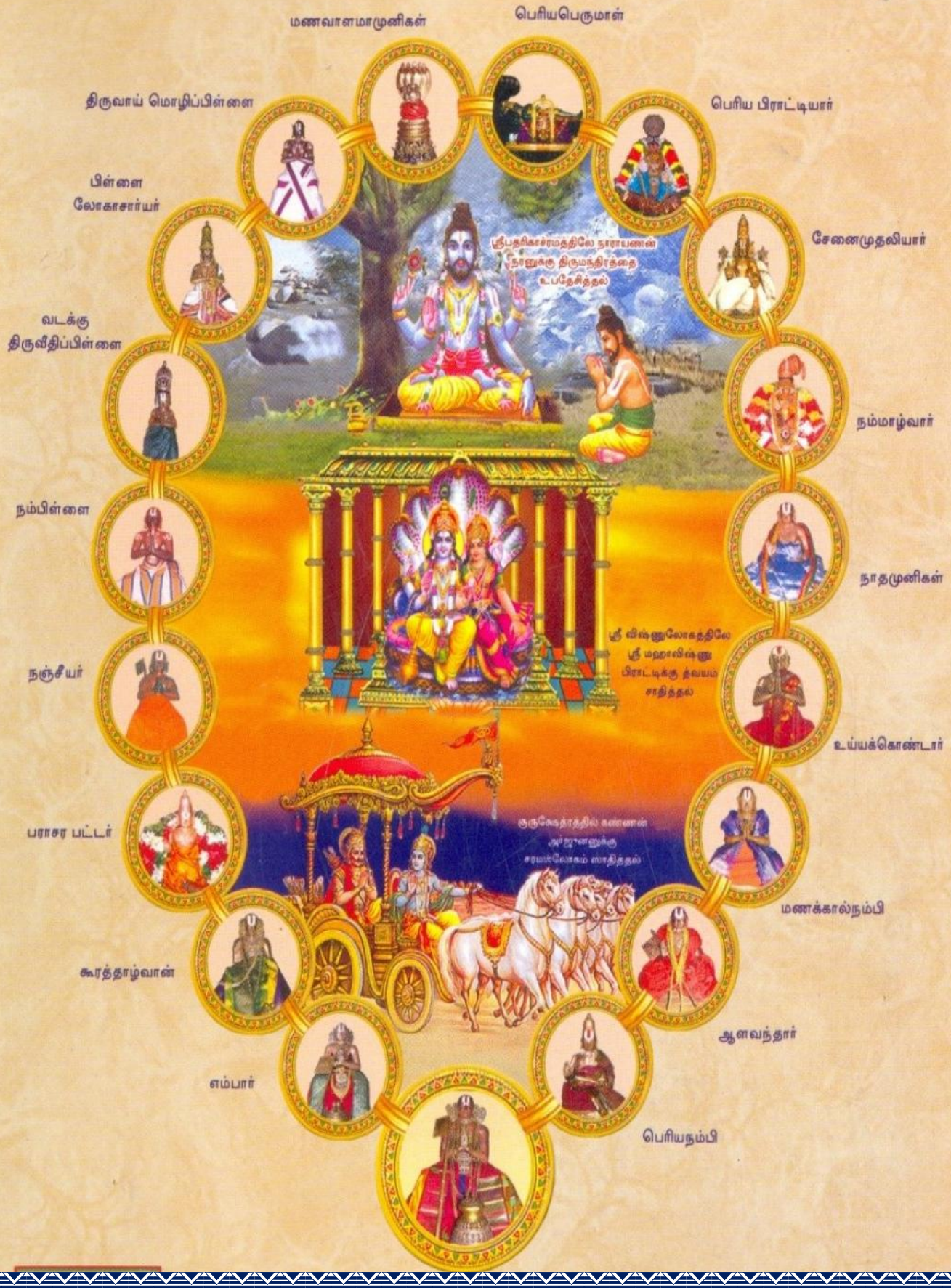
விஷ்ணு ஸஹஸ்ரநாம
ஸ்தோத்ரம்
ஸ்லோக அர்த்தங்களுடன்

ஸ்ரீ வைஷ்ணவ குருபரம்பரை



|| ஶ்ரீ விஷ்ணு ஸஹஸ்ரநாம ஸ்தோத்ரம் ||

||श्री विष्णु सहस्रनाम स्तोत्रम् ||

ஶுக்லாம்பரதரம் விஷ்ணும் ஶஶிவர்ணம் சதுர்புஜம்।

ப்ரஸந்நவதநம் த்யாயேத் ஸர்வவிக்நோபஶாந்தயே ॥ 1॥

शुक्लाम्बरधरं विष्णुं शशिवर्णं चतुर्भुजम्।

प्रसन्नवदनं ध्यायेत् सर्वविघ्नोपशान्तये॥ १॥

யஸ்ய த்விரதவக்த்ராத்யா: பாரிஷத்யா: பர: ஶதம்।

விக்நம் நிக்நந்தி ஸததம் விஷ்வக்ஸேநம் தமாஶ்ரயே ॥ 2॥

यस्य द्विरदवक्त्राद्याः पारिषद्याः परः शतम्।

विघ्नं निघ्नन्ति सततं विष्वक्सेनं तमाश्रये॥ २॥

வ்யாஸம் வஸிஷ்டநப்தாரம் ஶக்தே: பௌத்ரமகல்மஷம்।

பராஶராத்மஜம் வந்தே ஶுகதாதம் தபோநிதிம் ॥ 3॥

व्यासं वसिष्ठनप्तारं शक्तेः पौत्रमकल्मषम्।

पराशरात्मजं वन्दे शुकतातं तपोनिधिम्॥ ३॥

வ்யாஸாய விஷ்ணுரூபாய வ்யாஸரூபாய விஷ்ணவே।

நமோ வை ப்ரஹ்மநிதயே வாஸிஷ்டாய நமோ நம: ॥ 4॥

व्यासाय विष्णुरूपाय व्यासरूपाय विष्णवे।

नमो वै ब्रह्मनिधये वासिष्ठाय नमो नमः॥ ४॥

அவிகாராய ஶுத்தாய நித்யாய பரமாத்மநே।

ஸதைகரூபரூபாய விஷ்ணவே ஸர்வஜிஷ்ணவே ॥ 5॥

अविकाराय शुद्धाय नित्याय परमात्मने।

सदैकरूपरूपाय विष्णवे सर्वजिष्णवे॥ ५॥

யஸ்ய ஸ்மரணமாத்ரேண ஜந்மஸம்ஸாரபந்தநாத்।

விமுச்யதே நமஸ்தஸ்மை விஷ்ணவே ப்ரபவிஷ்ணவே ॥ 6॥

यस्य स्मरणमात्रेण जन्मसंसारबन्धनात्।

विमुच्यते नमस्तस्मै विष्णवे प्रभविष्णवे॥ ६॥

ஓ நமோ விஷ்ணவே ப்ரபவிஷ்ணவே।

ஶ்ரீவைஶம்பாயந உவாச ---

ॐ नमो विष्णवे प्रभविष्णवे।

श्रीवैशम्पायन उवाच ---

ஶ்ருத்வா தர்மாநஶேஷேண பாவநாநி ச ஸர்வஶ:।

யுதிஷ்டிர: ஶாந்தநவம் புநரேவாப்யபாஷத ॥ 7॥

श्रुत्वा धमानशेषेण पावनानि च सवशः।

युधिष्ठिरः शान्तनवं पुनरेवाभ्यभाषत॥७॥

யுதிஷ்டிர உவாச ---

கிமேகம் தைவதம் லோகே கிம் வாப்யேகம் பராயணம்।

ஸ்துவந்த: கம் கமர்சந்த: ப்ராப்நுயுர்மாநவா: ஶுபம் ॥ 8॥

युधिष्ठिर उवाच ---

किमेकं दैवतं लोके किं वाप्येकं परायणम्।

स्तुवन्तः कं कमचन्तः प्राप्नुयुर्मानवाः शुभम्॥८॥

கோ தர்ம: ஸர்வதர்மாணாம் பவத: பரமோ மத:।

கிம் ஜபந்முச்யதே ஜந்துர்ஜந்மஸம்ஸாரபந்தநாத் ॥ 9॥

को धमः सवधमाणा भवतः परमो मतः।

किं जपन्मुच्यते जन्तुजन्मसंसारबन्धनात्॥९॥

பீஷ்ம உவாச ---

ஜகத்ப்ரபும் தேவதேவமநந்தம் புருஷோத்தமம்।

ஸ்துவந் நாமஸஹஸ்ரேண புருஷ: ஸததோத்தித: ॥ 10॥

भीष्म उवाच ---

जगत्प्रभुं देवदेवमनन्तं पुरुषोत्तमम्।

स्तुवन् नामसहस्रेण पुरुषः सततोत्थितः॥१०॥

தமேவ சார்சயந்நித்யம் பக்த்யா புருஷமவ்யயம்।

த்யாயந் ஸ்துவந் நமஸ்யம்ஶ்ச யஜமாநஸ்தமேவ ச ॥ 11॥

तमेव चाचयन्नित्यं भक्त्या पुरुषमव्ययम्।

ध्यायन् स्तुवन् नमस्यंश्च यजमानस्तमेव च॥११॥

அநாதிநிதநம் விஷ்ணும் ஸர்வலோகமஹேஶ்வரம்।

லோகாத்யக்ஷம் ஸ்துவந்நித்யம் ஸர்வது:காதிகோ பவேத் ॥ 12॥

अनादिनिधनं विष्णुं सवलोकमहेश्वरम्।
लोकाध्यक्षं स्तुवन्नित्यं सवदुःखातिगो भवेत्॥१२॥

ப்ரஹ்மண்யம் ஸர்வதர்மஜ்ஞம் லோகாநாம் கீர்திவர்தநம்।
லோகநாதம் மஹத்பூதம் ஸர்வபூதபவோத்பவம் ॥ 13॥

ब्रह्मण्यं सवधमज्ञं लोकाना कीतिवधनम्।
लोकनाथं महद्भूतं सवभूतभवोद्भवम्॥१३॥

ஏஷ மே ஸர்வதர்மாணாம் தர்மோऽதிகததமோ மத:।
யத்பக்த்யா புண்டரீகாக்ஷம் ஸ்தவைரர்சேந்நர: ஸதா ॥ 14॥

एष मे सवधमाणा धमाऽधिकतमो मतः।
यद्भक्त्या पुण्डरीकाक्षं स्तवैरचन्नरः सदा॥१४॥

பரமம் யோ மஹத்தேஜ: பரமம் யோ மஹத்தப:।
பரமம் யோ மஹத்ப்ரஹ்ம பரமம் ய: பராயணம் ॥ 15॥

परमं यो महत्तेजः परमं यो महत्तपः।
परमं यो महद्ब्रह्म परमं यः परायणम्॥१५॥

பவித்ராணாம் பவித்ரம் யோ மங்களாநாம் ச மங்களம்।
தைவதம் தைவதாநாம் ச பூதாநாம் யோऽவ்யய: பிதா ॥ 16॥

पवित्राणा पवित्रं यो मङ्गलाना च मङ्गलम्।
दैवतं दैवताना च भूताना योऽव्ययः पिता॥१६॥

யத: ஸர்வாணி பூதாநி பவந்த்யாதியுகாகமே।
யஸ்மிம்ஶ்ச ப்ரலயம் யாந்தி புநரேவ யுகக்ஷயே ॥ 17॥

यतः सवाणि भूतानि भवन्त्यादियुगागमे।
यस्मिंश्च प्रलयं यान्ति पुनरेव युगक्षये॥१७॥

தஸ்ய லோகப்ரதாநஸ்ய ஜகந்நாதஸ்ய பூபதே।
விஷ்ணோர்நாமஸஹஸ்ரம் மே ஶ்ருணு பாபபயாபஹம் ॥ 18॥

तस्य लोकप्रधानस्य जगन्नाथस्य भूपते।
विष्णोनामसहस्रं मे शृणु पापभयापहम्॥१८॥

யாநி நாமாநி கௌணாநி விக்யாதாநி மஹாத்மந:।

ருஷிபி: பரிகீதானி தானி வக்ஷ்யாமி பூதயே ॥ *19*॥

यानि नामानि गौणानि विख्यातानि महात्मनः ।
ऋषिभिः परिगीतानि तानि वक्ष्यामि भूतये॥१९॥

ருஷிர்நாம்நாம் ஸஹஸ்ரஸ்ய வேதவ்யாஸோ மஹாமுநி: ॥
சந்தோऽநுஷ்டுப் ததா தேவோ பகவாந் தேவகீஸுத: ॥ *20*॥

ऋषिनाम्ना सहस्रस्य वेदव्यासो महामुनिः ॥
छन्दोऽनुष्टुप् तथा देवो भगवान् देवकीसुतः॥२०॥

அம்ருதாம்ஶூத்பவோ பீஜம் ஶக்திர்தேவகிநந்தந:।
த்ரிஸாமா ஹ்ருதயம் தஸ்ய ஶாந்த்யர்தே விநியோஜ்யதே ॥ *21*॥

अमृताशूद्भवो बीजं शक्तिदवकिनन्दनः ।
त्रिसामा हृदयं तस्य शान्त्यथ विनियोज्यते॥२१॥

விஷ்ணும் ஜிஷ்ணும் மஹாவிஷ்ணும் ப்ரபவிஷ்ணும் மஹேஶ்வரம் ॥
அநேகரூப தைத்யாந்தம் நமாமி புருஷோத்தமம் ॥ *22* ॥

विष्णुं जिष्णुं महाविष्णुं प्रभविष्णुं महेश्वरम् ॥
अनेकरूप दैत्यान्तं नमामि पुरुषोत्तमं॥२२ ॥

ஓ அஸ்ய ஶ்ரீவிஷ்ணோர்திவ்யஸஹஸ்ரநாமஸ்தோத்ரமஹாமந்த்ரஸ்ய।
ॐ अस्य श्रीविष्णोदिव्यसहस्रनामस्तोत्रमहामन्त्रस्य ।
ஶ்ரீ வேதவ்யாஸோ பகவாந் ருஷி:।
श्री वेदव्यासो भगवान् ऋषिः ।
அநுஷ்டுப் சந்த:।
अनुष्टुप् छन्दः ।
ஶ்ரீமஹாவிஷ்ணு: பரமாத்மா ஶ்ரீமந்நாராயணோ தேவதா।
श्रीमहाविष्णुः परमात्मा श्रीमन्नारायणो देवता ।
அம்ருதாம்ஶூத்பவோ பாநுரிதி பீஜம்।
अमृताशूद्भवो भानुरिति बीजम् ।
தேவகீநந்தந: ஸ்ரஷ்டேதி ஶக்தி:।
देवकीनन्दनः स्रष्टेति शक्तिः ।

உத்பவ: க்ஷோபணோ தேவ இதி பரமோ மந்த்ர:।

उद्भवः क्षोभणो देव इति परमो मन्त्रः।

ஶங்கப்ருந்நந்தகீ சக்ரீதி கீலகம்।

शङ्खभृन्नन्दकी चक्रीति कीलकम्।

ஶார்ங்கதந்வா கதாதர இத்யஸ்த்ரம்।

शार्ङ्गधन्वा गदाधर इत्यस्त्रम्।

ரதாங்கபாணிரக்ஷோப்ய இதி நேத்ரம்।

रथाङ्गपाणिरक्षोभ्य इति नेत्रम्।

த்ரிஸாமா ஸாமக: ஸாமேதி கவசம்।

त्रिसामा सामगः सामेति कवचम्।

ஆநந்தம் பரப்ரஹ்மேதி யோநி:।

आनन्दं परब्रह्मेति योनिः।

ருது: ஸுதர்ஶந: கால இதி திக்பந்த:॥

ऋतुः सुदर्शनः काल इति दिग्बन्धः ॥

ஶ்ரீவிஶ்வரூப இதி த்யாநம்।

श्रीविश्वरूप इति ध्यानम्।

ஶ்ரீமஹாவிஷ்ணுப்ரீத்யர்தே ஸஹஸ்ரநாமஸ்தோத்ரபாடே விநியோக:॥

श्रीमहाविष्णुप्रीत्यथ सहस्रनामस्तोत्रपाठे विनियोगः॥

/த்யாநம்।

। ध्यानम्।

க்ஷீரோதந்வத்ப்ரதேஶே ஶுசிமணிவிலஸத்ஸைகதேர்மௌக்திகாநாம்
மாலாக்லுப்தாஸநஸ்த: ஸ்படிகமணிநிபைர்மௌக்திகைர்மண்டிதாங்க:।
ஶுப்ரைரப்ரைரதப்ரைருபரிவிரசிதைர்முக்தபீயூஷ வர்ஷை:
ஆநந்தீ ந: புநீயாதரிநலிநகதா ஶங்கபாணிர்முகுந்த: ॥ 1 ॥

क्षीरोदन्वत्प्रदेशे शुचिमणिविलसत्सैकतेमौक्तिकाना
मालाक्लृप्तासनस्थः स्फटिकमणिनिभैमौक्तिकैमण्डिताङ्गः।
शुभ्रैरभ्रैरदभ्रैरुपरिविरचितैमुक्तपीयूष वर्षः

आनन्दी नः पुनीयादरिनलिनगदा शङ्खपाणिमुकुन्दः॥१॥

பூ: பாதௌ யஸ்ய நாபிர்வியதஸுரநிலஶ்சந்த்ர ஸூர்யௌ ச நேத்ரே
கர்ணாவாஶா: ஶிரோ த்யௌர்முகமபி தஹநோ யஸ்ய வாஸ்தேயமப்தி:।
அந்த:ஸ்தம் யஸ்ய விஶ்வம் ஸுரநரககோபோகிகந்தர்வதைத்யை:
சித்ரம் ரம்ரம்யதே தம் த்ரிபுவந வபுஷம் விஷ்ணுமீஶம் நமாமி ॥ 2॥

भूः पादौ यस्य नाभिवियदसुरनिलश्चन्द्र सूर्यौ च नेत्रे
कर्णावाशाः शिरो द्यौर्मुखमपि दहनो यस्य वास्तेयमब्धिः।
अन्तःस्थं यस्य विश्वं सुरनरखगगोभोगिगन्धवदैत्यैः
चित्रं रंरम्यते तं त्रिभुवन वपुषं विष्णुमीशं नमामि॥२॥

ஓ ஶாந்தாகாரம் புஜகஶயநம் பத்மநாபம் ஸுரேஶம்
விஶ்வாதாரம் ககநஸத்ருஶம் மேகவர்ணம் ஶுபாங்கம்।
லக்ஷ்மீகாந்தம் கமலநயநம் யோகிஹ்ருத்த்யாநகம்யம்
வந்தே விஷ்ணும் பவபயஹரம் ஸர்வலோகைகநாதம் ॥ 3॥

ॐ शान्ताकारं भुजगशयनं पद्मनाभं सुरेशं
विश्वाधारं गगनसदृशं मेघवर्णं शुभाङ्गम्।
लक्ष्मीकान्तं कमलनयनं योगिहृद्ध्यानगम्यं
वन्दे विष्णुं भवभयहरं सवलोकैकनाथम्॥३॥

மேகஶ்யாமம் பீதகௌஶேயவாஸம்
ஶ்ரீவத்ஸாங்கம் கௌஸ்துபோத்பாஸிதாங்கம்।
புண்யோபேதம் புண்டரீகாயதாக்ஷம்
விஷ்ணும் வந்தே ஸர்வலோகைகநாதம் ॥ 4॥

मेघश्यामं पीतकौशेयवासं
श्रीवत्साङ्कं कौस्तुभोद्भासिताङ्गम्।
पुण्योपेतं पुण्डरीकायताक्षं
विष्णुं वन्दे सवलोकैकनाथम्॥४॥

நம: ஸமஸ்தபூதாநாமாதிபூதாய பூப்ருதே।
அநேகரூபரூபாய விஷ்ணவே ப்ரபவிஷ்ணவே ॥ 5॥

नमः समस्तभूतानामादिभूताय भूभृते।
अनेकरूपरूपाय विष्णवे प्रभविष्णवे॥५॥

ஸஶங்கசக்ரம் ஸகிரீடகுண்டலம்

ஸபீதவஸ்த்ரம் ஸரஸீருஹேக்ஷணம்।
ஸஹாரவக்ஷ: ஸ்தலஶோபிகௌஸ்துபம்
நமாமி விஷ்ணும் ஶிரஸா சதுர்புஜம் ॥ 6॥

सशङ्खचक्रं सकिरीटकुण्डलं
सपीतवस्त्रं सरसीरुहेक्षणम् ।
सहारवक्षःस्थलशोभिकौस्तुभं
नमामि विष्णुं शिरसा चतुर्भुजम्॥ ६ ॥

சாயாயாம் பாரிஜாதஸ்ய ஹேமஸிம்ஹாஸநோபரி
ஆஸீநமம்புதஶ்யாமமாயதாக்ஷமலங்க்ருதம்।
சந்த்ராநநம் சதுர்பாஹும் ஶ்ரீவத்ஸாங்கித வக்ஷஸம்
ருக்மிணீ ஸத்யபாமாப்யாம் ஸஹிதம் க்ருஷ்ணமாஶ்ரயே ॥ 7॥

छायाया पारिजातस्य हेमसिंहासनोपरि
आसीनमम्बुदश्याममायताक्षमलंकृतम् ।
चन्द्राननं चतुबाहुं श्रीवत्साङ्कित वक्षसं
रुक्मिणी सत्यभामाभ्या सहितं कृष्णमाश्रये॥ ७ ॥

|| ஸ்ரீ விஷ்ணு ஸஹஸ்ரநாம ஸ்தோத்ரம் ||

||श्री विष्णु सहस्त्रनाम स्तोत्रम् ||

ஓம் விஶ்வம் விஷ்ணுர்வஷட்காரோ பூதபவ்யபவத்ப்ரபு:|
பூதக்ருத் பூதப்ருத்பாவோ பூதாத்மா பூதபாவந: ||1 ||

ॐ विश्वं विष्णुवषट्कारो भूतभव्यभवत्प्रभु:|

भूतकृद् भुतभृद्भावो भूतामा भुतभावन: ||१||

1. விஶ்வம் : எல்லா பொருட்களுமாயிருப்பவர்

1. *Vis'vam: The One who is present in everything in this Universe. Also referred to as mono syllable "Om". Omnipresent. Cause of the entire manifested Universe.*

2. விஷ்ணு: ஸகல சேதந அசேதநங்களிலும் அந்தர்யாமியாய் உட்புகுந்திருப்பவர்

2. *Vishnu: The One who pervades and resides internally and externally*

3. வஷட்கார: தாம் வியாபித்திருக்கப்பெற்ற பொருட்களையெல்லாம் தம் நினைவின்படி நடக்குமாறு வசப்படுத்தியிருப்பவர்

3. Vashatkarah: He who invokes in sacrifices and mantras and He who is Omnipresent and Cajoles entire Universe

4. பூதபவ்யபவத்ப்ரபு: சகல ஜீவராசிக்கும் தலைவர். மூன்று வர்த்தமானங்களுக்கும் தலைவர். (வர்த்தமானங்கள்: கடந்தகாலம், நிகழ்காலம், எதிர்காலம்)

4. Bhoota Bhavya Bhavat Prabhu: Lord of Past, Present and Future

5. பூதக்ருத்: ஸகல பதார்தங்களையும், ஸகல ஜீவராசிகளையும் தம் ஸங்கல்பத்தினால் ஸ்ருஷ்டிப்பவர்

5. Bhootakruth: Evolver of entire beings in the Universe. He who creates, protects and destroys all beings in the Universe

6. பூதப்ருத்: தான் ஸ்ருஷ்டித்த உலகங்களை தாங்கி நிற்பவர்

6. Bhootaprut: The sustainer of all beings in the Universe. He who protects all beings in Satvika aspect

7. பவ: எல்லா பொருட்களையும் தனக்கு அணியாக கொண்டிருப்பவர்

7. Bhavah: He who absolutely exists. He who expands himself as the Universe or remains as pure existence alone

8. பூதாத்மா: ஸகல பூதங்களயும் தன் சரீரமாகக் கொண்டவர்

8. *Bhootaatma: He who is the Self of all Beings in Universe*

9. பூதபாவந: தாங்குவது, போஷிப்பது, போகங்களை கொடுப்பது ஆகியவற்றால் எல்லா பொருட்களையும் அபிவிருத்தி செய்பவர்

9. *Bhootabhavanah: He who generates and nourishes all beings in the Universe*

பூதாத்மா பரமாத்மா ச முக்தாநாம் பரமா கதி:
அவ்யய: புருஷ: ஸாக்ஷீ க்ஷேத்ரஜ்ஞோऽக்ஷர ஏவ ச ||2||

पूतात्मा परमात्मा च मुक्तानां परमा गति:|
अव्यय: पुरुष: साक्षी क्षेत्रज्ञोऽक्षर एव च ||२||

10. பூதாத்மா: கர்ம பலங்களை அனுபவிக்கும் ஜீவாத்மா போலல்லாது கர்ம பலங்களை அனுபவியாத பரிசுத்தமானவர்.

10. *Poothaatmaa: He who is very very Pure self. Unlike the other beings who has to address the deeds made by their existence either past or present*

11. பரமாத்மா: தமக்கு ஒரு ஆத்மா இல்லாதபடி இருப்பவை. தமக்கு தானே ஈஸ்வரர்.

11. *Paramaatmaa: The Supreme Self. He who is beyond cause and effects. Eternal, Pure, Absolute Consciousness and Free.*

12. முக்தாநாம் பரமா கதி: பெற்றவர்களுக்கு முடிவாக சேருமிடமாக இருப்பவர்.

12. *Muktaanaam Parama Gati: Supreme Goal of emancipated. Those attain Him never have return to existence.*

13. அவ்யய: முக்தர்கள் தன்னை பிரியாதிருப்பவர்.

13. *Avyayah: He who is Unchanging or Immortal*

14. புருஷ: ஸர்வஸ்வதானம் செர்ய்பவர். முக்தர்களுக்கு ஸ்வாநுபவமாகிற பரமாநந்தத்தை கொடுப்பவர்.

14. *Purusha: Supreme Person who pervades and resides in everything. He who gives eternity to those who attained Him.*

15. ஸாக்ஷீ: பரமாநந்தம் பெற்ற முக்தர்களை தாமும் பரமாநந்தத்துடன் பார்த்திருப்பவர்.

15. *Saakshi: He who cognizes by his own Wisdom*

16. க்ஷேத்ரஜ்ஞ: முக்தர்கள் அடையும் க்ஷேத்ரமாகிய நித்ய விபூதியை முழுவதும் அறிந்தவர்.

16. *Kshetrangya: He who has complete knowledge about all the fields of Eternal World. Permanence understood not supported by any authorities.*

17. அக்ஷர: முக்தர்கம் அனுபவிக்க அனுபவிக்க கரை காணாத எண்ணிலடங்கா கல்யாண குணங்கள் புலப்படுவதால் அனுபவ ஆனந்தம் அபிவிருத்தியாகும்படி செய்கிறவர்.

17. *Aksharah: He who is Undecaying Supreme Self.*

யோகோ யோகவிதாம் நேதா ப்ரதாநபுருஷேச்வர: |
நாரஸிமவபு: ஸ்ரீமாந் கேசவ: புருஷோத்தம: ||3||

योगो योदाविदां नेता प्रधानपुरुषेश्वर: |

नारसिंहवपु: श्रीमान् केशव: पुरुषोत्तम: ||३||

18. யோக: தாமே உபாயமானவர்.

18. *Yoga: He is Yoga as He is to be reached by means of it. (Yoga here means "The realization of oneness of the individual and the Supreme by keeping under control the senses of knowledge together with mind).*

19. யோகவிதாம் நேதா: உபாயாந்தரமாகிய பங்க்தி யோகத்தி பற்றினவர்களுக்கு பலனுண்டாகும்படி நிர்வஹிக்கிறவர்.

19. *Yoga vitaam netaa: He is the leader of those who know Yoga as He takes care of the concerns of the Wise ones.*

20. ப்ரதாநபுருஷேச்வர: ப்ரக்ருதியையும் அதில் கட்டுண்டு கிடக்கும் ஜீவந்களையும் நிர்வஹிக்கிறவர்.

20. *Pradhaanapurusheswara: He who is Lord of Pradhaana and Purusha (Pradhaana here is referred to as Maya and Purusha referred to as Jiva).*

21. நாரஸிம்ஹவபு: நரன் கலந்த ஸிம்ஹமாய் அவதாரம் செய்தவர்.

21. *Naarasimhavapu: He who manifested (incarnated) the form of half lion half man*

22. ஸ்ரீமாந்: அந்த நரஸிம்ஹ அவதாரத்திலும் "அழகியான் தானே" என்னும்படியாக இருப்பவர். (எப்போதும் மஹாலக்ஷ்மியை தன்னுடைய மார்பில் தரித்ததனால்)

22. *Sreemaan: He who eternally abides Lakshmi on His chest. Though attained man-lion form there is no diminution of His Beauty.*

23. கேஶவ: குழலழகர். கேஶிநி என்ற அசுரனை வென்றதால் கேஶவந்.

23. Kesava: He who has beautiful hair. He who slewed Kesini (A demon)

24. புருஷோத்தம: பக்த, முக்த, நித்யர்கள் என்ற மூவகை சேதநர்களை காட்டிலும் உயர்ந்தவர்.

24. Purushottamah: He who excel and sustains the destructibles and non-destructibles. Best of all Beings

ஸர்வ: ஶர்வ: ஶிவ: ஸ்தாணுர்பூதாதிர்நிதிரவ்யய:|
ஸம்பவோ பாவநோ பர்த்தா ப்ரவபவ: ப்ரபுரீஶ்வர: ||4||

सर्व: शर्व: शिव: स्थाणुर्भूतादिर्निधिरव्यय:|

सम्भवो भावनो भर्ता प्रभव: प्रभूरीश्वर: ||४||

25. ஸர்வ: ஸகல சராசரங்களையும் தாமாகவே நினைத்து நடத்துபவர்.

25. Sarvah: He who is ALL. He the one who is the origin and end of all whether existent or otherwise. He who cognizes ALL.

26. ஶ்ரவ: தனக்கு உடலாகவுள்ள ஜீவங்களின் தீங்குகளை அகற்றுகிறவர். ஸர்வ ஜீவங்களையும் தனக்குள்ளே க்ரஹக்கிறவர்.

26. S'arvah: He who is the Destroyer (especially Evils). He who involves in all beings at the time of involution of the Universe or cause of all beings to involve into Himself.

27. ஶிவ: அனைத்து ஜீவங்களுக்கும் மங்களகரமாயிருப்பவர்.

27. S'iva: He who is Purest. He who is Free from three qualities. (Satva, Rajas & Taamasa)

28. ஸ்தாணு: நிலையாய் இருப்பவர். நிலை என்ற பலனை தருபவர். நிலை நின்ற அனுக்ரஹமுடையவர்.

28. Sthaanuh: He who is Constant for ever. He who is the Constant source of Energy. He who showers Constant state

29. பூதாதி: எல்லா ஜீவங்களாலும் தாமே பரம புருஷார்த்தமாக ஆவலோடு அடையப்படுபவர்.

29. Bhootaadi: He who is the Source of all beings in the Universe. First Cause of all being in the Universe

30. நிதிரவ்ய்ய: (அவ்யய: :) வைத்தமாநிதியானவர்.

30. Nidhi & Avvyayah: He who is Unchangable Resting place

31. ஸம்பவ: புதையல் போல மறைந்திருந்தாலும், கால தேச வர்த்தமாநங்க்களுக்கு தருந்தாற்போல் பற்பல அவதாரங்கள் செய்கிறவர்.

31. Sambhavah: He who manifests Himself to various forms (incarnations) to firmly establish Dharma in the Universe.

32. பாவந: பற்பல அவதாரங்களில் ஜீவர்ங்களில் துன்ங்களை இன்பம் அளித்து உய்விப்பவர்.

32. Bhavanah: He who Distributes fruits of action to Jeevas.

33. பர்த்தா: தன்னை தந்து ரக்ஷிக்கும் ஸ்பாவமுள்ளவர்.

33. Bhartah: He who is the LORD of Universe.

34. ப்ரபவ: மிகச் சிறந்த ஜனனமுடையவர். சிந்தனை செய்த மாத்திரத்திலேயே ஸகல பாபங்களையும் தொலையும்படியான சிறப்பு வாய்ந்த அவதாரங்களை செய்கிறவர்.

34. Prabhavah: He who is Superior Origin. He who manifested in such a way that on just "thought" destroys all sins

35. ப்ரபு: மனுஷ்யாதி ஸஜாதீயங்களான அவதாரங்களில் தன்னிலும் சிறந்த பலன்களை கொடுக்கும் ஆற்றல் பெற்றவர்.

35. Prabhu: He who is most powerful in the Universe. He who is very powerful in His actions

36. ஈஸ்வர: அவதாரங்களில் ஈஸ்வர தன்மை விஷேஷமாய் பயன்படும்படி இருப்பவர்.

36. Ishvarah: He is who always GREAT.

ஸவயம்பூ: ஶம்புராதித்ய: ப்ர்ஷ்காராக்ஷோ மஹாஸ்வந:|
அநாதிநிதநோ தாதா விதாதா தாதுருத்தம: ||5||

स्वयम्भू: शम्भुरादित्य: पुष्काराक्षो महास्वन:|
अनादिनिधनो धाता विधात धातुरुत्तम: ||५||

38. ஸ்வயம்பூ: நாம் நம் கர்மங்கள் காரணமாக தோன்றுவது போலன்றி தாமே தம் கருணையினால் அவதரிப்பவர்.

38. Svyambhu: He who is Self-Born. He who manifested Himself. He is the Foremost of all. He is the Supreme Lord not subject to any other.

39. ஶம்பு: ஶௌஶீல்ய, ஸௌந்தர்ய, ஶௌலப்யாதி குணங்களை ப்ரகடந படுத்தி பேரின்பமளிப்பவர்.

39. S'ambhu: He who bestows Good to His devotees.

40. ஆதித்ய: ஸூர்ய மண்டலத்தில் காட்சி தருபவர்.

40. Aditya: He who is the Golden Person in the disc of Sub. He who is in the center of the Sun.

41. புஷ்காராக்ஷ: செந்தாமரை கண்ணுடையவர்.

41. Pushkaraakshah: He who is Lotus Eyed

42. மஹாஸ்வந: மிகச் சிறந்த வேத ஒலியுடையவர்.

42. Mahasvanah: He who has Holy Mighty Sound (Sound here refers to Word of God ie., Vedas)

43. அநாதிநிதந: ஆதியும் அந்தமுமும் இல்லாதவர். நித்தியமாக உள்ளவர்.

43. Anaadinidanah: He who is devoid of birth and death. He who is Immortal.

44. தாதா: நான்முகனை (ப்ரஹ்மா) தன் சரீரமாகக் கொண்டவர். ஆதிஶேஷ ரூபத்துடன் இவ்வ்ண்டம் முழுவதையும் தாங்குபவர்.

44. Dhata: He who is the Supporter. He who Supports the Entire Universe in the form of Adhisesha. Dhaata also refers to Brahma as He conceived the Entire Universe.

45. விதாத: நான்முகனையும் படைத்தவர். ஆதிஶேஷன் மற்றும் மற்ற ஸூரிகளயும் படைத்து தாங்குபவரி

45. Vidhaatah: He who dispenses fruit of action and inducer of actions. Vidhaatah also refers to supporter of Nithya Sooris.

46. தாதுருத்தம: அந்த நான்முகனைக் காட்டிலும் சிறந்தவர்.

46. Dhaturuttamah: (Dhaatu + Uttamah)= He who sustains the Universe and Superior to all beings in Universe,

அப்ரமேயோ ஹ்ருஷீகேஶ: பத்மநாபோऽமரப்ரபு:|
விஶ்வகர்மா மநுஸ்த்வஷ்டா ஸ்தவிஷ்ட: ஸ்தவிரோ த்ருவ: ||6||

अप्रमेयो हृषीकेश: पद्मनाभोऽमरप्रभु:|

विश्वकर्मा मनुस्त्वष्टा स्थविष्ठ: स्थविरो ध्रुव: ||६||

47. அப்ரமேய: அந்த நான்முகனுக்கும் உள்ளபடி உணர நிலமல்லாதவர்.

47. Aprameyah: He who is indefinable. He cannot be reached by senses; nor through inference as He is devoid of characteristic mark relating to inference; nor through Analogy as He is without parts; nor through inference from circumstances as it is impossible to attain anything without Him; nor through negative proof as He is the very existence and witness of negation; nor through testimony of Sastras as He is devoid any peculiarities that may be deduced from them.

48. ஹ்ருஷீகேஶ: இந்த்ரியங்களுக்கெல்லாம்

48. Hrushikes'ah: He who is Lord of Senses.

தலைவர். செவி, வாய், கண் போன்ற இந்த்ரியங்களால் அந்வயிக்க வேண்டியவர்.

49. பத்மநாப: நான்முகனுக்கு பிறப்பிடமான கமலத்தை தன் திருநாபியில் உடையவர்.

49. Padmanaabha: He who is Lotus Navelled. Lotus symbolizes the source of Universe which is in His Navel.

50. அமரப்ரபு: நான்முகம் மற்றும் தேவர்களுக்கு அதிகார பதவிகளை கொடுத்து நடத்துபவர்.

50. Amaraprabhu: He who is Lord of Immortals.

51. விஶ்வகர்மா: உலக வியாபரங்களையெல்லாம் தன் செய்கைகளாகவே இருப்பவர்.

51. Vis'vakarma: He is who is the Creator of Universe. This who Universe is by His action.

52. மனு: ஸங்கல்ப சக்தி வாய்ந்தவர்.

52. Manu: He is who is the powerful thinker.

53. த்வஷ்டா: உலகங்களை தேவ மநுஷ்யாதி விசித்ர ரூபங்களுள்வையாக் வகுப்பவர்.

53. Tvas'ta: He who is the Reducer of all Beings during involution of Universe.

54. ஸ்தவிஷ்ட: ஸ்தூல ரூபமுள்ள எல்லா பதார்த்தங்களிலும் தாமாகவே பரந்து இருப்பவர்.

54. Stavis'ta: He who is the biggest. He who is the cause of expansion of the grossest matter.

55. ஸ்தவிர த்ருவ: எஞ்ஞான்றும் நிலையாயிருப்பவர். பலவகை உலகங்களாய் மாறியும் தன் ஸ்வரூபம் கெடாமல் இருப்பவர்.

55. Staviro Dhruvah: He who is Old and Firm. (Stavirah is old – a septuagenarian[in Sanskrit it is called Stavira]) and Dhruvah is Firm

அக்ராஹ்ய: ஶாஶ்வத: க்ருஷ்ணோ லோஹிதாக்ஷ: ப்ரதர்த்தந: |
ப்ரபூத ஸ்த்ரிககுத்தாம பவித்ரம் மங்களம் பரம் ||7||

अग्राह्य: शाश्वत: कृष्णो लोहिताक्ष: प्रतर्दन:|

प्रभूत स्त्रिककुद्धाम पदित्रं मङ्गळं परम् ||७||

56. அக்ராஹ்ய: க்ரஹிக்க முடியாதவர்.

56. Agraahya: He who cannot be grasped. There is NONE over Him.

57. ஸாஶ்வத: உலக படைப்பு தொழிலில் இடைவிடாது ஈடு படுதலால் ஓய்வு இல்லாதவர்.

57. S'aas'vata: He who is Ever Existing.

58. க்ருஷ்ண: ஜகத் லீலா ரஸத்திநால் எப்போதும் மகிழ்ச்சியாய் இருப்பவர். கரு நீல வர்ணமுடையவர்.

58. Krishnah: He who is Intelligent and is blissful. (Krish means Intelligence and na means bliss). He who is dark blue coloured

59. லோஹிதாக்ஷ: ஜகத் ஸ்ருஷ்டியால் மகிழ்ச்சியாக் இருப்பதால் தாமரை போன்ற கண்கள் சிவந்து இருப்பவர்.

59. Lohitaakshah: He who is Red-Eyed (Like te colour of Lotus)

60. ப்ரதர்தந: ப்ரளய காலத்தில் எல்லாவற்றையும் ஸமஹரிப்பவர்.

60. Pratardanah: He who is the Destroyer and. He who is the Eater of Movables and Immovables during Pralaya.

61. ப்ரபூத: ஒன்றில் ஒன்று குறைவில்லாமல் எல்லாவற்றிலும் குறைவர நிறைந்து இருப்பவர். இவ்வண்டம் முழுவதும் அழிந்தாலும் முழுமையாக இருப்பவர்.

61. Prabhutah: He who is Well-Endowed with Wisdom, greatness and other qualities. He who is Full and Ever even after destruction of the Universe.

62. த்ரிககுத்தாம: நித்ய (த்ரிபாத்) எனப்படும் பரமபத்தில் இருப்பவர்.

62. Trigakuttaama: He who is the Base of three region (Upper, Lower and Middle). He who lives in Tripaat Vibhudhi (Paramapadham)

63. பவித்ரம்: பரிசுத்த ஸ்வரூபமானவர்.

63. Pavitram: He who is Holy. He who means Purification.

64. மங்கலம் பரம்: மங்கள குணங்களே நிரம்பின ஸ்வரூபமானவர்.

64. Mangalam Param: He who is beneficent and the Best. He who nurtures only good qualities.

ஈஶாந: ப்ராணத: ப்ராணோ ஜ்யேஷ்ட: ஶ்ரேஷ்ட: ப்ரஜாபதி:|
ஹிரண்யகர்போ பூகர்போ மாதவோ மதுஸூதந:||8||

ईशान: प्राणद: प्राणो ज्येष्ठ: श्रेष्ठ: प्रजापति:|

हिरण्यगर्भो भूगर्भो माधवो मधुसूदन:||८||

65. ஈஶாந: ஸர்வ நிர்வாகதிற்குறிய அனைத்து சக்தியும் ஒரு காலத்திலும் குறையாதிருப்பவர்.

65. Is'aana: He who is the Ruler of All Beings. He who do not deteriorate an iota of His strength to perform His actions at all times.

66. ப்ராணத: நித்ய கைங்கர்யம் செய்யக்கூடிய சக்தியை நித்ய ஸூரிகளுக்கு அளிப்பவர்.

66. PraaNadah: He who is the Mover of PraNaas. He who destroys PraaNaas (Life) in the form of Death, or He who purifies PraaNaas.

67. ப்ராண: தன்னை அண்டியவர்களுக்கு உயிராக இருப்பவர்.

67. Pranah: He who is the Life of Lives. He who is the Principal Life.

68. ஜ்யேஷ்ட ஶ்ரேஷ்ட: எல்லாவற்றிற்கும் முதல்வராகையால் முதியவர். நித்ய ஸூரிகள் என்றும் துதிப்பதாநால் மிகவும் பெற்றவர்.

68. Jyes'tah S'reshtah: He who is Eldest and Excellent. Jyes'tah being Universal cause and S'reshtah being above all other Beings. He who is highly powerful being lauded by Nitya Sooris.

69. ப்ரஜாபதி: மிகவும் சிறப்பான நித்ய ஸூரிகளின் தலைவர்.

69. Prajaapatih: He who is the Lord of over-lords (Nithyasooris.)

70. ஹிரண்யகர்ப: ஹிரண்யமென்றும் பொன்னுலகமென்றும் அழைக்கப்படும் பரமபதத்தில் வாழ்கிறவர்.

70. Hiranyagarbah: He who Created Golden Egg (Brahma dwells in Gold Egg). Golden Egg came FIRST INTO EXISTENCE in the Universe. He who dwells in Paramapadam (Vaikunta)

71. பூகர்ப: பூமாதேவிக்கு எந்த வித கெடுதல் வராதபடி காப்பவர்.

71. Bhoogarbah: He who has the entire Universe in His Womb. He who protects the entire Universe. He who is the Creator of Fire, Water and Earth. (Arni Wood which has Fire in its Womb, which has water in its womb which has Earth in its Womb)

72. மாதவ: திருமாமகளை தன் மார்பில் வர்த்திருப்பவர்.

73. Maadhavah: He who is the Husband of Sri Mahalakshmi. He who has Sri Mahalakshmi in His abode.

73. மதுஸூதந: மது என்ற அரக்கனை கொன்றதால் மதுஸூதநன். நித்யஸூரிகளின் இந்த்ரியங்களை (மது) அடக்குபவர். அவற்றுக்கு தம்மையே இலக்காக்குபவர்.

74. Madhusoodhanah: He who slayed Madhu (Demon). Demon Madhu was born to Karnamisra. On the request of Brahma and Sages He destroyed Madhu the Demon. Madhu also refers to the

senses of Nithyasooris. He who controls the senses of Nithyasooris. He who also Self target for those senses.

ஈஶ்வரோ விக்ரமீ தன்வீ மேதாவீ விக்ரம: க்ரம:|
அநுத்தமே துராதர்ஷ: க்ருதஜ்ஞ: க்ருதிராத்மவாந் ||9||

ईश्वरो विक्रमी धन्वी मेघावि विक्रम: क्रम:|

अनुत्तमो दुराधर्ष: कृतज्ञ: कृतिरात्मवान् ||९||

75. ஈஶ்வர: தாம் நினைத்தது தடைபடாமலிருப்பவர். அஷ்ட மாசித்திகளுடையவர்.

75. Is'varah: He who is All-Potent and He who is the possessor of Eight Siddhis

76. விக்ரமீ: பராக்ரமுள்ளவர்.

76. Vikramih: He who is Valiant

77. தந்வீ: ஸார்ங்கம் என்னும் வில்லுடையவர்.

77. Dhanvii: He who is in possession of Bow (Saarngam). He who is Rama among the wielders of Bow.

78. மேதாவீ: இயற்கையான ஸர்வஜ்ந்த்வம் வாய்ந்தவர்.

78. Medhaavih: He who is most powerful in His Memory. He who is able to grasp several ideas of different subject at a time.

79. விக்ரம: பக்ஷிராஜனான கருடனை வாகனமாக உடையவர் (=பக்ஷி ராஜன்)

79. Vikramah: He who has great strides. He who has traversed around the Universe as he (krama) rides on (Vi) Garuda

80. க்ரம: எல்லாவற்றிலும் வ்யாபித்திருப்பவர்.

80. Kramah: He who is the Walker. He who steps into the Universe with prosperities. Also referred as Omnipotent.

81. அநுத்தம: தன்னில் மிக்கார் யாருமில்லாதவர்.

81. Anuttamah: He who is UnExcelled. There is nothing Above, or Below or Equal to Him.

82. துராதர்ஷ: கடல் போல ஆழ்ந்திருப்பதால் எவராலும் கலக்க முடியாதவர். யாராலேயும் வெல்லமுடியாதவர்.

82. Dhuraadarsha:He who is unassailable. He who can never be defeated.

83. க்ருதஜ்ஞ: நாம் செய்யும் அற்ப பூஜைகளயும் பெரிதாக திருவுள்ளம் கொள்பவர்.

83. Kritajnah: He who is Fully Aware of His actions done. Good or Bad He who is grateful to confer emancipation on those that

are offered to Him even if it be insignificant leaf or flower.

84. : "என்னுணர்வினுள்ளே இருத்தினேன் அதுவும் அதநின்நருளே" என்னும் படியாக் தன்னை சிந்திக்க எண்ணம் உண்டாவதற்கு காரணமாகிய ஸுக்ருதம் தாமேயாக இருப்பவர்.

84. Krithi: He who is considered to be the base of all every act. He who is considered to be the "Effort".

85. ஆத்மவாந்: அப்படிப்பட்ட ஸுக்ருதிகளான ஆத்மாகளுக்கு சொந்தமானவர்.

85.Atmavaan: He who is Centred in His own glory. "Where doth Immensity abide My Loard! It abideth its own glory". He who is in possession of Souls (Atmah) who had given up the idea that their bodies at Atmaa.

ஸுரேஸ: ஸரணம் ஸர்ம விஸ்வரேதா: ப்ரஜாபவ:|
அஹஸ்ஸம்வத்ஸரோ வ்யாள: ப்ரத்யய: ஸர்வதர்ஸந:||10||

सुरेश: शरणं शर्म विश्वरेता: प्रजाभव:|

अहस्संवत्सरो व्याळ: प्रत्यय: सर्वदर्शन:||१०||

86. ஸுரேஸ: அமரர்களுக்கு எல்லாம் தலைவர்.

86. Sures'ah: He who is the Lord of all Devas

87. ஸரணம்: தம்மை அடைபவருக்கு தாமே உபாயமாக இருப்பவர்.

87. S'aranam: He who is the Refuge for All Beings in the Universe. He who destroys the misery of the miserable

88. ஸர்ம: பேறும் தாமேயாயிருப்பவர்.

88. S'arma: He who is the Supreme Bliss

89. விஸ்வரேதா: எல்லா உலகங்களுக்கெல்லாம் மூல காரணமாயிருப்பவர்.

89. Vis'vareta: He who is the Cause of Entire Universe

90. ப்ரஜாபவ: எல்லா ப்ரஜைகளுக்கும் தாம் தந்த சாதனங்களை கொண்டே தம்மை சேருமாறு அவைகளுக்கு இருப்பிடமாயிருப்பவர்.

90. Prajabhavah: He who is the source of all Beings in the Universe. He who is the only source of all Beings through which the Beings attain Him.

91. அஹ: அநாதியான மாயையினால் உறங்கி எழுந்தவனுக்கு முதலாக தன் ஸ்வரூபத்தை காண்பிப்பதனால் பகல் போன்றவர்.

91. Ahah: He who is the Bright Light (Day). He who does not destroy the people who belongs to Him (a=does not, ha=destroy)

92. ஸம்வத்ஸர: மேற்கூறிய அதிகாரிகளின் அறிவிலேயே வசிப்பவர்.

92. Samvastsarah: He who is the Aspect of Time (Year). He who protects who are in good lives (Vas=To Live)

93. வ்யாள: அன்பர்களை அன்புடன் ஏற்றுகொள்பவர்.

93. Vyalah: He who identifies Himself as Special with His Devotees. He who is extremely difficult to catch hold (as in the case of a Serpant). He who is extremely difficult to control as the case of rogue Elephant. He who is the chief destroyer of the Universe.

94. ப்ரத்யய: அன்பர்களுக்கு தம்மிடம் நம்பிக்கையுண்டாகுபவர்.

94. Pratyayah: He who is always Conscious of His Devotees.

95. ஸர்வதர்ஶந: அன்பர்கள் காலக்ரமத்தில் தன்னிடத்தில் உள்ள எல்லாமும் காணும்படி செர்ய்பவர்.

95. Sarvardars'anah: He who is Omnispective. He who has Eyes on all sides. He who shows (darshan) Himself to All Beings in the Universe.

அஜஸ்ஸர்வேஶ்வர: ஸித்த: : ஸர்வாதிரஸ்யுத:|
வ்ருஷாகபிரமேயாத்மா ஸர்வயோகவிநிஸ்ஸ்ருத:||11||

अजस्सर्वेश्वर: सिद्ध: सिद्धि: सर्वादिरच्युत:|

वृषाकपिरमेयात्मा सर्वयोगविनिस्सृत:||११||

96. அஜ: அன்பர்கள் தம்மை அடைவதற்கு இடையூறாக இருப்பவைகளை தாமே அகற்றுபவர். பிறப்பு இறப்பு இல்லாதவர்.

97. Ajah: He who is Unborn. He who destroys all hindrances of His devotees who wants to attain Him.

97. ஸர்வேஶ்வர: தலைவர்களுக்கெல்லாம் தலைவர். எல்லா அன்பர்களிடமும் தாமே சென்று சேர்பவர்.

97. Sarves'varah: He who is the Lord of all. He who is the Lord of Lords. He who always be present with his Devotees.

98. ஸித்த: இனி உபாயங்களை கொண்டு தேட போல் முன்னமே அமைந்திருப்பவர்.

98. Siddah: He who is Eternally Perfect

99. : உபாயங்களில் தேடப்படும் பலனாக இருப்பவர்.

99. Siddhi: He who has transcendental form. He who is Imperishable. He who is the Wisdom in all substances. He who can be attained.

100. ஸர்வாதி: ஸகல பலங்களுக்குன் ஆதி காரணமாயிருப்பவர்.

100. Sarvaadih: He who is the Origin of all Beings

101அச்யுத: அன்பர்களை விலகாதவர்.

101. Achyatah: He who is not shaken by His own glory. He who do not swerve from His Path at any point of time

102. வ்ருஷாகபி: தருமமே வடிவமான வராஹ அவதாரம் எடுத்தவர்.

102. Vrs'aakapi: He who is called the DHARMA BOAR (Kapi= Boar and Vrisha= Dharma). This name was given by Kashyapa Rishi. He who destroys the miseries of Indra (Vrisha=Indra, Aku=sins, pi- absorb and remove)

103. அமேயாத்மா: அன்பர்களுக்கு அநுக்ரஹம் செய்யும் திறத்தில் அளவிடமுடியாதவர்.

103. Ameyatmah: He who is of undefinable nature.

104. ஸர்வயோகவிநிஸ்ஸ்ருத: பல வகையான உபாயங்களினாலும் எளிதில் க்ரஹிக்கவும் அடையவும் கூடியவர்.

104. Sarvayogavinisrutah: He who is devoid of all Contacts. He is who is beyond reach of various systems of Yogas taught in Sastras.

வஸுர்வஸுமநாஸ்ஸத்யஸ்ஸமாதமா ஸம்மிதஸ்ஸம:|
அமோக: புண்டரீகாக்ஷோ வ்ருஷகர்மா வ்ருஷாக்ருதி:||12||

वसुर्वसुमनास्सत्यस्स्मात्मा सम्मितस्सम:|

अमोघ: पुण्डरीकाक्षो वृषकर्मा वृषाकृति:||१२||

105. வஸு: அன்பர்களிடத்தில் அன்புடன் வசிப்பவர்.

105. Vasuh: He who is the Dweller. He who dwells in the hearts of Sages, the Nyayins and in Purified Ones

106. வஸுமநா: அன்பர்களை நிதியாக நினைப்பவர்.

106. Vasumanah: He who is of Great in Mind. (Vasu signifies Wealth which in turn signifies

Excellence and Superiority. He is the who is not polluted by afflictions of desire, aversion and with the pair of Pride and hence is Great in Mind). He who is auspicious in Mind itself

107. ஸத்ய: அன்பர்களின் விருப்பங்களை நிறைவேற்றுபவர்.

107. Satyah: He who is always True. He who is the virtue of Holy men.

108. ஸமாத்மா: தன்னை பற்றினவர்களுக்கு ஏற்ற தாழ்வு பாராமல் அனைவரையும் நிகராக கருதுபவர்.

108. Samaatmah: He who is of Equal-Minded. He whose mind is not disturbed by Love or Hatred. He is same in all Beings. (One should understand that Self is the SAME in all).

109. ஸம்மித: அன்பர்களுக்கு அடங்கி இருப்பவர். பக்த விதேயர்.

109. Sammitah: He who is Unlimitedly measurable. (Saamitha refers to one who is below 16 years of age). He is who always be with His Devotees.

110. ஸம: அன்று புதிதாக வந்த பக்தனையும் நெடுநாள் பழகினவர் போல் பார்ப்பவர். தாயாரான லக்ஷ்மியை எப்போதும் பிரியாதவர்.

110. Samah: He who is Always Equal at all times. He who is free from all changes. Though there was no previous experience the Devotees call him "He". (Sa-with; ma-Lakshmi. He who is United with Lakshmi)

111. அமோக: தம்மை காண்பதற்கோ துதிபதற்கோ எதற்கும் பழுது படாதவர். தம்மை தொழுபருக்கோ, நினைப்பருக்கோ எவராகிலும் அவருக்கு தகுந்த பலன்களை கொடுப்பவர். எப்போதும் உண்மையானவர்.

111. Amogah: He who fulfills the desires when worshipped, praised or remembered and never leaves aspirations unfulfilled. He who has will unobstructed. Truthful is His wish and Truth is His resolve.

112. புண்டரீகாக்ஷ: புண்டரீகம் எனும் திருநாட்டிலுள்ளவர்களுக்கு கண் போன்றவர்.

112. Pundarikaaskshah: He who pervades Lotus in His heart. (Pundarika=Lotus, Aksha= pervades or seen in it). He who is Lotus Eyed. He who protects like Eyes in the Nithyavibhuthi.

113. வ்ருஷகர்மா: தாத்பர்யத்தை ஆற்றும் தன்மையான குளிர்ந்த செய்கையுடையவர்.

113. Vris'akarma: He who is of Righteous Action (Vrisha=Dharma, karma=Action)

114. வ்ருஷாக்ருதி: அன்பர்களின் தாபங்களை போக்கி அமுதம் பொழிவது போல் திவ்யரூபமுள்ளவர்.

114. Vrsus'kruthih: He who Incarnates for Establishing Righteousness. He who shows His Purified Figure for Devotees who suffer from their sins.

அன்பர்களுக்காக தர்மத்தை நிலை
நாட்ட அவ்வப்போது அவதாரங்கள்
எடுப்பவர்.

ருத்ரோ பஹுஶிரா பப்ருவிஶ்வயோநிஶ்ஶுசிஶ்ரவா:|
அம்ருதஶ்ஶாஶ்வத ஸ்தாணுர்வராரோஹோ மஹாதபா:||13||

रुद्रो भुशिरा बभ्रुर्विश्वयोनिश्शुचिश्रवा:|

अमृतश्शाश्वत स्थाणुर्वरारोहो महातपा:||१३||

115. ருத்ர: தன் அற்புதங்களால்
அன்பர்களை ஆனந்த கண்ணீர்
அழ செய்பவர்.

115. Rudrah: He who destroys misery and its cause. He who makes the Devotees cry (tears that comes out automatically due to extreme happiness) on His Actions.

116. பஹுஶிரா: பல ஆயிரம்
தலையுடைய ஆதிஶேஷனாய்
இருப்பவர்.

116. Bahus'irah: He who is Myriad headed

117. பப்ரு: ஆதிஶேஷ ரூபம்
கொண்டு இவ்வண்டத்தை
தாங்குபவர்.

117. Babhruh: He who holds the Entire Universe on His Head in the form of Adhisesha

118. விஶ்வயோநி: தம்மை
அடைந்தவர்கள் எல்லோரையும்
தம்மோடு ஒன்றாக கொள்பவர்.

118. Vis'vayonih: He who is the Universal cause. He who takes every beings who have attained Him as Himself.

119. ஶுசிஶ்வரா: அடியார்களின் இன்
சொற்களையும் அதன் அர்த்த
நாதத்தையும் செவி மடுத்து
கேட்பவர்.

119. Suchisvarah: He who has Holy Name. He whose names are worth of being heard. He who hears only Pure Hearings.

120. அம்ருத: அன்பர்களுக்கு
ஆராவமுதாய் இருப்பவர்.

120. Amirtah: He who is Immortal and Undecaying

121. ஶாஶ்வதஸ்தாணு: எ
அழிவில்லாமல் பக்தர்களிடத்தில்
நிலையாயிருப்பவர்.

121. S'aas'vatastaanuh: He who is Eternal and Firm. He who cannot be approached and to be Enjoyed.

122. வராரோஹ: தம்மை
அடைந்தவர்களை திரும்ப
பிறப்பில்லாமல் செய்து தம்மையே
சேர்ந்திருக்க செய்பவர்.

122. Varaarohah: He who is of Excellent Symbol. He who is the Supreme Goal (because those ascend Him never returns.."By reaching whom men never return"..)

எல்லாவற்றிலும் சிறந்ததாக விளங்குபவர்.

123. மஹாதபா: எல்லையில்லா (அளவிடமுடியாத) ஞானமுள்ளவர்.

123. Mahatapah: He who possess Greatest Knowledge. He whose greatness and glory are Supreme.

ஸர்வக: ஸர்வவித்பாநு: விஷ்வக்ஸேநோ ஜநார்தந:|
வேதோ வேதவிதவ்யங்கோ வேதாங்கோ வேதவித்கவி:||14||

सर्वग: सर्वविद्भानु: विष्वक्सेनो जनार्दन:|
वेदो वेदविदव्यङ्गो वेदाङ्गो वेदवित्कवि:||१४||

124. ஸர்வக: ஸமரிக்கபட்டவற்றையெல்லாம் தாமேயடைந்து வஹிப்பவர்.

124. Sarvagah: He who is All-Pervading. He who is the Universal cause.

125. ஸர்வவித் பாநு: ஸமரிக்கபட்டவற்றையெல்லாம் படைத்து காரியங்களான ப்ரபஞ்சங்கள் அனைத்தையும் அடைபவர். எல்லாவற்றையும் படைத்தும் தானே விகாரமின்றி விளங்குபவர்.

125. Sarvavidh Bhaanu: He who is Omniscient and effulgent. When He shines all shines after Him (The splendor which is in the Sun)

126. விஷ்வக்ஸேந: எங்குமுள்ள் வன்களும் தம்மை ரக்ஷகராகக் கொண்டு ஜீவிக்கும்படி செய்பவர்.

126. Vis'vaksenah: He who is always with His devotees who are to be protected (Vis'vak=on all sides, sena=Lord). He who routes the armies on all sides to protect His Devotees.

127. ஜநார்தந: தாம் செய்யும் ரக்ஷணத்திற்கு இடையூறு செர்ய்பவர்களை உதவி தேடாமல் தொலைப்பவர்.

127. Janardanah: He who is the Oppressor or Wicked Men. (Jana=Men, aradhana=prays). He who is prayed by all Beings for prosperity and eternal happiness. He who is the Promulgator of Vedas.

128. வேத: ஶாஸ்த்ர ப்ரதானம் செய்பவர்.

128. Vedah: He who destroys the darkness born of ignorance by the luminous lamp of Wisdom by abiding in their Self (Bhagavad Gita-10-11)

129. வேதவித்: வேத பொருள்களை உள்ளபடி உணருபவர்.

129. Vedavid: He who is the knower of Vedas. Bhagavad Gita 15-15: I am the author of Vedanta as well as the knower of Vedas.

130. அவ்யங்க: வேதங்களின் ஆறு அங்கங்களும் தம்மிடம் குறைவின்றி நிரம்பியிருக்கப் பெற்றவர்>

131. Avyangah: He who is the Perfect. He who is unmanifested.

131. வேதாங்க: தம்மையறியும் விஷயத்தில் வேதங்களை கருவியாக உடையவர். வேத வேத்யர்.

131. Vedangah: He who has Vedas as His Parts. (Taitreeya Upanishad says: He who does not know Veda is not Ompresent)

132. வேதவித்: வைதீக தர்மங்களை அமுஷ்டிக்கும் படி செய்து தமக்கு ஆராதனமாக பெற்று கொள்பவர்.

132. Vedavidh: He who spreads the knowledge of Vedas. He who is understandable by Vedas or hundreds of Dharmas which are to be learned.

133. கவி: எல்லாவற்றையும் ஸாக்ஷாத்கரிப்பவர்.

133. Kavih: He who is All-Seer. There is no Seer Except Him.

லோகாத்யக்ஷஸ்ஸுராத்யக்ஷோ தர்மாத்யக்ஷ: க்ருதாக்ருத:|
சதுராத்மா சதுர்வ்யூஹஶ்சதுர்தம்ஷ்ட்ரஶ்சதுர்புஜ:||15||

लोकाध्यक्षस्सुराध्यक्षो धर्माध्यक्ष: कृताकृत:|

चतुरात्मा चतुर्व्यूहश्चतुर्दंष्ट्रश्चतुर्भुज:||१५||

134. லோகாதக்ஷ்ய: தர்ம ப்ராணர்களான மஹான்களை நன்கு பார்பவர்.

134. Lokadakshyah: He who is the Lord of the Worlds. He who is the Superintendent of administration of Justice.

135. ஸுராதக்ஷ்ய: அப்படிபட்ட தர்ம ப்ராணர்களால் ஆராதிக்கப்ப்டும் தேவர்களை ஸாக்ஷாத்காரமாக அறிபவர். தேவர்களை தாமே ஏற்பட்த்தியவர்.

135. Suradakshyah: He who is the Lord of Devas. He who is the Presiding Deity of Devas who are to be worshipped in ceremonies.

136. தர்மாதக்ஷ்ய: ஸகல கர்மங்களுக்கும் உரிய பலன்களை பெறுவிக்க வல்லவர்.

136. Dharmaadakshyah: He who is cogniser of Dharma. He who perceives Virtue and Vice with a view to bestowing appropriate fruits.

137. க்ருதாக்ருத: ஐஶ்வர்யம் முதலிய பலன்களை தரும் ப்ரவ்ருத்தி தர்மமாகவும் ஶாஶ்வதமான மோக்ஷ பலனைத் தரும் தர்மமாகவும் இருப்பவர்.

137. Kruthakritah: He who is the Cause and Effect of all Beings in Universe. He who investigates whether one deserves or not, to be bestowed with corresponding results.

138. சதுராத்மா: நான்கு மூர்த்திகளாகி உலகம் படைத்து காத்து

138. Chaturaatma: He who has four-fold natures to evolute, protect and destruct.

அழிப்பவர். படைத்தலுக்கு ஹரியின் ஆற்றல்களான-ப்ரும்மா, தக்ஷ, நேரம் மற்றும் உயிரினங்கள்; காத்தலுக்கு ஆற்றலகளான- , மனு, நேரம் மற்றும் உயிரனங்கள்; அழித்தலுக்கு ஜநார்தந ஆற்றல்களான-ருத்ரன், காலாக்நி, மரணம் மற்றும் உயிரினங்கள் போன்ற நான்கு ஆற்றல்களுக்கு இருப்பிடமானவர்.

139. சதுர்வ்யூஹ: மேற்சொன்ன நான்கு மூர்த்திகளில் ஜாக்ருத், ஸ்வப்நம், ஸுஷுப்தி, துர்யம் என்னும் நான்கு அவஸ்தைகள் பொருந்தினவர்.

139. Chaturvyuhah: He who is of Four Manifestations. (Vasudeva, Sankarshana, Prathyumna and Aniruddah)

140. சதுர்தம்ஷ்ட்ர: வ்யூகங்களுக்கு ஆதாரமான பரவாஸுதேவ ரூபத்தில் நான்கு கோறைபற்கள் உடையவர். (இது மஹா புருஷ லக்ஷ்ணம்)

140. Chaturdhamshtrah: He who has Four Teeth (Also referred to as Horns). In His incarnation of Nrusimha He possessed similarity of horns to fangs.

141. சதுர்புஜ: பரவாஸு தேவ ரூபத்தில் நான்கு புஜங்கள் உடையவர்.

141. Chaturbhujah: He who is Four Armed. He is described in Vedas as "Beautifully Limbed".

ப்ராஜிஷ்ணுர்போஜநம் போக்தா ஸஹிஷ்ணுர்ஜகதாதிஜ:|
அநகோ விஜயோ ஜேதா விஶ்வயோநி: புநர்வஸு:||16||

भ्राजिष्णुर्भोजनं भोक्ता सहिष्णुर्जगदादिज:|
अनघो विजयो जेता विश्वयोनि: पुनर्वसु:||१६||

142. ப்ராஜிஷ்ணு: பரஸ்வரூபத்தை உபாஸிப்பவர்களுக்கு புலப்படும் தன்மையுள்ளவர்.

142. Bhrashinuh: He who is the very Essence of Light

143. போஜநம்: பக்தர்களுக்கு உணவு போல் இனிதாக அனுபவிக்கக்கூடியவர்.

143. Bhojanam: He who is Essence (Rasa). Bhojanam=Food. Here Food is referred as Prakrithi and Maya as the object of Enjoyment

144. போக்தா: பக்தர்கள் அன்போடு நிவேதநம் செய்பவற்றை ஏற்றுகொள்பவர்.

144. Bhoktah: He who delightfully enjoys even a small offering from the Devotees

145. ஸஹிஷ்ணு: குற்றங்களை ஸஹித்து (பொறுத்து) க்ஷமா குணமுடையவர்.

145. Sahishnuh: He who is the subduer of Daityas such as Hiranyaksha. He who endures all disregards shown by Devotees (ofcourse unconsciously)

146. ஜகதாதிஜ: ஜகததிற்கு அதிகரண பூதர்களாகிய மும்மூர்த்திகளில் ஒருவராக (முதலாவதாக) தோன்றியவர்.

146. Jagadaadijah: He who is First Born in the universe. He who manifests Himself as Hirangarbha in the beginning of the Universe

147. அநக: அவதாரங்களில் பாபமில்லாதாவர்.

147. Anagah: He who is Sinless. He who is Free from All Sins

148. விஜய: ப்ரும்மா மற்றும் சிவன் என்ற மூர்த்திகளும் தத்தம் காரியகளில் வெற்றி பெரும்படி செய்விப்பவர்.

148. Vijaya: He who excels in Everything (Wisdom, Dispassion and Greatness). He who makes His embodiments successful in their duties.

149. ஜேதா: ப்ரும்மா மற்றும் சிவன் இவ்விருவரையும் அடக்கி ஆள்பவர்.

149. Jetah: He who transcends All.

150. விஶ்வயோநி: அவ்விருவரையும் கொண்டு நடத்தப்படும் கார்ய ப்ரபஞ்சம் முழுவதும் காரணமாயிருப்பவர்.

150. Vis'vayonih: He who has the Universe in His Womb. He who is the only cause of the Universe.

151. புநர்வஸு: அவ்விருவர் பக்கலிலும் அந்தர்யாமியாக் இருப்பவர்.

151. Punarvasuh: He who dwells in the bodies of Kshetragnyas. He who is a repeated dweller.

உபேந்த்ரோ வாமந: ப்ராம்ஶு: அமோக: ஶுசிரூர்ஜித:|
அதீந்த்ரஸ்ஸங்கரஹஸ்ஸர்க்கோ த்ருதாத்மா நியமொ: யம:||17||

उपेन्द्रो वामन: प्रांशु: अमोघ: शुचिरूर्जित:|

अतीन्द्रस्सङ्ग्रहस्सर्गो धृतात्मा नियमो यम:||१७||

152. உபேந்த்ர: இந்த்ரனுக்கு இளயவராக அவதாரம் செய்தவர்.

152. Upendrah: He who is Above Indra. According to Harivamsa He is placed by the Vedas as Lord and Indra above. So He was Praised as Krishna, Upendra on Earth.

153. வாமந: இந்த்ரனுக்காக வாமந அவதாரம் செய்தவர்.

153. Vamana: He who begged shrinking Himself to Dwarf for the sake of Indra. He who sits as Dwarf in the middle of Heart

154. ப்ராம்ஶு: த்ரிவிக்ரம அவதாரம் செய்து எங்கும் பரந்து நின்றவர்.

154. Prams'uh: He who became Tall instantly from Dwarf. When water was poured into His hands, the dwarf was no longer dwarf. The Lord manifested Universal form, when Earth was at His feet, sky His Head and Sun and Moon His Eyes. In Cosmic Form, He traversed the Earth. When He Still rose Tall ultimately the Sun and Moon became his Navel, All Gods were below His Knees.

155. அமோக: இந்த்ரனைப்போலவே மஹாபலிக்கும் பழுது படாத அனுக்ரஹத்தை கொடுத்தவர்.

155. Amogah: He who is Fruitful in His Actions. He whose glory is Unlimited.

156. ஶுசி: தாம் செய்யும் மஹா உபகார்னகளுக்கு கைம்மாறு கருதாமை என்கிற தூய்மை வாய்ந்தவர்.

156. S'uchih: He who is Purest. He purifies those who remember, praise and worship Him. He who purifies his devotees disregarding their offering or otherwise.

157. ஊர்ஜித: விரோதிகளை வலியடக்கத்தக்க வலிமையுடையவர்.

158. Urjitah: He who has Immense Strength and Firm.

158. அதீந்த்ர: இந்த்ரனுக்கு இளையவராகத் தோன்றினாலும் அதி மாநுஷ சேஷ்டிதங்காளால் இந்த்ரனுக்கு மேற்ப்பட்டவர்.

158. Atiindrah: He who transcends Indra in Wisdom and Greatness.

159. ஸங்க்ரஹ: பக்தர்களால் எளிதில் க்ரஹிக்கபப்டுபவர்.

159. Sangrah: He who is All-Destroyer

160. ஸர்க: தம்மைத் தாமே ஆக்கி அளிப்பவர்.

160. Sargah: He who is the cause of Evolution.

161. த்ருதாத்மா: ஆத்மாக்களை உஜ்ஜீவிக்க செய்பவர்.

161. Drutaatmah: He who is of Controlled Self. He who is changless, free from birth etc. By Him all Devotees are supported by gifts of HisAtman.

162. நியம: ஸகல ஜீவராஸிகளின் உள்ளிருந்து இயக்கி அவர்கள் தம் பணியை செர்ய்விப்பவர். பக்த த்ரோஹிகளை அடக்குபவர்.

162. Niyamah: He who is the Director of all Beings in their respective functions.

163. யம: அந்தர்யாமியாய் எல்லாவற்றையும் நடத்துபவர்.

163. Yamah: He who is the Controller. He who Directs all Beings (Universe) as Indweller.

வேத்யோ வைத்ய: ஸதாயோகீ வீரஹா மாதவோ மது:|
அதீந்த்ரியோ மஹாமாயோ மஹோத்ஸாஹோ மஹாபல:||18||

वेद्यो वैद्य: सदायोगी वीरहा माधवो मधु:|

अतीन्द्रिय्प महामायो महोत्साहो महबल:||१८||

164. வேத்ய: அவதாரங்களில் தம் மஹிமைகளை வெளிப்படுத்தி யாவரும் அறிய நிற்பவர்.

164. Vedyah: He who is knowable by those who desire Supreme Good.

165. வைத்ய: தம்மை சிந்திப்பவர்களுக்கு பிறப்பு மற்றும் இறப்பு முதலியவற்றை போக்கும் வகையறிந்தவர்.

165. Vaidyah: He who knows all Vidyas. He who grants Eternity and No Re-birth to His Devotees.

166. ஸதா யோகீ: மேற்சொன்ன பேருதவிகளில் எப்போதும் ஊக்கமுள்ளவர்.

166. Sada Yogi: He who is Eternal Yogin. He who is ever in Manifested Form. He who is always awake in all Beings.

167. வீரஹா: குதர்க்கங்களினால் பரமாத்ம ஞானத்தை கொடுக்கும் துர்வாதிகளை ஒழிப்பவர்.

167. Viraha: He who is the slayer of the valiant. He who slays Asuras in order to protect righteousness. He who slays proclaim false doctrines.

168. மாதவ: "மா" என்னும் பரமாத்ம ஞானந்தை அளிப்பவர்.

168. Madhava: He who is the Lord of Knowledge. He who is beloved indeed of the Wise. (Ma=Meditation; dha=introspection; va=Uniting)

169. மது: "உளங்கனிந்திருக்கும் அடியவர் தங்கள் உள்ளத்தூறிய தேனை" என்ற வாக்கியப்படி பக்தர்களுக்கு தேன் போன்று திதிப்பவர்.

169. Madhuh: He who causes great happiness like Honey.

170. அதீந்த்ரிய: புலன்களுக்கு எட்டாதவர்.

170. Atindriyah: He who transcends all senses. He who is soundless and untouched.

171. மஹாமாய: தம்மை சரணடையாதவர்களுக்கு திரை போன்ற மாயையை காட்டுபவர்.

171. Mahamayah: He who is the Great Illusionist. He who is veiled by Yoga Maya

172. மஹோத்ஸாஹ: ஆஶ்ரித க்ஷணத்தில் மிகுந்த ஊக்கமுள்ளவர்.

172. Mahotsaahah: He who is of greatest diligence. Because Creation, Preservation and Destruction of the Universe are carried out by His being Ever Ready for the same.

173. மஹாபல: அஸஹாய ஸூரத்தன்மை வாய்ந்தவர்.

173. Mahabalah: He who possess Great Strength. He who is the Strongest of the Strongest. He who never feels tired as he is self-established in own glory.

மஹாபுத்திர்மஹாவீர்யோ மஹாஶக்திர்மஹாத்யுதி:|
அநிர்த்தேஶ்யவபு: ஶ்ரீமாந் அமேயாத்மா மஹாத்ரித்ருத்||19||

महाबुद्धिर्महावीर्यो महाशक्तिर्महाद्युति:|

अनिर्देश्यवपु: श्रीमान् अमेयात्मा महाद्रिधृत्||१९||

174. மஹாபுத்தி: ஏககாலத்தில் எல்லாவற்றையு அறியக்கூடியவர்.

174. Mahabuddhi: He who is of Mighty Intellect. He who is wiser than wise.

175. மஹாவீர்ய: எதற்கும் விகாரப் படாதிருப்பவர்.

175. Mahaviryah: He who is of Great in Energy.He whose strength never changes.

176. மஹாஶக்தி: சிறந்த ஶக்தி வாய்ந்தவர்.

176. Mahas'akthih: He who has immense Power. He who possess energy of material and instrumental causes

177. மஹாத்யுதி: சிறந்த தேஜஸ் பொலிந்தவர்.

177. Mahadyutih: He who has Great splendor Internally and Externally. He who is self-radiant. He who is the Light of Lights. He whose light never depends on assistance of senses.

178. அநிர்தேஶ்யவபு: உவமை சொல்லப்பொறாத திவ்ய மங்கள விக்ரஹமுடையவர்.

178. Anirdes'yavapu: He who is of indefinable Form. As it is impossible define as "this" or "that".

179. ஸ்ரீமாந்: அந்த திமேநிக்குத் தகுந்த திவ்யாபரண ஸோபையுள்ளவர்.

179. Sriiman: He who is the Lord of All Good. He who possess all six kinds of prosperities.

180.அமேயாத்மா: அளவிட முடியாத தன்மையுள்ளவர்.

180. Ameyatma: He who possess remarkable intelligence which cannot be measured by all Beings in the Universe. He who is unfathomable as ocean.

181. மஹாத்ரித்ருத்: பாற்கடலை கடைந்த போது மந்த்ர மலையை தாங்கி நின்றவர். கோவர்தந மலையை தாங்கி பசுக்கூட்டநகளை காத்தவர்.

181.Mahadridhrit: He who supported Mandara Mountain when Ocean was churned. He who supported Govardhana Mountain to protect the cows and cattles.

மஹேஷ்வாஸோ மஹீபர்த்தா ஸ்ரீநிவாஸஸ்ஸதாம் கதி:|
அநிருத்த: ஸுராநந்தோ கோவிந்தோ கோவிதாம் பதி:||20||

महेष्वासो महिभर्ता श्रीनिवासस्सतां गति:|
अनिरुद्ध: सुरानन्दो गोविन्दे गोविदां पति:||२०||

182. மஹேஷ்வாஸ: அவதரங்களில் அற்புதமாந அம்புகளை எய்தவர்.

182. Maheshvasah: He who has mighty Bow and Arrows

183.மஹீபர்த்தா: ஆதி கூர்ம ரூபியாய் எப்போதும் பூமியை தங்கி நிற்பவர்.

183. Mahibarthah: He who supports the Earth when it was submerged in Waters.

184. ஸ்ரீநிவாஸ: அலர்மேல்மங்கையுரை மார்பன்.

184. Srinivaasa: He who has Lakshmi on his chest for ever. The dwelling place for Sri Mahalakshmi. According to Valmiki Rishi He is like a shade of the tree to Wise Men.

185.ஸதாம்கதி: அந்த லக்ஷ்மீ ஸம்பந்ததினால் ஸாதுக்களுக்கு தஞ்சமாயிருப்பவர்.

185 Sataamgatih: He who is the Refuge for Good. He who is the means of attaining all human aspirations.

186. அநிருத்த: தட்டு தடங்கலற்ற திவ்ய ஷேஷ்டிதம் உடையவர்.

186. Aniruddha: He who is Unobstructed in His manifestations by any one else.

187. ஸுராநந்த: தேவர்களை களிக்க செய்ப்வர்.

187. Suranandah: He who gladdens all Gods

188. கோவிந்த: அந்த தேவர்கள் செய்யும் மொழிகளை பெறுபவர்,

188. Govinda: He who transcends the Heaven. He who knows All Weapons. He who protects Cattles. He who is known by Vedas. He who is a thunderbolt (having Vajra marks on His feet). He who known in all the Quarters. He who resides in the eyes of the persons. He who is in the Form of Sun. He who covered the Earth from Titans. He who has Seat in the Waters.

189. கோவிதாம்பதி: வேத வாகுகளி அறிந்த வைதிகர்களை காபாற்றுகிரவர்.

189. Govidampatih: He who is the Lord of Wise. He who is the Lord of knowers of Vedas in the Form of Swan.

மரீசிர்த்தமநோ ஹம்ஸ: ஸுபர்ணோ புஜகோத்தம:|
ஹிரண்யநாபஸ்ஸுதபா: பத்மநாப: ப்ரஜாபதி:||21||

मरीचिर्दमनो हंस: सुपर्णो भुजगोत्तम:|

हिरण्यनाभस्सुतपा: प्रद्मनाभ: प्रजापति:||२१||

190. மரீச: தமது மாசற்ற திவ்ய ரூபத்தை காட்டுகின்றவர்.

190. Marichah: He who is the Refulgent. He who outshines the most brilliant. He who is the Splendour of the Splendid. He who reveals Himself to others in the form of Incarnations.

191. தமந: தம் திவ்ய தேஹ ஒளியால் ஸம்ஸார தாபங்களை போக்குபவர்.

191. Damanah: He who is the repressor to those swerve from their assigned duties.

192. ஹம்ஸ: ஹம்|ஸாவதாரம் செய்து அருளியவர்.

192. Hamsah: He who removes the fear of Samsara for those who meditate on Him. He who moves in all the bodies (Being in the Universe). He who is in the form of Hamsa in Heaven.

193. ஸுபர்ண: மேற்கூறிய ஹம்ஸாவதாரத்தில் அழகிய சிறகுகளை கொண்டிருந்தவர்.

193. Supernah: He who leads His devotees to the other side of Ocean (Samsara). He who has Beautiful Wings.

194. புஜகோத்தம: அரவணமேல் பள்ளி கொண்டு உத்தமரா விளங்குபவர்.

194. Bhujagottamah: He who has the King of Serpents (Adisesha) as His Bed.

195. ஹிரண்யநாப: பொன்போல விருனம்பத்தக்க நாபியுடையவர்.

195. Hiranyanaabhah: He who has auspicious Navel. Of Golden Hue.

196. ஸுதபா: திவ்ய ஜ்ஞாந ஸ்வரூபி.

196. Sutapah: He who is Excellent in Austerities.

197. பத்மநாப: திருநாபியில் தாமரை புஷ்பம் உடையவர்.

197. Padmnabhah: He who has the Navel like a Lotus Flower

198. ப்ரஜாபதி: அந்த நாபியிலிருந்து பிறந்த ப்ரும்மா முதலிய் அப்ரஜைகளுக்கு தலைவர்.

198. Prajapatih: He who is the Father if all Beings in the Universe. He who is the Lord of Brahma who appeared First from His Navel

அம்ருத்யுஸ்ஸர்வத்ருக் ஸிம்ஹ: ஸந்தாதா ஸந்திமாந் ஸ்திர:|
அஜோ துர்மர்ஷணஶ்ஶாஸ்தா விஶ்ருதாத்மா ஸுராரிஹா||22||

अमृत्युस्सर्वदृक् सिंह: सन्धाता सन्धिमान् स्थिर:|
अजो दुर्मर्षणश्शास्ता विश्रुतात्मा सुरारिहा||२२||

199. அம்ருத்யு: ம்ருத்யுவை தடுப்பவர்.

199. Amrityuh: He who is Free from Death and its causes.

200. ஸர்வத்ருக்: எல்லாவற்றையும் நன்றாக பார்பவர்.

200. Sarvadrik: He who cognizes actions of all Being in the Universe through His innate light

201. ஸிம்ஹ: நரஸிங்க ரூபம் கொண்டவர்.

201. Simhah: He who is in the Form of Lion. He who incarnated as Half Lion Half Man (Nrusimha Incarnation)

202. ஸந்தாதா: அப்படிபட்ட நரஸிம்ஹ அவதாரம் எடுத்தபோது ப்ரஹ்லாதம் முதலிய பக்தர்களி தம்மோடு சேர்த்து கொண்டவர்.

202. Sandhaata: He who is the Regulates the results of action of all Being in Universe. He who bestowed prosperities to Prahalada and others.

203. ஸந்திமாந்: அன்பர்களுக்கு எப்போதும் தன் சேர்க்கை நீங்காதிருக்க செய்பவர்.

203 Sandhiman: He who Enjoys the results that are being showered to all Beings in the Universe. Prahlada and other attribute to Lord in the form of Siddhi.

204. ஸ்திர: அன்பர்களிடம் தான் வைத்த அன்பு அவர்களின் குற்றங்களினால் மாற்றவொண்ணாதபடி நிலைத்திருப்பவர்.

204. Stirah: He who is always Constant. He who is Constant in His distribution of results

205. அஜ:
தோன்றியதால் மற்றவர்களைப் போல் பிறவாதவர்.

205. Ajah: He who is on the Move. He who appeared from the Column [Stupa] and not from the Womb as in the case of Nrusimha Incarnation.

206. துர்மர்ஷண: வைரிகளால் தாங்கமுடியாதவர். தன் விரல் நுனியால் சத்ருகளை அழிக்கும் ஆற்றல் கொண்டவர்.

206. Durmarshanah: He who is Unbearable to his Enemies. He who can slay His Enemies by tip of his finger.

207. ஶாஸ்தா: இரணியன் முதலிய விரோதிகளை நன்றாக சிக்ஷித்தவர்.

207. S'astha: He who is the Ordainer

208. விஶ்ருதாத்மா: செவிக்கினிய அவதார சரித்திரமுடையவர்.

208. Vis'rutaatmah: He who is Renowned Self. He who is Specially Declared (Sruthis)

209. ஸுராரிஹா: அமர்களுக்கு பகைவனான இரண்யனை பிளந்து கொன்றவர்.

209. Surarihah: He who is the destroyer of Foes

குருர்க்குருதமோ தாம் ஸத்யஸ்ஸத்யபராக்ரம:|
நிமிஷோऽநிமிஷஸ்ஸ்ரக்வீ வாசஸ்பதிருதாரதீ:||23||

गुरुर्गुरुतमो धाम सत्यस्सत्यपराक्रम:|
निमिषोऽनिमिषस्स्रग्वी वाचस्पतिरुदारधी:||२३||

210. குருதம: பிரமன் முதலானவர்களுக்கு எல்லா கல்விகளையும் உபதேசித்ததனால் ஆசார்யர்களுக்கு மேலான ஆசார்யர்

210. Guru Gurutamah: He who is the Promulgator of all Vidhyas. He who is the imparter of Brahmavidhya to Brahma and others. He who created Brahma and imparted to him all the Vedas.

211. தாம: அனைத்திற்கும் இருப்பிடமாக உள்ளவர்.

211. Dhama: He who is Effulgent. He who is the Supreme Light. He who is the abode of all desires.

212. ஸத்ய: ப்ரளய காலத்தில் தம்மை அடுத்து மநு முதலான ஸத்துகளுக்கு உதவியவர்.

212. Satyah: He who is the Essence of Truth. He who is the Truth of Truth. He who supports Satyaloka.

213.ஸத்ய ப்ராக்ரம: அந்த மநு முதலான ஸத்துகளிடத்தில் தன்னுடைய ஶக்தி பழுது படாமல் உண்மையாகப் பெற்றவர்.

213. Satyaparakramah: He who is the Truthful (Real) valour.

214. நிமிஷ: ஆஶ்ரித விரோதிகள் விஷயத்தில் கண்ணை திறந்து கடாக்ஷம் செய்யாதவர்

214. Nimishah: He whose eyes are closed during Yoganidhra. He who never open His eyes towards enemies (of mankind)

215.அநிமிஷ: ஸத்துக்களை கடாக்ஷிக்கும் விஷயத்தில் இமை கொட்டாதிருப்பவர்.

215. Animishah: He who is always Awake. He who took the incarnation of Fish (Matsya Avataram) which never close their Eyes.

216. ஸ்ரக்வீ: வைஜயந்தி என்னும் வனமாலையை தரித்திருப்பவர்.

216. Srigvih: He who is always ears Vyjayanthi garland (The Symbol of Tanmatras, rudimental of Elements)

217. வாசஸ்பதி உதாரதீ: வேதப் பொருட்களை வெளியிட்டு மஹாவாக்மி என பெயர் பெற்றவர். மிக சிறந்த ஞானமுள்ளவர்.

217. Vachaspathih udaradhi: He who is the Lord of Vidhyas and of Grand Intellect.

அக்ரணீர்க்ராமணீ: ஶ்ரீமாந் ந்யாயோ நேதா ஸமீரண:|
ஸஹஸ்ரமூர்த்தா விஶ்வாத்மா ஸஹஸ்ரா : ஸஹஸ்ரபாத்||24||

अग्रणीर्ग्रामणी: श्रीमान् न्यायो नेता समीरण:|

सहस्रमूर्धा विश्वात्मा सहस्राक्ष: सहस्रपात्||२४||

218. அக்ரணீ: அன்பர்களை உயர் கதிக்கு கொண்டு போமவர்.

218. Agranih: He who is the Leader to the Front. He who Leads those desirous of Liberation- to the Supreme Seat. He who Leads His devotees near Himself.

219.க்ராமணீ: நித்ய முக்தர்கள் கூட்டத்திற்கு நியாமகராயிருப்பவர்.

219. Gramanih: He who is the Director of the group of Beings. He who directs His Devotees to Nithyasiddhas.

220. ஶ்ரீமாந்: தன் பரமேஶ்வர மஹிமைக்கு குறைவில்லாமல் இருப்பவர்.

220. Sriman: He who is radiant. He who is the Light which excels all.

221.ந்யாய: ஒத்ததையே செய்பவர்.

221. Nyayah: He who is always Logical. He who enunciates differences and proceeds upon proof. He who is the unshakable reason to those who want to deviate from Sastras.

222. நேதா: பக்தர்களை கறையேற்றுபவர்.

222. Netah: He who the regular of the machine of Cosmos. He who dives and bring up the sinking Great Souls.

223. ஸமீரண: சிறந்த திவ்ய ஷேஷ்டிதங்கள் உடையவர்.

223. Samiranah: He who is the cause of motion in Beings. He who is the Breath of all Beings.

224. ஸஹஸ்ரமூர்த்தா: அளவிலா தலைகளை உடையவர்.

224. Sahasramoordah: He who has more than thousand Heads

225. விஷ்வாத்மா: தமது ஞான ஶக்திகளினால் உலகம் எல்லாவற்றிலும் வியாபித்திருப்பவர்.

225. Visvatma: He who is the Universal Soul

226. ஸஹஸ்ராக்ஷ: அளவிலா கண்களை உடையவர்.

226. Sahasrakshah: He who has more than thousand Eyes

227. ஸஹஸ்ரபாத்: அளவிலா கால்களை உடையவர்.

227. Sahasrapad: He who has more than thousand foot.

ஆவர்த்தநோ நிவ்ருத்தாத்மா ஸம்வ்ருதஸ்ஸம்ப்ரமர்த்தந:|
அஹஸ்ஸம்வர்த்தகோ வஹ்நிரநிலோ தரணீதர:||25||

आवर्तनो निवृत्तात्मा संवृतस्संप्रमर्दन:|
अहस्संवर्तको वह्निसनिलो धरणीधर:||२५||

228. ஆவர்த்தந: ஸம்ஸார சக்கரத்தை ஓயாது சுழற்றிக் கொண்டேயிருப்பவர்.

228. Avartanah: He who always turning the wheel of Samsara

229. நிவ்ருத்தாத்மா: ப்ராக்ருத ஸ்பாவங்களை கடந்தான ஸ்பாவமுள்ளவர்.

229. Nivrttatmah: He who is Liberated from the Minds of Samsara

230. ஸம்வ்ருத: அறிவிலிகளுக்கு விளங்காமல் மறைந்திருப்பவர்.

230. Samvrutah: He who is veiled by Avidhya which covers the Nature.

231. ஸம்ப்ரமர்த்தந: தம்மை அடுத்தவர்களுக்கு மாயையை தொலைத்து அருள்பவர்.

231. Sampramardanah: He who crushes the Death and the rest manifesting Himself as Rudra. He who destroys the darkness of His devotees by His knowledge.

232. அஹஸ்ஸம்வர்த்தக: பகல் முதலிய பிரிவுகளோடு கால சக்கரத்தை உருட்டுபவர்.

232. Ahassamvartakah: He who regulates the Day as in Sun. He who regulates Day and Time.

233. வஹ்நி: யாவரையும் தாங்குபவர்.

233. Vahnih: He who carries the oblation of Gods. He who apportioned Himself as whole Universe.

234. அநில: யாவரும் உயிக்கும்படி செய்பவர்.

234. Anilah: He who is Beginningless. He who is Supreme. He who is the Life. Sruti Says: Who will live and Who will be sentient without Him

235. தரணீதர: பூமியை தாங்குபவர்.

235. Dharanidharah: He who is the bearer of the Earth (Adisesha and Varaha)

ஸுப்ரஸாத: ப்ரஸந்நாத்மா விஶ்வஸ்ருக்விஶ்வபுக்விபு:|
ஸத்கர்த்தா ஸத்க்ருதஸ்ஸாதுர்ஜஹ்நுர்நாராயணோ நர:||26||

सुप्रसाद: प्रसन्नात्मा विश्वसृग्विश्वभुग्विभु:|
सर्कर्ता सत्कृतस्साधुर्जह्नुर्नारयाणो नर:||२६||

236. ஸுப்ரஸாத: அன்பர்களுக்கு மிகுந்த அருள் புரிபவர்.

236. Suprasaadah: He who is Gracious. He who gave Salvation even to wrong-doers such as Sisupala.

237. ப்ரஸந்நாத்மா: வெறுப்பு கலக்கங்களின்றி எப்போது தெளிவு பெற்ற சிந்தனை உள்ளவர்.

237. Prasannatmah: He who is of delightful nature. He who is untainted by the qualities of Rajas and Tamas. He who is ever-merciful on account of His having no desire to be satisfied.

238. விஶ்வஸ்ருக்: உலகங்களை படைத்தவர்.

238. Vis'vaskruk: He who is the Supporter of Cosmos. He who Created the Entire Universe.

239. விஶ்வபுக்: எல்லா உலகங்களையும் ஆள்பவர்.

239. Vis'vabhuk: He who is the Ruler of Cosmos. He who Enjoys the Cosmos.

240: : படைத்த உலகங்களில் வியாபித்து காப்பவர்.

240. Vibhuh: He who is multiform as Hiranyagarbha and others. He who is Eternal and Multiform

241. ஸத்கர்த்தா: ஸத்துகளை வெகுமானிப்பவர்.

241. Satkartah: He who is a worshipper and serves Gurus. He who is Radiant.

242. ஸ்த்க்ருத: ஸாதுக்காளால் ஆராதிக்கபடுபவர்.

242. Satkritah: He who is worshipped. He who becomes pleased with little offerings.

243. ஸாது: செல்லுதல், தேரோட்டுதல் போன்ற அன்பர்கள் விரும்பியவற்றையெல்லாம் செய்து முடிப்பவர்.

243. Sadhuh: He who is righteous one. He who accomplishes or fulfills a thing without the help of necessary requisites. He helped the good by being a messenger and a Chariot rider as the case may demand

244. ஜஹ்நு: பக்தியற்றவர்களுக்கு தம்மை மறைத்திருப்பவர்.

244. Jahnuh: He who is the Disintegrator of Beings during involution. He who leads those devoid of devotion away from Supreme.

245. நாராயண: அழியாத நித்ய வஸ்துக்களின் திரளுக்கு ஆதாராமாயிருப்பவர்.

245. Narayanah: He who is the Cause and Pervades them and thus His Abode. He who is the seat of Naras.

246. நர: தம்மை சேர்ந்த சேதந அசேதந விபூதிகல் யாவும் அழியாமலிருக்கப் பெற்றவர்.

246. Narah: He who leads everything. He who has vibhutis as parts of His Body.

அஸங்க்யேயோऽப்ரமேயாத்மா விஶிஷ்டஶ்ஶிஷ்டக்ருச்சு :|
ஸித்தார்த்தஸ்ஸித்திஸங்கல்ப: ஸித்திதஸ்ஸித்திஸாதந:||27||

असङ्ख्येयोऽप्रमेयात्मा विशिष्टश्शिष्टकृच्छुचि:|
सिद्धार्थस्सिद्धसङ्कल्प: सिद्धिदस्सिद्धिसाधन:||२७||

247. அஸங்க்யேய: எண்ணிறைந்த சேதந அசேதநங்களாகிய விபூதிகளை உடையவர்.

247. Asankhyeyah: He who is unaccountable. He who has no Names, Numbers, Form etc. He who has All Jivas as His parts.

248. அப்ரமேயாத்மா: எண்ணிறைந்த பதார்த்தங்கள் எல்லாவற்றிலும் உள்ளும் புறமும் வியாபித்திருப்பவர்.

248. Aprameyatmah: He who is Immeasurable. His Jivas are immeasurable.

249. விஶிஷ்ட: தனி சிறப்பு பொருந்தியவர்.

249. Vis'shita: He who is Transcendental. He who transcends all

250. ஶிஷ்டக்ருத்: தம்மை சார்ந்தவர்களை நற்குண நற்செய்கைகள் உள்ளவராக செய்பவர்.

250. S'ishtakrit: He who Frames Laws. He who is the Protector of Virtuous Ones. (Krit=Protection)

251. : தமக்கு தாமே தூய்மை பெற்றவர்.

251. S'uchih: He who is Stainless. He who makes His devotees shine according to their devotion, which they are deprived off at any point of time.

252. ஸித்தார்த்த: எல்லாம் ஸ்வயமாகவே ஸித்திக்கப் பெற்றவர்.

252. Siddhartah: He whose objectives are fulfilled. He who obtains whatever He wishes. He whose Wish is Truthful. There is Nothing which is either to Fulfill or Fulfilled.

253. ஸித்தஸ்ஸங்கல்ப: நினைத்தை எல்லாம் நினைத்த மாத்திரத்தில் நிறைவேற பெற்றிருப்பவர்.

253. Siddhassankalpah: He who is accomplished of His resolutions. He whose resolution is Truth.

254. ஸித்தித: ஸித்தியை விரும்புகிறவர்களுக்கு அதை கொடுப்பவர்.

254. Siddhidah: He who bestows Siddhis to those who desire.

255. ஸித்திஸாதந: தம்மை உபாஸிப்பதும் பலன் போச் இன்பமாக தோன்றும்படி செய்பவர்.

255. Siddhisaadanah: He who is the Means of Siddhis. He who makes His Devotees Happy even at the performance of action

வ்ருஷாஹீ வ்ருஷபோ : வ்ருஷபர்வா வ்ருஷோதர:|
வர்த்தநோ வர்த்தமாநஶ்ச விவிக்த: ஶ்ருதிஸாகர:||28||

वृषाही वृषभो विष्णु: वृषपर्वा वृषोदर:|
वर्धनो वर्धमानश्च विविक्त: श्रुतिसागर:||२८||

256. வ்ருஷாஹீ: தம்மை முதலில் அணுகும் தினமே எல்லா நன்மைகளுக்கும் நாள் போல அந்த தினம் சிறப்பாக இருக்கப் பெற்றவர்.

256. Vrshaahih: He who is the Performer of Sacrifice for Dharma.

257. வ்ருஷப: ஸம்ஸார தீயினால் கதுவப்பட்டு தம்மை வந்து பணிபவர் கடாக்ஷ அமிர்த தாரையைப் போல் பொழிபவர்.

257. Vrishabhah: He who showers Desired Objectives to His Devotees.

258. : அப்படி கடாக்ஷிக்கப் பெற்றவர்களை எப்போதும் பிரியாதிருப்பவர்.

258. Vishnuh: He who traversed the Entire Universe in three steps. He who does not separate Himself from those Devotees who have been showed with Desired Objectives.

259. வ்ருஷபர்வா: தம்மை வந்து சேர்வதற்கு வர்ணாஶ்ரம தர்மங்களையே படிகளாக அமைத்திருப்பவர்.

259. Vrishaparvah: He who has Dharma as Step for Salvation. Those who wish to reach Supreme Abode have to go through the Dharma Step.

260. வ்ருஷோதர: தருமமே வடிவெடுத்த வயிற்றை உடையவர். பரம வைதிகர்கள் நிவேதனம் செய்யும் உணவுகளை உட்கொள்வதால் அனைவரையும் கால விசேஷத்தில் வயிற்றில் வைத்து காப்பவர்.

260. Vrushodarah: He who has Womb contains all Beings. He from whose womb pours all the Beings in the Universe. The offerings of the virtuous are in His stomach.

261. வர்த்தந: ஆராதிப்பவர்களை மேன்மேலும் வர்ளர்ப்பவர்.

261. Vardhanah: He who is the nourisher. As per the Smriti, "We should be protected by thee, O King, as we are in thy womb".

262. வர்த்தமாந: அன்பர்கள் வளர்வது கண்டு தாமும் வளர்பவர்.

262. Vardhamanah: He who expands Himself to the size of Universe. He who increases His People in everything.

263. விவிக்த: தமக்கே சிறப்பாயுள்ள் சரித்திரத்தை உடையவர்.

263. Viviktah: He who is The Solitary. He who thus pervades the Universe but yet exclusive. He who is distinguished Himself by Supreme Qualities

264. ஸாகர: நதிகளுக்கு கடல் போல் வேதங்களுக்கு புகலிடமாயிருப்பவர்.

264. S'ruthi Sagarah: He who is the Ocean of Srthis (Vedas). Sruthis Rest in Him. Sruthi Reveals Him

ஸுபுஜோ துர்த்தரோ வாக்மீ மஹேந்த்ரோ வஸுதோ வஸு:|
நைகரூபோ ப்ருஹ்ருத்ரூப: ஶிபிவிஷ்ட: ப்ரகாஶந:||29||

सुभुजो दुर्धरो वाग्मी महेन्द्रो वसुदो वसु:|
नौकरूपो बृहद्रूप: शिपिविष्ट: प्रकाशन:||२९||

265. ஸுபுஜ: சரணாகதர்களின் பாரங்களை வஹிக்கவல்ல தோள் வலிமை உடையவர்.

265. Subhujah: He who has Goodly Arma. (Goodly refers to Protecting the Universe)

266. துர்த்தர: மனவலிமையற்றவர்களினால் ஹ்ருதய கோசத்தில் தாங்கமுடியாதவர்.

266. Dhurdharah: He who is Difficult to be borne. None can support and bear Him who supports even the Earth etc., that supports all. He whom all Yogins (who is desirous of

Liberation) find it difficult to locate their hearts during meditation.

267. வாக்மீ: விபவ அவதாரங்களில் செவிக்கினிய சென்சொற்களை சொறிபவர்.

267. Vaagmih: He From whom Proceeds the Speech. He who replies intelligently like Brihaspati.

268. மஹேந்த்ர: பரமேஶ்வர தன்மை வாய்ந்தவர்,

268. Mahendrah: He who is the Lord of Lords. He who is the Lord of Splendour, Strength and Prosperity.

269. வஸுத: பொருட்களை விரும்புபவற்கு அதனை அளிப்பவர்.

269. Vasudah: He who gives Wealth. He who is the Consumer of Food and Giver of Wealth. He who is Equal to Kubera in charity.

270. வஷ: வேறொரு பொருள் விரும்பாதவற்களுக்கு தாமே பொருளாயிருப்பவர். சேலே கண்ணியரும் பெருஞ்செல்வமும் நன்மக்களும்....அவரே இனியாவாரே எங்கிறபடி.

270. Vaush: He who is the Wealth. The Wealth He gives to others is Himself. He who veils Himself in Maya (vas=Cover)

271. நைகரூப: விஶ்வரூபமாக பற்பல ரூபங்களை உடையவர்.

271. Naikarupah: He who has many forms. He who appears manifolds by His Maya. He who is Luminaries.

272. ப்ரஹத்ரூப: அங்ஙனே கொள்ளும் உருவங்களில் எல்லா திசைகளையும் மேலுலகத்தையும் இடைவெளியையும் வியாபிக்கும்படி பெரிய உருவுடன் இருப்பவர்.

272. Brihadrupah: He who has Huge Form as in the incarnation of Varaha Avatar. Bhagavad Gita 11-20 "Thou hast pervaded Earth and Heaven.

273. ஶிபிவிஷ்ட: கிரணங்களுள் பிரவே வியாத்திருப்பவர்.

273. S'ipivishtah: He who is the soul of sacrificial animals. He who dwells in the sacrificial offering in the form of Sacrifice. (Yagna). Sipi=Rays as they draw and protect the water; Vishta=Lord of Cosmos, who resides in the rays

274. ப்ரகாஶந: தமது திவ்ய ரூபத்தை காணக் கருதும் பரம பக்தர்களுக்கு தம்மை விளங்க காட்டுபவர்.

274. Prakas'anah: He who is the Illuminator of All. He who reveals His Form to Devotees.

ஓஜஸ்தேஜோ த்யுதிதர: ப்ரகாஶாத்மா ப்ரதாபந:|
ருத்தஸ்ஸ்பஷ்டாக்ஷரோ மந்த்ர: சந்த்ராம்ஶுர்பாஸ்கரத்யுதி:||30||

ओजस्तेजो द्युतिधर: प्रकाशात्मा प्रतापन:|

ऋद्धस्स्पष्टाक्षरो मन्त्र: चन्द्रांशुर्भास्करद्युति:||३०||

275. ஓஜஸ்தேஜோத்யுதிதர: பலம், பராக்ரமம், ஒளி இவற்றையுடையவர்.

275. Ojastejoyutidharah: He who possess Vital Life Energy (Ojas), Valour (Tejas) and Effulgence (Dhutidharah). Bhagavad Gita (7-11 and 10 Reads) Of the Energetic I am the Energy, I am the Light of those possess Light. Effulgence: of Wisdom

276. ப்ரகாஶாத்மா: அறிவிலிகளுக்குக்கூட வெளிப்படையாகத் தெரியும் சிறந்த ப்ரபாவமுடையவர்.

276. Prakas'aatmaa: He who is Radiant Self. Even by the ignorant ones His Supreme Nature can be easily known.

277. ப்ரதாபந: பகைவர்களை தபிக்கச் செய்பவர்.

277. Prataapanah: He who is the Burner of Cosmos by His Manifestations such as Sun etc.

278. ருத்த: எப்போதும் ஸம்ருத்தியோடு கூடியிருப்பவர்/ நிரம்பியிருப்பவர்.

278. Riddhah: He who is Wealthy. He being endowed with Dharma, Knowledge and Dispassion and the like.

279. ஸ்பாஷ்டாக்ஷர: தமது மகிமைகளால் தெளிவாக வெளிப்படுத்தும் வேதாக்ஷரங்களை வளியிட்டவர்.

279. Spashtaakshrah: He who is of Clear Pronounciation. As in the syllable of "Om". He whose svara or rhythm is High.

280. மந்த்ர: தன்னை மனனம் (சிந்திப்பவர்களை) காப்பற்றுகிறவர்.

280, Mantrah: He who is taught by Mantras. He who protects who think on Him.

281. சந்த்ராம்ஶு: தம்மை சிந்திப்பவர்களை களைப்பை செழிப்பை விளைவிப்பதால் சந்திரனைப்போன்று ஒளியாயிருப்பவர்.

281. Chandrams'uh: He who is the rays of Moon. He is the like of Moon, Brings Delight to those minds whose minds are afflicted with the scorching rays of Samsara (Sun).

282. பாஸ்கரத்யுதி: ரவி (ஸூரியன்)யை கண்ட இருள் போல பகைவர் பாறி பறந்தோடும் பராக்ரமமுடையவர்.

282. Bhaskradyutih: He who is Bright as Sun. The similarity is on account of Overpowering.

அம்ருதாம்ஶூத்பவோ பானு: ஶஶபிந்துஸ்ஸுரேஶ்வர:|
ஔஷதம் ஜகதஸ்ஸேது: ஸத்யதர்மபராக்ரம:||31||

अमृतांशूद्भवो भानु: शशबिन्दुस्सुरेश्वर:|

औषधं जगतस्सेतु: सत्यधर्मपराक्रम:||३१||

283. அம்ருதாம்ஶூத்பவ: சந்திரன் தம் மனதிலிருந்து தோன்றப்பெற்றதாமல் சந்திரனுக்கு பிறப்பிடமாயிருப்பவர்.

283. Amrutaams'hudbhavah: He who is the source of Moon. The Moon came from His Mind and Sun from His Eyes.

284. பானு: சூரியன் முதலிய சுடர் பொருட்களுக்கெல்லம் ஒளியாயிருப்பவர்.

284. Bhanuh: He who is Radiant. When He shines the Sun depends on Him.

285. ஶஶபிந்து: கெட்ட வழியில் செல்பவர்களை அழிப்பவர்.

285. S'as'abhinduh: He who Nourishes like Moon. Having become the watery Moon nourishes the herbs.

286. ஸுரேஶ்வர: நன்னெறியில் நடப்பவர்களை உயே கதிக்கு செலுத்துபவர்.

286. Sures'varah: He who is the Lord of Suras. Suras are those who confer Good.

287. ஔஷதம்: பிறவியெனும் நோய்க்கி மருந்தாயிருப்பவர்.

287. Aushadham: He who Himself is the Medicine. For the disease of Samsara.

288. ஜகதஸ்ஸேது: உலகுக்கு புண்ய பாப பலங்களை பாறாமல் கொடுப்பவர்.

288. Jagatassetuh: He who is the Limit of the World. He who is the means of emancipation of Beings in the World. He who is the Limit, Upholder of the World, so that they may not fall in ruin.

289. ஸத்ய தர்ம பராக்ரம: தமது கல்யாண குணங்களும் ப்ராக்ரமங்களும் பழுதடையாதபடி உலகத்தை உய்விப்பவர்.

289. Sathya Dharma Parakramah: He who is of true Dharma prowess

பூதபவ்யபவந்நாத: பவந: பாவநோऽநல:|
காமஹா காமக்ருத்காந்த: காம: காமப்ரத: ப்ரபு:||32||

भूतभव्यभवन्नथ: पवन: पावनोऽनल:|

कामहा कामकृत्कान्त: काम: कामप्रद: प्रभु:||३२||

290. பூதபவ்யபவந்நாத: முக்காலங்களிலும் உள்ளவற்றிற்கும் கடவர்.

290. Bhutabhavyabhavannathah: He who is the Lord of Present, Past and Future. He who is sought by all beings.

291. பவந: காற்றுக்கும் தன் சக்தியை ஊட்டியிருப்பவர்.

291. Pavanah: He who is the Purifier. Bhagavad Gita (10-31): Of the purifiers I am the Wind. He who is the Mover.

292. பாவந: கங்கை போன்ற பரிசுத்த வஸ்துகளுக்கும் பரிசுத்தியை அளிப்பவர்.

292. Paavanah: He who causes the motion of Wind. According to Sruti "From the fear of Him the Wind Blows". He who gives Purifying effect to the Holy objects such as Ganges.

293. அநல: அடியார்களுக்கு எவ்வளவே நன்மை அளித்த பிறகும் போதுமென்ற எண்ணமில்லாதாவர். "உன்னடியார்க்கு என்செய்வேனென்றே இருத்தி " என்றார் நம்மாழ்வார்.

293. Analah: He who is the Fire. An- Pranas; La= Receives, Jiva who receives Pranas as His Self. He who neither smells, nor tastes. He who never stops doing good though He has showered all goodness to His Devotees.

294. காமஹா: தமது திருகுணங்களில் ஈடுபட்டவர்களுக்கு மற்ற விஷயங்ளில் /ஈடுபாட்டை கெடுப்பவர்.

294. Kamahah: He who is the Destroyer of Desires, in those who desire Salvation. He who destroys the projects of the enemies to His Devotees.

295. காமக்ருத்: ஞானிகளுக்கு தம்மிடத்தில் விருப்பத்தை தாமே விளைவிப்பவர்.

295. Kamakrit: He who fulfills the Desires to those of Saatvika nature. He who is the Father of Pradhyumna

296. காந்த: வடிவழகு முதலியவற்றால் யாவராலும் விரும்பப்வடுமவர்.

297. Kantah: He who is Beautifiul (Superlative Degree)

298. காம: மன்மதனுக்கு உலகை மயக்க செய்யும் தன்மையை தாமே அளித்தவர்.

298. Kamah: He who is Desired by all by those who seek human aspirations. As He possess good qualities He is desired by all.

299. காமப்ரத: அவரவர் விரும்புவதை அளிப்பவர்.

299. Kaamapratah: He who grants all desires to His Devotees.

300. ப்ரபு: எல்லோருடைய மனத்தையும் கவர வல்லவர்.

300. Prabhuh: He who is really existent. He who drags the eyes and mind of all by beauty of His Form.

யுகாதிக்ருத்யுகாவர்த்தே நைகமாயோ மஹாஶந:|
அத்ருஶ்யோ வ்யக்தரூபஶ்ச ஸஹஸ்ரஜிதநந்தஜித்||33||

युजादिकृद्युगावर्तो नैकमायो महाशन:|

अदृश्यो व्यक्तरूपश्च सहस्रजिदनन्तजित्||३३||

301. யுகாதிக்ருத்: ப்ரளயமானபோது திரும்பவும் படைத்தல் செய்பவர்.

301. Yugaadikrit: He who is the Institutor of Yugas. He who starts the Yugas.

302. யுகாவர்த்த: நாங்கு யுகங்களையும் அடைவே திரும்ப செய்பவர்.

302. Yugarvartah: He who brings about cycle of Yugas as He himself is the Time.

303. நைகமாய: ஆல மரத்தின் இலையில் ஒரு பாலகனாய் பள்ளி கொள்ளுதல் முதலான பல வகை ஆச்சர்ய செயல்களை உடையவர்.

303. Naikamayah: He who has many illusions. The Best being the one when He posed Himself as an infant on Banyan Leaf.

304. மஹாஸந: ஞாலம் ஏழும் உண்பதாகிய பெருந்தீனியை உடையவர்.

304. Mahsaanah: He who is the Great Eater as He consumes Everything during Pralaya

305. அத்ருஶ்ய: மார்கண்டேயர் முதலியவர்களுக்கும் உண்மை புலப்படாத சரிதைகளை உடையவர்.

305. Adris'ya: He who is invisible to Great Intellects and senses.

306. வ்யக்தரூப: தமது கருணையால தெளிவாக புலப்படும் திவ்ய மங்கள விக்ரஹமுடையவர்.

306. Vyaktarupah: He who has manifested form in physical embodiment, self-radiant to become cognizable to Yogins.

307. ஸஹஸ்ரஜித்: ஆயிரம் யுகங்களாக எண்ணப்படும் ப்ரளய காலத்தை யோக நித்திரையிலிருந்து கொண்டே ஜயிப்பவர்.

307. Sahasrajit: He who is the Conqueror of thousands of Asuras in battle. He who reclines in Water (alone) for a period of thousand Yugas and could vanish Enemies.

308. அநந்தஜித்: தமது மகிமையின் முடிவை யாரும் காணக்கூடாமலிருப்பவர்.

308. Anantahjit: He who is the conqueror of innumerable beings through His Unlimited powers excels in every being in war etc. No one can understand His ends.

இஷ்டோऽவிஶிஷ்டஶ்ஶிஷ்டேஷ்ட: ஶிகண்டீ நஹுஷோ வ்ருஷ:|
க்ரோதஹா க்ரோதக்ருத்கர்த்தா விஶ்வபாஹுர்மஹீதர:||34||

इष्टोऽविशिष्टश्शिष्टेष्ट: शिखण्डी नहुषो वृष:|
क्रोधहा क्रोधकृत्कर्ता विश्वबाहुर्महीधर:||३४||

309. இஷ்டோ விஶிஷ்ட: (அவிஷ்ட: இஷ்ட:) ப்ரளய காலத்தில் தம் வயிற்றில் கொள்ளப்பட்ட யாவரும் வாசியின்றி தாய் போல் விரும்பும்படி இருப்பவர்.

309. Ishtah Avis'ishtah: He who is the Pleasant being the highest Bliss. He who is worshipped in Yajnas. He who is also permeated as Indweller (Antaryamin) in all. Even the ignorant one equally wish to see Him.

310. ஶிஷ்டேஷ்ட: மார்க்கண்டேயர் போன்ற மேன் மக்களால் பரமபுருஷார்த்தம் என்று விரும்பப்படுபவர்.

310. S'is'heshtah: He who is Loved by the Learned or He Loves Learned. Bhagavad Gita 7-17: "For excessively dear am I to Jnani and he is dear to me". He who is beloved of Wise.

311. ஶிகண்டீ: யாராலும் வெல்லவொண்ணாத அளவு கடந்த ஐஸ்வர்மாகிய சிறந்த மகிமையையே சிறந்த சிரோ பூஷணமாக உடையவர்.

311. S'ikhandih: He who adorns Peacock Feather. Sikhandah means the Splendour of Supreme Lord.

312. நஹுஷ: தமது மாயையினால் ஜீவர்களை கட்டுபவர்.

312. Nahushah: He who is the Deceiver of beings through His Maya.

313. வ்ருஷ: அன்பர்களை அமுதம் போன்ற திருமேனி ஒளியினாலும் இன்சொற்காளாலும் நனைப்பவர்.

313. Vrushah: He who is Dharma as He showers all desires. He who consoles and cools down His tired Devotees with His Sweet Words.

314. க்ரோதஹா: பரசுராம அவதாரம் செய்த போது கோக்குல மன்னரை மூவேழுகால் ஒரு மழுவால் போக்கி கோபம் தணியப் பெற்றவர்.

314. Krodhaha: He who is the Destroyer of Anger in Good men. He who pacified the anger of Parasurama in connection with Kings at the request of Kashyapa.

315. க்ரோதக்ருத் கர்த்தா: க்ஷத்திரயர்களை கொல்ல வேண்டி கோபம் கொண்டவர். தம் கோபத்துக்கு இலக்காக கார்த்தவீரியனைத் துணித்தவர்.

315. Krodhakrit: Kartah He who is the Creator (Agent) of Anger in Wicked Men. He who is the Slayer of Angry ones (Asuras)

316. விஶ்வபாஹு: விரோதிகளைத் தொலைப்பதினால் உலகங்களுக்கு க்ஷேமமான திருக்கைகளை உடையவர்.

316. Vis'vabaahuh: He who has Arms on all His sides. He who is the dependent for all Worlds.

317. மஹீதர: சுமையான துஷ்டர்களைத் தொலைத்து பூமியை நிலைப் பெறுத்துபவர்.

317. Mahidharah: He who is the bearer of the Earth. He who accept the Worships (Mahi)

அச்யுத: ப்ரதித: ப்ராண: ப்ராணதோ வாஸவாநுஜ:|
அபாந்நிதி ரதிஷ்டாநமப்ரமத்தா: ப்ரதிஷ்டித:||35||

अच्युत: प्रथित: प्राण: प्राणदो वासवानुज:|

अपान्निधि रधिष्ठानमप्रमत्त: प्रतिष्ठित:||३५||

318. அச்யுத: தம்முடைய நிலைமை தவறாமலிருப்பவர்.

318. Achyutah: He who is Unswerving from His Nature as He is Free from six kinds of Nature (i.e., Birth, Death etc.)

319. ப்ரதித: உலகம் நிரைந்த புகளாளர்.

319. Prathitah: He who is Famous on account of His creation and rest of the Universe.

320. ப்ராண: அனைத்து ஜீவராசிகளுக்கும் உயிராக இருப்பவர்.

320. Pranah: He who is the Life Energy of all Beings.

321. ப்ராணத: கூர்மாவதாரத்தில் தேவர்களுக்கு கடல் கடைவதற்குறிய தேஹ வலிமையை கொடுத்தவர்.

321. Pranadah: He who is the Life-Giver. He who is the Destroyer of Asuras.

322. வாஸவாநுஜ: அமுதம் விரும்பின இந்த்ரனுக்கு அதை கொடுக்க வேண்டி அவனுக்கு பிறந்தவர்.

322. Vaasavaanujah: He who is the younger Brother of Indra during incarnation of Kurma Avatharam.

323. அபாம்நிதி: கடல் கடையப்படும்போது அதற்கு ஆதாரமாக நிளறு அதனை தாங்கியவர்.

323. Apam nidhih: He who is the Ocean

324. அதிஷ்டாநம்: கடல் க்டைந்த போது மந்த்ர மலையை தாங்கி நின்றவர்.

324. Adhishthanam: He who is Mainstay of all Beings. Bhagavat Gita 9-4: "All beings are in me".

325. அப்ரமத்த: அடியார்களை காப்பதைல் ஊக்கம் தவறாதிருப்பவர்.

325. Apramattah: He who is Never Careless in apportioning fruits of Karma to the recipients

326. ப்ரதிஷ்டித: தமக்கு வேறு ஆதாரம் வேண்டாதபடி தம்

326. Pratishtitah: He who is Well-Centered in His own Glory.

மகிமையிலேயே தம் நிலையாய்
இருப்பவர்.

ஸ்கந்தஸ்ஸ்கந்ததரோ துர்யோ வரதோ வாயுவாஹந:|
வாஸுதேவோ ப்ருஹத்பானுராதிதேவ: புரந்தர:||36||

स्कन्दस्स्कन्दधरो धुर्यो वरदो वायुवाहन:|
वासुदेवो बृहद्भानुरादिदेव: पुरन्दर:||३६||

327. ஸ்கந்த: அஸுர ராக்ஷஸர்களை அழிப்பவர்.

327. Skandah: He who flows like Nectar as He dries up (Skand) everything

328. ஸ்கந்ததர:
"ஸேநாதிபதிகளுக்கும் நான் ஸ்கந்தன்" என்ற கீதையின் வாக்குபடி தேவ ஸேநாதிபதியான ஸ்கந்தனையும் தாங்குபவர்.

328. Skandharah: He who supports the path of Virtue.

329. துர்ய: உலகமாகிய பெருஞ்சுமையை தாங்குபவர்.

329. Dhuryah: He who bears the Yoke of all Beings.

330. வரத: லோக நிர்வாஹத்தை வஹிக்கும் தேவர்களுக்கு அந்த வல்லமையுண்டாகும்படி வரம் அளிப்பவர்.

330. Varadah: He who grants Boons or desired objectives. He who distributes money in the sacrifice being Himself the Sacrificer.

331. வாயுவாஹந: உலகத்தின் ப்ராணனான காற்றையும் நடத்துபவர்.

331. Vayuvahanah: He who Directs All Vayus (7 Nos of Vayus)

332. வாஸுதேவ: எங்கும் உறைபவராக இருந்து விளையாட்டகவே ஸகல ரக்ஷணங்க்ளயும் செய்பவர்.

332. Vasudevah: He who covers the Universe like the Sun with its Rays and resides in all Beings. He who permeates all things and exists in all things and He who is the origin of all Gods. He who is Omnipresent.

333. ப்ருஹத்பாநு: விரிவாக எப்போதும் விளங்கும் ப்ரகாசமுடையவர்.

333. Bruhudhbhanuh: He whose rays are in Sun, Moon and others which illuminates the Universe through them. He who is the possessor of Great Rays.

334. ஆதிதேவ: உலகளுக்கு மூலகாரணமாக இருந்து

334. Adidevah: He who is the First Deity. He who is the possessor of brilliance and other qualities.

ஜகத்ஸ்ருஷ்டி முதலியவற்றால்
மகிழ்ந்திருப்பவர்.

335. புரந்தர: அசுரர்களின்
பட்டணங்களை பிளப்பவர்.

335. Purandarah: He who destroys the cities of Asuras (enemies to Devas)

அஶோகஸ்தாரணஸ்தார: ஶூர: ஶௌரிர்ஜநேஶ்வர:|
அநுகூல: ஶதாவர்த்த: பத்மீ பத்மநிபேக்ஷண:||37||

अशोकस्तारणस्तार: शूर: शौरिर्जनेश्वर:|

अनुकूल: शतावर्त: पद्मी पद्मनिभेक्षण:||३७||

336. அஶோக: துன்பங்களை
துடைப்பவர்.

336. As'okah: He who is unafflicted. He who is free from six afflictions. He who is the enemy of pains in the body

337. தாரண: பயஸ்தாநங்களை
தாண்டுவிப்பவர்.

337. Taranah: He who enables all Beings to cross the ocean of Samsara. He who removes the pains concerning elements.

338. தார: ஸம்ஸார கடலில்
கரையேற்றுபவர்.

338. Tarah: He who is the reliever of fears of conception, birth, old age and death. He who removes the pains caused Divine things.

339. ஶூர: விரோதிகளை வெல்வதில்
வல்லமையுடையவர்.

339. Surah: He who is Valiant.

340. ஶௌரி: சூரனான
வஸுதேவருக்கு புதல்வர்.

340. Saurih: He who is the son of Sura (Vasudeva)

341. ஜநேஶ்வர: ஜநித்தவர்கள்
யாவர்க்கும் ஈஶ்வரனாய் இருப்பவர்.

341. Janes'varah: He who is Lord of all Beings.

342. அநுகூல: தமது
பரத்துவத்துவத்தை பாராட்டாமல்
அடியார்கள அனைவரையும் அடி
பணிய எளியவராய் இருப்பவர்.

342. Anukulah: He who is the Friend. Because of His being the Self of all and as none does anything unfavourable to Himself.

343. ஶதாவர்த்த: தமது ஐஷ்வர்ய
அலகளை
பெருகும்படி இருப்பவர்.

343. S'atavartah: He who incarnates more than hundred times to protect Dharma. He who as Prana wends through the hundred nadis

344. பத்மீ: லீலாரவிந்த்தத்தை எப்போதும் கையில் கொண்டிருப்பவர்

344. Padmeeh: He who hold Lotus in His Hands.

345. பத்ம நிபேக்ஷண: தாமரை மலர் மலர்த்தார்போல் திருக்கண்களை உடையவர்.

345. Padma Nibhekshanah: He who has eyes like Lotus

பத்மநாபோऽரவிந்தாக்ஷ: பத்மகர்ப: ஶரீரப்ருத்|
மஹர்த்திர்ருத்தோ வ்ருத்தாத்மா மஹாக்ஷோ கருடத்வஜ:||38||

पद्मनाभोऽरविन्दाक्ष:पद्मगर्भ: शरीरभृत्|

महर्द्धिऋद्धो वृद्धात्मा महाक्षो गरुडध्वज:||३८||

346. பத்மநாப: தாமரை போன்ற அல்லது தாமரை மலரை திருநாபியாக உடையவர்.

346. Padmanabhah: He who is seated in the pericarp of Lotus. He who has His Navel in the shape of Lotus

347. அரவிந்தாக்ஷ: தாமரை மலரைப்போன்ற திருகண்களை உடையவர்.

347. Arandaakshah: He who is Lotus Eyed

348. பத்மகர்ப: உபாஸகர்களால் ஹ்ருதய கமலத்தில் நிறுத்தப்படுகிறவர்.

348. Padmagarbhah: He who is Contained in the Lotus as He is mediated upon in the Centre of Lotus of the Heart.

349. ஶரீரப்ருத்: உபாஸகனுடைய ஹ்ருதய கமலத்திலிருந்துகொண்டு தமக்கு உடலான அவ்வுபாஸனக்ளை போஷிப்பவர்.

349. S'ariiabhrut: He who is the Nourisher of the Bodies through Food and Life energy. He who supports all forms through His Maya.

350. மஹர்த்தி: பக்தர்களுடைய யோக க்ஷேமங்களை குறைவின்றி நடத்துபவர்.

350. Maharddhih: He who is the Great Manifestation. Bhagavad Gita 10-10 "There is no end to my divine manifestation O conqueror of enemies".

351. ருத்த: அன்பர்களின் ஸம்ருத்தியினாலேயே தாமும் ஸம்ருத்தி பெற்றிருப்பவர்.

351. Riddhah: He who is the expanse of the Universe

352. வ்ருத்தாத்மா: இவ்வளவு மகிமைகளையும் தம் உள்ளங்கையில்

352. Vruddhaatmah: He who is the Ancient Self.

அடக்கினாற்போல் தோன்றும்படி
பெரிதான ஸ்வரூபமுடையவர்.

353. மஹாக்ஷ: கருடனை சிறந்த வாகனமாக உடையவர்.

353. Mahakshah: He who has Great Eyes (Garuda is His Vehicle)

354. கருடத்வஜ: அந்த கருடனையும் கொடியாகக் கொண்டவர்.

354. Garudadhjavah: He who has Garuda in His Banner

அதுல: ஶரபோ ம: ஸமயஜ்ஞோ ஹவிர்ஹ :|
ஸர்வலக்ஷணலக்ஷண்யோ லக்ஷ்மீவாந் ஸமிதிஞ்ஜய:||39||

अतुल: शरभो भीम: समयज्ञो हविर्हरि:|
सर्वलक्षणलक्षण्यो लक्ष्मीवान् समितिञ्जय:||३९||

355. அதுல:
"தன்னொப்பாரில்லப்பன்" என்றபடி எந்த வகையிலும் தம்மோடு ஒத்து இருப்பாரில்லாதவர்.

355. Atulah: He who is Incomparable. For Him who name is Glory of the Universe, there is no Likeness. For Thy Equal does not exist, whence another superior to Thee in the three worlds?

356. ஶரப: தாம் இட்ட வேலிகளை அழிப்பவர்கள் யாரோ அவர்களை தொலைப்பவர்.

356. S'arabhah: He who is Pratyagatman. (S'ara: bodies so called from their perishable nature; bha: to shine). Hence He who shines in them as individual soul.

357. பீம: வாயு சூரியன் முதலிய தேவர்களும் தம்மிடத்தில் அஞ்சி நடக்கும்படியாக உள்ளவர்.

357. Bhimah: He who is awe-inspiring. He whom all fear. If the word is prefixed with "a" (Abhimah) becomes "causing no fear to those who follow righteous path".

358. ஸமயஞ: பக்தர்கள் தம்மிடத்தில் வந்து சேரவேண்டிய காலத்தை அறிந்தவர்.

358. Samayajgnah: He who knows six systems of Philosophy. He who is well verses with Creation, Preservation and Destruction. He whose worship consists in the worshipper being equal in all beings.

359. ஹவிர்ஹரி: வேள்விகளில் அளிக்கபடுகிற ஹவிபாகங்களை பெற்றுக்கொள்பவர்.

359. Havirharih: He who is he Receiver of Oblations. In Bhagavad Gita (9-24) Lord says "I am indeed the enjoyer and also the Lord of Sacrifices. He is named "Havis" as He is worshipped through Oblations.

360. ஸர்வலக்ஷ்ணலக்ஷண்ய: மஹா புருஷ லக்ஷ்ணங்கள் எல்லாவற்றிலும் திருமாலென்று அறுதி இடத்தக்கவர்.

360. Sarvalakshanalakshanyah: He who is known through all methods of researches. All methods of proof yield the same Result i.e., Himself as the reality.

361. லக்ஷ்மீவாந்: எப்போதும் லக்ஷ்மி ஸம்பந்தமுடையவர்.

361. Lakshmivaan: He who has the consort of Lakshmi as Lakshmi resides forever in His Chest.

362. ஸமிதிஞ்ய: ஜீவாத்மாக்கள் தம்மோடு விவாதப்படுமளவில் அந்த கலஹத்தில் வெற்றி பெருகிறவர்.

362. Samitinjayah: He who is always Victorious in battles. He who is the Destroyer of all pains of Chetanas (Jivas)

விக்ஷரோ ரோஹிதோ மார்கோ ஹேதுர்தாமோதர: ஸஹ:|
மஹீதரோ மஹாபாகோ வேகவாநமிதாஶந:||40||

विक्षरो रोहितो मार्गो हेतुर्दामोदर: सह:|

महीधरो महाभागो वेगवानमिताशन:||४०||

363. விக்ஷர: அம்பர்களிடத்தில் நீங்காத அன்பு கொண்டவர்.

363. Viksharah: He who is undecaying. Example: His Love towards Lakshmana (during Ramavatara) was undiminishing.

364. ரோஹித: தாமரஈப்பூவின் உள் நிறம் போன்ற சிவந்த நிறமுடையவர்.

364. Rohitah: He who is Red-Hued. Here this Refers to Matsya Avatara

365. மார்க்க: உபாஸகர்களினால் தேடப்படுபவர்.

365. Margah: He who is the Path to Supreme Bliss. He who is sought by those desirous of liberation. He through whom Supreme Bliss is obtained.

366. ஹேது: பக்தர்களின் கோரிக்கைகள் கைகூடுவதற்கு காரணமாயிருப்பவர்.

366. Hetuh: He who is the Cause. He who is the Material and Instrumental.

367. தாமோதர: யசோதையின் தாம்பினால் கட்டுண்டிருந்த திருவயிற்றை உடையவர்.

367. Damodharah: He who is known through the mind which is purified by means of "Dama" or Self-Control and other qualities. He is Called Damodhara as He is known by means of Dama (Control of Senses). He who is tied up by Yasodha by means of a chord (Dama round His

waist (Udhara). Dama Means World; As the Worlds are in His Womb-He is Damodhara. He who wears the Blissful Devotees as Garland

368. ஸஹ: அப்படிப்பட்ட "கண்ணினுன் தாம்பினால்" கட்டுண்டு இருத்தலை ஸஹித்திருப்பவர்.

368. Sahah: He who is All-Enduring. He who Supersedes All.

369. மஹீதர: சுமையான துஷ்டர்களை அழித்து பூமியை நிலை நிறுத்துபவர்.

369. Mahiidharah: He who is the Bearer of the Earth in the form of Mountains, Forests etc.

370. மஹாபக: அளவு கடந்த ஸௌபாக்கியமிடையவர்.

370. Mahabhagah: He who is Ever-Fortunate or taking any form He likes, Eats Excellent Food that fall to His share. He who possess Beauty in all His Limbs.

371. வேகவாந்: மனுஷ்ய குழந்தையாய் விளையாடிய பருவத்திலும் தன் பரமேஸ்வர் சக்தியின் வேகம் குறையாமலிருப்பவர்.

371. Vegavaan: He who is Swift. According to Sruti: "The Unmoving, the one, he who is swifter than mind."

372. அமிதாஸந: இந்திரனுக்கென்று ஆயர்களிட்ட அபரிதமான உணவுகளை தான் உண்டவர்.

372. Amitas'anah: He who has Unmeasured Appetite. He who consumes the Univers during Involution. Srimad Bhagavatham says: He consumed Unlimited quantity of Food offered to Indra by Gopas.

உத்பவ: க்ஷோபணோ தேவ: ஸ்ரீகர்ப: ப்ரமேஸ்வர:|
கரணம் காரணம் கர்த்தா விகர்த்தா கஹநோ குஹ:||41||

उद्भव: क्षोभणो देव: श्रीगर्भ: परमेश्वर:|
करणं कारणं कर्ता विकर्ता गहनो गुह:||४१||

373. உத்பவ: தம்மை தியானம் செய்பவர்களுக்கு ஸம்ஸார பற்று விலகும்படி செய்பவர்.

373. Udbhavah: He who is the Original of the Universe as its material cause. He who is free from Samsara and who frees His Devotees from the Ocean of Samsara. He from whom Samara originated.

374. க்ஷோபண: கட்டுபடுவதற்குரிய ஜீவராசிகளையும் அவற்றஈ கட்டுமதாகிய ப்ரக்ருதியையும் ப்ரளயத்திற்குபின் காலத்தில் கலக்குபவர். உற்பத்தியாகும்படி செய்பவர்.

374. Kshobhanah: He who is the Agitator of Prakriti (Primordial matter) and Prusha (Jivatmaas) at the time of Creation. Vishnu Purana (1-2-29) says: "Lord Hari mooted by His perishable Prakriti and imperishable Purusha at the time of Creation.

375. தேவ: லீலா நிர்வாஹமாகிற விளயாட்டை உடையவர்.

375. Devah: He is Called Dava as He sports with Creation and the Rest, Wishes to Conquer the Devas, Functions in all Beings, Shines as Universal Soul, Praised by Holy men, Pervades all. According to Sruti "There is only one Deva".

376. ஸ்ரீகர்ப: மஹாலக்ஷ்மியை எப்போதும் கர்பம் போல் காப்பவர்.

376. SriGarbha: He who contains Glory (Sri) within Himself in the shape of Universe.

377. பமேஶ்வர: அந்த மஹாலக்ஷ்மி நித்யயோகத்தினால் பரமேஷ்வர் ஸக்தி பயன்பட்டிருப்பவர்.

377 Parames'varah: He who is Supreme Lord. Bhagavad Gita (13-17) "The Supreme Lord remaining the same in all Beings". Lord Rama did shine more by receiving Sita in His Marriage.

378. கரணம்: அடியார்கள் தம்மை அடைவதற்கு தாமே கருவியாக இருப்பவர்.

378. Karanam: He who is the instrumental in Evolution of the Worlds. Vyasa says: He is identified Himself with Karanas, Senses, Mind in Creation.

379. காரணம்: இந்த்ரியங்களாகிய கருவிகளால் ஜீவர்களுக்கு எ லா அறிவுகளையும் உண்டுபண்ணுகிறவர். இந்த்ரியங்களுக்கும் அதிஷ்டாந தேவதை.

379. Kaaranam: He who is the Material Cause. He who does all through instrumentality of the senses.

380. கர்த்தா: எத்த விஷயத்திலும் ஸ்வாதந்த்ரியம் வாய்ந்தவர்.

380. Kartah: He who is the Doer. He the Instrumental Cause and also Independent.

381. விகர்த்தா: பிறருடைய ஹர்ஷ சோகங்களுக்கு தகுதியாய் தாமும் அவற்றை அடைந்து விகாரப்படுகிறவர்.

381. Vikartah: He who is the Creator of the Varied. He who identifies Himself in the Happiness and Misery of others.

382. கஹந: அப்படிபட்ட மஹாகுணம் நெஞ்சால் நினைக்கவும் நிலமாகதபடி இருப்பவர்.

382. Gahanah: He who is unknowable with regard to His Nature, Capabilitiues or Acts.

383. குஹ: உலகமனைத்தையும் ரக்ஷிப்பவர்.

383. Guhah: He whose Nature are Concealed by Maya. He who is reclining in the Heart.

வ்யவஸாயோ வ்யவஸ்தாந: ஸம்ஸ்தாந: ஸ்தாநதோ த்ருவ:|
பரர்த்தி: பரமஸ்பஷ்ட: துஷ்ட: புஷ்ட: ஶுபேக்ஷண:||42||

व्यवसायो व्यवस्थान: संस्थान: स्थानदो ध्रुव:|
परर्द्धि: परमस्पष्ट: तुष्ट: पुष्ट: शुभेक्षण:||४२||

384. வ்யவஸாய: எல்லாம் தம்மிடத்தில் கட்டுபட்டிருக்க பெற்றவர்.

384. Vyavasayah: He who is Resolute, being of Pure Wisdom. He who is the Creator of Buddhi of resolution.

385. வ்யவஸ்தாந: ஸகல வயவ்ஸ்தைகளையும் செய்பவர்.

385. Vyavasthanah: He who is the basis of Everything. He who is the regulator of the guardians of the Universe and their respective functions (Womb Born, Egg-born and Earth-Born Life; and, Four Stages of Life-Pupil, Householder, Hermit and Sanyasin)

386. ஸம்ஸ்தாந: எல்லாம் தம்மிடத்தில் பெறும்படி இருப்பவர்.

386. Samsthanah: He who is the ultimate stage of all elements in the Universe during Pralaya. He who is the Supreme Goal.

387. ஸ்தாநத: உயர்த பதவிகளை விரும்புவர்களுக்கு அவற்றை கொடுப்பவர்.

387. Sthanadah: He who is the Conferrer of Abode according to their Karma.

388. த்ருவ: த்ருவ மூர்த்தியாயிருப்பவர்.

388. Dhruvah: He who is Firm being Unperishable.

389. பரர்த்தி: திருக்கல்யாண குணங்களில் பரிபூர்ண ஸம்ருத்தியை உடையவர்.

389. Parardhih: He who is of Supreme Manisfestation (Lord Rama)

390. பரமஸ்பஷ்ட: அவதர்ரங்களிலும் வ்யக்தமாக காணக்கூடிய மேன்மை வாய்ந்தவர்.

390. Paramaspashtah: He who is Completely Plain Being independent of none and being Pure Wisdom. He is plain on account of His showing Grace to All.

391. துஷ்ட: அன்பர்களை காக்க அவதரிக்க பறுவதால் மகிழ்ச்சி அடைபவர்.

391. Tushtah: He who is the Contended being Supreme Bliss. He is Contended with His Protection given to the world.

392. புஷ்ட: ஸகல மஹா குணங்களினால் நிரம்பியிருப்பவர்.

392. Pushtah: He who is full being Omnipresent. He is Full on account of His qualities.

393. ஶுபேக்ஷண: பரம பவித்ரமான கடாக்ஷ வீக்ஷணமுடையவர்.

393. Subhekshanah: He who is auspicious Look. In as much as He thereby gives salvation to the spiritually minded, Worldly enjoyments to those desire them. Removes all Doubts. Breaks all the knots of Heart. Burns up all Karma. Roots outs Avidhya

ராமோ விராமோ விரதோ மார்க்கோ நேயோ நயோऽநய:|
வீரஶ்ஶக்திமதாம் ஶ்ரேஷ்டோ தர்மோ தர்மவிதுத்தம:||43||

रामो विरामो विरतो मार्गो नेयो नयोऽनय:|

वीरश्शक्तिमतां श्रेष्ठो दर्मो धर्मविदुत्तम:||४३||

394. ராம: தேஹ குணங்களாலும் ஆத்ம குணங்களாலும் இழுக்கப்பட்டு யாவரும் தம்மிடத்தில் உகப்பை அடையும்படி இருப்பவர்.

394. Ramah: He who is Ever Blissful to Yogins. Padma Purana saya: He who is the Eternal Bliss and Absolute Consciousness the Yogins Reveal. He who is the Son of Dasaratha as He has assumed this form by His wish

395. விராம: பிறருடைய பெருமைகள் யாவும் தம்மிடத்தில் ஓய்ந்து போகும்படி இருப்பவர்.

395. Vramah: He who is the Abode of Rest. Brahma and others take rest in Him.

396. விரத: எந்த ஸுகத்திலும் ஆசை இல்லாதிருப்பவர். (விரஜ என்றும் சொல்வதுண்டு- விரஜ: என்று சொல்லும்போது மார்க்க: என்ற அடுத்த பதத்தையும் சேர்த்து சொல்ல "விரஜோமார்க்க" என்று ஒரே திருநாமமாக சொல்லவேன்டும்- குற்றமற்ற வழியை காட்டுபவர் என்று பொருள்)

396. Viradah: He who is Passionless He who is detached in his enjoyments of objects. (Also called as Virajah which needs to be spelt with next name "Margah" in conjunction to be pronounced as Virajoh margaha which means He who shows righteous path to His devotees).

397. மார்க்க: யோகிகளும் தேடும்படியாக இருப்பவர்.

397. Margah: He who is shows way to those who wants to attain immortality. Bhagavad Gita (10-35),"I am Margasirsha-Months of Months

398. நேய: தம்முடைய பக்தர்கள் தம்மை நியமிக்கும்படி அவர்களுக்கு அடங்கி இருப்பவர்.

398. Neyah: He who is the Conductor, as Jiva is conducted to Parmatmahood through right knowledge. He who fulfills the requests of Tapaswins.

399. நய: எல்லாவற்றையும் அடக்கி நடத்தி கொண்டு போகிறவர்.

399. Nayah: He who is the Leader

400. அநய: விரோதிகளால் அடக்க முடியாதவர்.

400. Anayah: He who is not Conducted by others. There is no other Leader to Him.

401. வீர: பகைவர்களை அஞ்சி நடுங்கும்படி செய்பவர்.

401. Virah: He who is Valiant. He who creates fear in the minds of Raakshasaas

402. ஶக்திமதாம்ஶ்ரேஷ்ட: ஶக்தி வாய்ந்த தேவர்களுக்குள் சிறந்தவர்.

402. S'aktimadaams'reshtah: He who is the Chief of those endowed with energy.

403. தர்ம: ஸாக்ஷாத் தர்ம ஸ்வரூபியாகவுள்ளவர்.

403. Dharmah: He who supports all beings as He is adored by Dharma

404. தர்மவிதுத்தம: தர்மம் அறிந்தவர்களுக்குள் மிகச் சிறந்தவர்.

404. Dharmaviduttamah: He who is the best knower of Dharma.
Mentioned in Srutis and Smrithis (His Expressed Commands)-He is the Best of all knowers of Dharma, Manu etc.

வைகுண்ட: புருஷ: ப்ராண: ப்ராணத: ப்ரணம: :|
ஹிரண்ய கர்ப்பஶ்ஶத்ருக்நோ வ்யாப்தோ வாயுரதோக்ஷஜ:||44||

वैकुण्ठ: पुरुष: प्राण: प्रणद: प्रणम: पृथु:|
हिरण्य गर्भश्शत्रुघ्नो ओयाप्तो वायुरधोक्षज:||४४||

405. வைகுண்ட: பக்தர்கள் தம்மை அடைவதற்கு இடையூறுகளை அகற்றி அவர்களை தம்மிடத்தில் சேர்த்து கொள்பவர்.

405. Vaikuntah: He who prevents His Devotees ging into various paths. He who destroyes all intermediaries of His Devotees and makes them unite with Him. He who united Earth with Water, Ether with Air and Air with Fire –That why He is valled Vaikuntah.

406. புருஷ: யாவர்க்கும் தலைமாயாயிருப்பவர்.

406. Purushah: He who is the Person. Etymologically As He is the First (Purva) of all and consumed (aushad) all sins, He is called Purusha. He is Purusha as He lieves in all cities.

407. ப்ராண: எல்லாவற்றையும் உயிர்ப்பிப்பவர்.

407. Pranaha: He whose breath causes Motion in Entire Universe.

408. ப்ரணத: உயிர் பிச்சை அளிப்பவர்.

408. Pranadah:He who destroys Pranah (during Pralaya). Without Him even Trees ets., become Dried.

409. ப்ரணம: தன் திருகுணங்களினால் சராசரங்களை தம்மை வணங்கும்படி இருப்பவர். (ப்ரணவ என்றும் சொல்வதுண்டு- ப்ரணவ என்றால் எல்லோராலும் துதிக்கபடுபவர்)

409. Pranamah Or Pranavah: He who is praised or Saluted. He who causes everyone to salute Him.

410. : பெரும் வாய்ந்தவர்.

410. Prutuh: He whose fame expanded as the size of Universe.

411. ஹிரண்யகர்ப: பொற் புதையல் போன்றவர்.

411. Hiranyagarbhah: He becuae of whose vitality sprang the Golden Egg. The Birth Place.

412. ஸக்த்ருக்ந: இந்த்ரியங்களாகிற பகையை தொலைப்பவர்.

12. S'astrugnah: He who is the dEstroyer of Enemies.

413. வ்யாப்த: எல்லாரிடத்திலும் நிகரான அன்பினால் நிரைந்தவர்.

413. Vyaaptah: He who is the Pervader of all Effects as the Cause. He who shows equal Love towards His friends or Enemies.

414. வாயு: தம்மை சிந்திப்பவர்களை தாமே தேடி செல்பவர்.

414. Vayuh: He who is the Aggreable Odour of the Earth. He Himself approaches everywhere irrespectively.

415. அதோக்ஷஜ: கீழுலகிலும் தம் மகிமை குன்றாமல் அவதரிப்பவர்.

415. Adhoksajah: He whose vitality flows down in no time. Adhah-Earth; Akshah-Heaven; Ja-Born – As He is is born as Vairaja (Between Earth and Heaven)

ருதுஸ்ஸுதர்ஶந: கால: பரமேஷ்டீ ப்ரரிக்ரஹ:|
உக்ரஸ்ஸம்வத்ஸ்ரோ தக்ஷோ விஶ்ராமோ விஶ்வதக்ஷிண:||45||

ऋतुस्सुदर्शन: काल: परमेष्ठो प्ररिग्रह:|
उग्रस्संवत्सरो दक्षो विश्रामो विश्वदक्षिण:||४५||

416. : புதிதாக உகப்பிக்க வல்ல திருக்குணங்கள் ஒன்றுக்கு மேலொன்று விசேஷமாக விருத்தியாகும்படி பக்தர்களின் உள்ளங்களில் சென்று கொண்டிருப்பவர்.

416. Rithuh: He who is the Seasons in aspects as Time. He who removes difficulties of the people by timely seasons.

417. ஸுதர்ஶந: அழகிய திவ்ய மங்களவிக்ரஹ சேவையுடையவர்.

417. Sudarsanah:He who is of Good Eyes or He whose knowledge leads to Salvation. He who possess the Eyes like Lotus. He who is easily Seen by His Demotees.

418. கால: விசேஷத்தினால் அண்ட சராசரங்களையும் தம்மிடத்தில் சேர்த்துக்கொள்பவர்.

419. Kalah: He who is the Time as He counts Everything. Bhagavad Gita (7-9 & 10-30) "I am the time of counting". He who is death personified to His Enemies.

420. பரமேஷ்டீ: தமது உயர்ந்த ஸ்தானமாகிய ஸ்ரீவைகுண்டத்தில் இருப்பவர்.

420. Paremes'tih: He who is Centered to His Glory as He is accustomed to reside in the Supreme Ether of the Heart. The Mantravarna glorifies "The Parameshti supremely shines".

421. பரிக்ரஹ: பக்தர்களை தமது திருவரி சேரும்ப்டி பரிக்ரஹிக்கிறவர்.

421. Parigrahah: He who is the Receiver. He is approached on sides by His devotees being Omnipresent. He who is known in many ways. He who accepts offerings as Tulasi and Flower (Bhagavad Gita 9-26)

422. உக்ர: தர்ம விரோதிகள் விஷயத்தில் கொடியவராயிருப்பவர்.

422. Ugrah: He who is Terrible as he causes fear even to Sun. Sruti says "By Fear of Him the Sun rises".

423. ஸம்வத்ஸர: ஸம்ஹாரத்திற்குரிய கருவிகளோடு காலத்தி எதிர்ப்பர்த்துகொண்டு ஆதிசேஷன் மேல் பாதாள லோகத்தில் இருப்பவர்.

423. Samvatsarah: He who is the abode of all beings.

424. தக்ஷ: கொள்ளைகாரர்களகிய மிலேசர்களை வதம் செய்பவர்.

424. Dakshah: He who is Clever as He manifests Himself as Universe. He who

performa all actions dextrously. He who is to be approached.

425. விஶ்ராம: பாபங்களை அனுபவித்து களைத்து போன ஜனங்களுக்கு இளைப்பாறும் இடமாக இருப்பவர்.

425. Vis'ramah: He who is quiet. He brings quietude to the minds of those who have fallen in toils of great miseries and small miseries and have plunged in the Ocean of Samsara with stormy waves.

426. விஶ்வதக்ஷிண: அஶ்வமேத யாகத்தில் பூமியனைத்தும் தக்ஷிணையாக கொடுத்தவர்.

426. Vis'vadakshniah: He who is most skillful Excelling all others in all His action. He who is the protector of all.

விஸ்தார: ஸ்தாவரஸ்தாணு: ப்ரமாணம் பீஜமவ்யயம்|
அர்த்தோऽநர்த்தோ மஹாகோஶோ மஹாபோகோ மஹாதந:||46||

विस्तर: स्थावरस्थाणु: प्रमाणं बीजमव्ययम्|

अर्थोऽनर्थो महाकोशो महाभोगो महाधन:||४६||

427. விஸ்தார: கலியுகத்தை ஒழித்து கிருத யுகத்தை உண்டாக்குவதனால் வேதத்தில் விவரிக்கப்படும் முறைகளை விரிவாக வெளிப்படுத்துகிறவர்.

427. Vistarah: He who manifests Himself as Universe. He who enlarges the results of Bakthas.

428. ஸ்தாவரஸ்தாணு: கல்கியவதாரத்தில் இப்படி தருமம் நிலைநிறுத்தப்பட்ட பிறகு ஒழிவாக் இருப்பவர்.

428. Sthavarasthanuh: He who is Firm and Motionless

429. ப்ரமாணம்: கிருத யுகத்திலுள்ளவர்களுக்கு நன்மை தீமைகளை பகுத்து அளிப்பவர்.

429. Pramanam: He who is the Proof as He is the underlying principle of consciousness. He who is the authority of Dharma or otherwise.

430. பீஜமவ்யயம்: [அவ்யயம் பீஜம்]. கலி முடியும்போதெல்லாம் தர்மத்தை முளைக்க செய்வதால் அழியாத வித்தாக இருப்பவர்.

430. Bijamavyayam: He who is Undecaying Root as He is the Immutable Cause.

431. அர்த்த: உத்தம அதிகாரிகளுக்கு தாமே பயனாக இருப்பவர்.

431. Arttah: He who is Desired by All as He bering the Eternal Bliss. He who is reached by all who are freed from the sense of attractions.

432. அநர்த்த: கூஹூத்ர பலன்களை கோருமவர்களால் விரும்பப்படாதவர்.

432. Anartah: He who does not have any desires as He has fulfilled all His desires.

433. மஹாகோஶ: அன்பர்களிக்கு எவ்வளவு தாம் செய்தாலும் அழியாதவைகளான நவநிதகள் முதலியவற்றை தம் பொக்கிஷ சாலையாக உடையவர்.

433. Mahakos'ah: He who possess Great sheaths as Annamaya and the rest. He who has treasures which are immeasurable.

434. மஹாபோக: சிரந்த போகங்கள் அனைத்தும் தருபவர்.

434. Mahabhogah: He who is the Great Bliss. The enjoyment of His Devotees are very Great.

435. மஹாதந: நம் போன்றவர்கலுக்கு உதவக்கூடிய பொருள்களை அளவற்றதாக பெற்றிருப்பவர்.

435. Mahadhanah: He who has Great Wealth. From Him All Secure Great Wealth. He is the means of attaining Great Bliss.

அநிர்விண்ண: ஸ்தவிஷ்டோ பூர்த்தர்மயூபோ மஹாமக:|
நக்ஷத்ரநேமிர்நக்ஷத்ரீ க்ஷம: க்ஷமாஸ்ஸ்மீஹந:||47||

अनिर्विण्ण: स्थविष्ठो भूर्धर्मयूपो महामख:|

नक्षत्रनेमिर्नक्षात्री क्षम: क्षामस्स्मीहन:||४७||

436. அநிர்விண்ண: "சோம்பாது இப்பல்லுருவையெல்லாம் படைவித்த வித்தா" என்ற ஆழ்வார் அருளிச்செய்தபடி உலகங்களை படைக்கும் விஷயத்தில் சோர்வடையாமல் மோம்மெலும் ஊக்கம் கொள்பவர்.

436. Anirvinnah: He who is Griefless. He who has no desires to fulfill. In fulfilling the desires of His devoted He never tires.

437. ஸ்தவிஷ்ட: நக்ஷத்திர மண்டலமாகிய சிம்சுமார சுக்ர ரூபியாக மிக்க விரிவாயிருப்பவர்.

437. Stavishtah: He who is the Oldest. Thr Fire forms his Head, Sun and Moon are His Eyes. He is in the form of Simsumara of Stars.

438. : த்ருவ நக்ஷத்திரத்தில் சேர்ந்து பூகோளங்களையெல்லாம் தாங்குபவர்.

438. Bhuh: (Abhuh=Un Born) Bhuh=Existant. He who Holds the Entire Universe

439. தர்மயூப: தர்மத்தை தலைமையாக வைத்திருப்பவர்.

439. Dharmayupah: He who is the binding post for Dharma. He is the resting place for all Dharmas which are the means for worshipping Him.

440. மஹாமக: யாவராலும் பூஜிக்கத் தகுந்த யாகத்தை தமக்கு அவயமாகவுடையவர்.

440. Mahamakah: He who is the Great Sacrificer as Sacrifices dedicated to Him confer Nirvana or Salvation. He who is to be Worshipped by Yajna as it is His.

441. நக்ஷத்ரநேமி: நக்ஷத்திரங்கள் எனப்படும் கோள சக்ரத்தை நடத்துபவர்.

441. Nakshtranemih: He who is the Nave of Stars. The planets, Sun, Moon etc, the Stars and the Fixed are bound to Dhruva by bonds of Vayu. Dhruva regulates the motion of the system by residing in the tail of Stary Simsumara Wheel. At the heart of the Wheel of Luminaries, Vishnu like a Nave regulate the entire wheel. "Vishnu is the Heart" says Svadhdhyaya Brahmana while describing about the Simsumara.

442. நக்ஷத்ரி: நக்ஷத்ர மண்டலத்தை தாங்குபவர்.

442. Nakshtrih: He who is the Moon (According to Bhagvad Gita [10-21] "I am the Moon among Stars". He who is the Leader of Sun, Moon, etc-who are the leaders of the Universe.

443. க்ஷம: எல்லா உலகங்களின் பாரத்தையும் எளிதிம் வஹிக்க வல்லவர்.

443. Kshamah: He who has enormous Patience. He who is clever in all His actions. Valmiki in his Ramayana (Balakandam 1-18) Sri Rama is equal to Earth in Patience.

444. க்ஷாம: அவாந்த்ர ப்ரளயத்தில் மற்ற நக்ஷத்திரங்கள் அழிந்த போது நான்கு நக்ஷத்திரங்களோடு மட்டும் த்ருவனுக்கு அருகில் இருப்பதால் இளைத்திருப்பவர் என்று புராணத்தில் சொல்லியபடி கால விசேஷத்தில் குறைவு பட்டிருப்பவர்.

444. Kshaamah: He who resides in all Beings As Self.

445. ஸமீஹந: காலத்தில் எல்லோரையும் தம் தம் அதிகாரங்களில் ஓய்வில்லாமல் ப்ரவர்த்திக்க செய்பவர்.

445. Samihanah: He who is Well-Desiring In such actions as Evolution

யஜ்ஞ இஜ்யோ மஹேஜ்யஶ்ச க்ரதுஸ்ஸத்ரம் ஸதாங்கதி:|
ஸர்வதர்ஶீ நிவ்ருத்தாத்மா ஸர்வஜ்ஞோ ஜ்ஞாந த்தமம்||48||

यज्ञ इस्ज्यो महेज्यश्च क्रतुस्सत्रं सताङ्गति:|

सर्वदर्शी निवृत्तात्मा सर्वज्ञो ज्ञानमुत्तमम्||४८||

446. யஜ்ஞ: "யாகமே " என்று வேதமும் "வேள்வியுமானான்" என்ற ஆழ்வார்களும் சொல்லியபடி யாகஸ்வரூபியாகவுள்ளவர்.

446. Yagnah: He who Himself is Sacrifice. He exists as Sacrifice in order to please all other Gods. "Sacrifice is indeed Vishnu" says Sruti. All the Vedic Sacrifices are His Powers.

447. இஜ்ய: காம்ய பலன்களை கோருகிறவர்களுக்கு இந்திரன் முதலிய தேவதைகளின் வடிவமாக ஆராதிக்கப்படுகிறாவர்.

447. Ijyah: He who is the Object of Sacrifices. They who worship through Holy Sacrifices, like Devas or Pithrus, they worship indeed the Vishnu. The Self through the Self.

448. மஹேஜ்ய: காம்ய பலன்களை விரும்பாதவர்களுக்கு தம்மையே நேராக ஆராதிப்பதையே சிறந்த ஆராதநமாக கொண்டவர்.

448. Mahejyah: He who is the object of Grat Sacrifices. Being the Highest of the Dieties, who confer emancipation, He is to worshipped through Sacrifice with Great Care & Devotion.

449. க்ரது: அக்நிஷ்டோமம் முதலிய யாகங்களினால் ஆராதிக்கபடுகிறவர்.

449. Kratuh: He who is the Sacrificial Post. Kratuh means Ahina or Ekaha and other Sacrifices.

450. ஸத்ரம்: பல யஜமானர்களால் நீண்ட காலம் செய்யும் ஸ்திரம் என்ற யாக விசேஷத்தால் ஆராதிக்கப்படுகிறவர்.

450. Satram: He who is the Protector (Tra) of Good (Sat). The Satra is that the Sacrifice in which the order for the assembling and congregating of learned men is given.

451. ஸதாம்கதி: ஸத்துகளுக்கு புகலிடமாக இருப்பவர்.

451. Satamgatih: He who is the Refuge of Good. There is no other Refuge, excpt Him to those who seek liberation.

452. ஸர்வதர்ஷீ: எல்லாவற்றையும் கண்கூடாக காணவல்லவர்.

452. Sarvadars'ih: He who is All-seer. He perceives all actions, good and bad and all directly through His natural Wisdom.

453. நிவ்ருத்தாத்மா: (விமுக்தாத்மா என்பதும் பாடம்). ஸப்தாதி விஷயங்களை மனத்தினால் துறந்திருப்பவர்.

453. Nivritaatmah: (Vimuktaatmaah). He who is the Emancipated Self. He is Ever Emancipated as well as the Atman. He who is Liberated.

454. ஸர்வஜ்ஞ: தம்மை ஸர்வாந்தர்யாமியாக அறிந்திருப்பவர்.

454. Sarvajnah: He who known everything. He who recognizes all as His Manifestation.

455. ஜ்ஞாநமுத்தமம்: (உத்தமம் ஞானம்). எல்லாவற்றிலும் சிறந்த வைஷ்ணவ தர்மத்தை யாவரும்

455. Gjanamuttamam: He who is the Supreme Wisdom. (Wisdom-Uncreated and Unlimited and accomplishes everything)

தெரிந்து கொள்ள
காரணமாயிருப்பவர்.

ஸுவ்ரத: ஸுமுகஸ்ஸூக்ஷ்ம ஸுகோஷ: ஸுகத: ஸுஹ்ருத்|
மநோஹரோ ஜிதக்ரோதோ வீரமாஹுர்விதாரண:||49||

सुव्रत: सुमुखस्सूक्ष्म: सुघोष: सुखद: सुहृत्|
मनोहरो जितक्रोधो विरवाहुर्विदारण:||४९||

456. ஸுவ்ரத: சிறந்த விரதத்தை ஏற்றுக் கொண்டிருப்பவர்.

456. Suvratah: He who has the Pure Vow. Sri Rama says (Ramayana 6-18-33) "He who takes refuge in me once at least, and he who begs saying: 'Thine am I' to him I grant protection from all beings: This is my vow".

457. ஸுமுக: மநோஹரமான திருமுக மண்டலத்தை உடையவர்.

457. Sumukah: He who has beautiful face. According to Vishnuy Puranam (6-7-80) His face is pleasing, beautiful, possessed of large eyes like Lotus Leaf.

458. ஸூக்ஷ்ம: தியானத்தினால் மட்டும் புலப்படக்கூடிய மிக நுட்பமான ஸ்வரூபமுடையவர்.

458. Sukshmah: He who is subtle as He is free from physical sounds. He who is Omnipresent, and very subtle.

459. ஸுகோஷ: அலையரம் கடல் போல முழங்கும் நான்மறைகளினால் கோஷிக்கப்படுகிறவர்.

459. Sughoshah: He who is os auspicious Sound. In the Form of Vedas. Voice as Grand as Cloud

460. ஸுகத: பரம ஸுகமாகிய பலனை அளிப்பவர்.

460. Sukhadah: He who is the conferror of Happiness.

461. ஸுஹ்ருத்: எவர் விஷயத்திலும் நன்மையே கருதும் சிறந்த மனமுடையவர்.

461. Suhrut: He who is the Best Friend. He who confers benefits without desiring anything in return.

462. மநோஹர: பக்தர்களின் மனங்களை கவருகிறவர்.

462. Manoharah: He who is charming being the unlimited Bliss.

463. ஜிதக்ரோத: அடியார்களுக்கு காமக்ரோதங்கள் முதலியவற்றை போக்குபவர்.

463. Jitahkrodhah: He who is the conqueror of Anger. He who destroys the foes of Devas not out of anger but in order to protect the righteousness

464. வீரபாஹு: வீரத்தன்மை வாய்ந்த திருதோள்களை உடையவர்.

464. Virabhaahuh: He who has Valiant Arms. He slew the foes and established the method of the Scriptures.

465. விதாரண: ஆஸுர ப்ரக்ருதிகளை சேதிப்பவர்.

465. Vidharanah: He who is the destroyer of un righteous persons.

ஸ்வாபநஸ்ஸவஶோ வ்யாபீ நிகாத்மா நைககர்மக்ருத்|
வத்ஸரோ வத்ஸலோ வத்ஸீ ரத்நகர்போ தநேஶ்வர:||50||

स्वापनस्स्ववशो व्यापी नैकात्मा नैककर्मकृत्|
वत्सरो वत्सलो वत्सी रत्नगर्भो धनेश्वर:||५०||

466. ஸ்வாபந: அழகிய இனிய நோக்கு முதலியவற்றால் அன்பர்களை அயரும்படி செய்பவர்.

466. Svaapanah: He who causes confusion to those who lose their vitrues. He who is Stupefying. He renders, through His maya, the Egos oblivious of the Nature.

467. ஸ்ஸவஶ: தெம் இஷ்டப்படி மகிழ்ந்து இருப்பவர்.

467. Svavas'asah: He who is Independent. Being the cause of Evolution, preservation and involution of the Universe. He who is completely dependent on His devotees.

468. வ்யாபீ: எல்லா இடத்திலும் வ்யாபித்திருப்பவர்.

468. Vyaapi: He who is All-Pervading As Ether. He who is Omnipresent like Ether and Eternal. Pervading as cause of all effects. He who nourishes well all by His Energy.

469. நைகாத்மா: பல உருவங்களை எதுத்தவர்.

469. Naikatma: He who is many souled. During Evolution and Rest He manifests through His instrumental Energies in various forms in all things.

470. நைககர்மக்ருத்: பல செய்கைகளை செய்பவர்.

471. Naikakarmakrut: He who has many actions. He who is the Lord of Evolution, Preservation and Involution of the Universe.

471. வத்ஸர: விலக்ஷண ரூபத்துடன் எல்லாரிடத்திலும் அந்தர்யாமியாக இருப்பவர்.

471. Vastarah: He who is the abode of all. He dwells inside of all in order to establish Dharma.

472. வத்ஸல: அடியார்களிடத்தில் பேரன்பு பூண்டிருப்பவர்.

472. Vatsalah: He who is affiionate to His Devotees.

473. வத்ஸீ: ஆத்ம வர்க்கங்களை மிகுதியாக உடையவர்.

473. Vatsih: He who is the Father of all Beings as Father of the Universe.

474. ரத்நகர்ப: அடியார்களுக்கு அளிக்க வேண்டிய மிகுந்த தனங்களை தம்மிடம் வைத்திருப்பவர்.

474. Ratnagarbhah: He who is the Jewel Wombed. He is quick in bestowing desired objects.

475. தநேஶ்வர்: அவரவர்கள் விரும்பின ஐஸ்வர்யங்களை அளிப்ப்வர்.

475. Dhane'svarah: He who is the Lord of Wealth.

தர்மகுப்தர்பக்ருத்தர்மீ ஸதக்ஷரமஸதமக்ஷரம்|
அவிஜ்ஞாதா ஸஹஸ்ராம்ஶு விதாதா க்ருதலக்ஷண:||51||

धर्मगुब्धर्मकृद्धर्मी सदक्षरमसत्क्षरम्|

अविज्ञाता सहस्त्रांशु: विधारा कृतलक्षण:||५१||

476. தர்மகுப்: தர்மத்தை காப்பவர்.

476. Dharmagup: He who is the Protector of Dharma. Bhagavad Gita (4-8) "I am born in every age for firm Establishment of Dharma".

477. தர்மக்ருத்: எல்லோரையும் தர்மிஷ்டர்காளாக செய்பவர்.

477. Dharmakrut: He who is the Doer of Dharma. Though He transcends righteousness and reverse, yet to protect righteousness He acts righteously

478. தர்மீ: எல்லாவற்றையும் காபாற்றுவதற்கு தர்மத்தையே பொது கருயாக உடையவர்.

478. Dharmih: He who is the supporter of Dharma. He posseses peculiar nature of protecting tho who take refuge in Him by extraordinary methods.

479. ஸத்: உளன் கண்டாய் உத்தமனென்றும் உளன் கண்டாய் என்ற படி எப்போதும் உளனாயிருப்பவர்.

479. Sat: He whos is the Existence, the Reality, the Supreme. This indeed is Sat.

480: அக்ஷரம்ஸத்: எக்காலத்திலும் எத்தேசத்திலும் குணங்களும் ஸவரூபமும் குறைபடாதிருப்பவர்.

480. Akshramsat: He who is Conditioned, Pershable (as He is all Beings) and is Imperishable. He whose Nature does not perish at all times and in all places.

481. அஸத்: தீயவர்களுக்கு நீண்ட கால முடிவில்லாத ஸ்ம்ஸார துக்கத்தை கொடுப்பதனால் அநித்யமாகிய துக்க ரூபமாக இருப்பவர்.

481. Asat: He who is Conditioned. He himself never trembles.

482. அஸதக்ஷ்ரம்: தீயவர்களிடத்தில் நில்லாமல் செல்பவர்.

482. Asatakshram: He who is Imperishable.

483. அவிஜ்ஞாதா: அடியார்களின் குற்றங்களை அறியாதவர்.

483. Avijgnatah: He who is the non-knower. He who is indifferent to the faults of His Devotees.

484. ஸஹஸ்ராம்ஶு: அளவற்ற ஞானங்களை உடையவர்.

484. Sahas'rams'uh: He who has thousand rayed. The rays which are in the Sun and others are His and hence He is the real Sun. Kindled by that Light the Sun shines.

485. விதாதா: அடியார்களுடைய குற்றங்களை க்ஷமிக்கும்போது, பாவங்களின் பலனைத் தரும் யமனும் அவனால் செய்யும் வேதனைகளையும் அவ்வடியார்களை யாதொன்றும் செய்யாதபடி தாமே நடத்துகிறவர்.

485. Vidhaatah: He who is all Supporter. As He is the Adisesha. Eight Cardinal Elephants, the Chief of Mountains which supports all other beings.

486. க்ருதலக்ஷ்ண: தாம் அநுக்ரஹிக்க வேண்டியவர்களை தாமே அடையாளம் செய்திருப்பவர். [மித்ர பாவனையோடு வந்தாலுன் கைவிடமாட்டேனென்கிற உறுதி இங்கு கொள்ளத்தக்கது]

486. Krithalakshnah: He who is ever conscious. He who is the author of Sastras. He who made all beings the distinction of separation in their species as well as others. He who has Srivatsa in His breast

கபஸ்திநேமி: ஸத்த்வஸ்த: ஸிம்ஹோ பூதமஹேஶ்வர:।
ஆதிதேவோ மஹாதேவோ தேவேஶோ தேவப்ருத்குரு: ॥52॥

गभस्तिनेमिः सत्त्वस्थः सिंहो भूतमहेश्वरः।
आदिदेवो महादेवो देवेशो देवभृद्गुरुः॥५२॥

487. கபஸ்திநேமி: கிரணங்களால் ஒளிகின்ற ஆயிரம் முனைகளோடு கூடிய சக்கரத்தை உடையவர்.

487. Gabastinemih: He who is the Centre of Planetary System. He who remains as the Sun as the Centre of the Wheel of Planets. He who possesses Chakra which is very radiant.

488. ஸத்வஸ்த: சரணாகதர்களுடைய உள்ளத்தில் உறைபவர்.

488. Satvasthah: He who is the Abiding in Satva. He who chiefly presides over Satva quality which is Radiant. He who resides (sthah) in all Beings (Satva)

489. ஸிம்ஹ: ஆஶ்ருதர்களுக்கு விரோதிகளாயிருப்பவர்களி ஹிம்ஸிப்பவர்.

489. Simhah: He who is the Lion (Incarnation of Nrusimha in contracted form). He who is the Lion of Valour to the enemies of His Devotees.

490. பூதமஹேஶ்வர: எல்லா பிராணிகளையும் நியமிக்கின்ற பிரமன் யமன் முதலானோர்க்கும் நியாமகர்.

490. Bhutamahes'wararh: He who is the Great Lord of Beings. He is truly (Satva) the Great Loard

491. ஆதிதேவ: ஸகல தேவர்களுக்கும் மூத்தவராக விளங்குபவர்.

491. Adidevah: He who is the First Deity. He is the "First" from whom all Beings came to Exist.

492. மஹாதேவ: மேம்பட்டவர்களான பிரமன் முதலானவர்களை வைத்துக் கொண்டு விளையாடுபவர்.

492. Mahadevah: He who is the Great Deity because abandoning all other concepts, He Centres Himself in the Great Wealth of Self-Concentration

493. தேவேஶ: பிரமன் முதலிய தேவர்கள் எல்லோருக்கும் அவரவர்கள் பதவிகளில் நியமிப்பவர்.

493. Deves'ah: He who is the Prominent Lord to the Devas.

494. தேவப்ருத்குரு: தேவர்களுக்கு நிர்வாகஹர் மற்றும் முதன்மையான ஆசார்யர்.

494. Devabridguruh: He who is the Instructor to the Lord of Devas (Indra). He who nourishes Devas and Instructs them.

உத்தரோ கோபதிர்கோப்தா ஜ்ஞாநகம்ய: புராதந:।
ஶரீரபூதப்ருத்போக்தா கபீந்த்ரோ பூரித³க்ஷிண:॥53॥

उत्तरो गोपतिर्गोप्ता ज्ञानगम्यः पुरातनः।
शरीरभूतभृद्भोक्ता कपीन्द्रो भूरिदक्षिणः॥५३॥

495. உத்தர: பிரமன் முதலிய தேவர்களை ஆபத்துகளில் கறையேற்றுபவர்,

495. Utaarah: He who enables the Beings to Cross the Ocean of Samsara. He who is Most Excellent. He who uplifts all His Devotees from Samsara.

496. கோபதி: ஸகல வாக்குகளையும் நடத்துபவர்.

496. Gopatih: He who is the Shepherd (Incarnation of Krishna). He who is the Lord of Earth.

497. கோப்தா: எல்லா வித்தைகளையும் காபாற்றுகிறவர்.

497. Goptah: He who is the Protector of Beings. He who is the Protector of All Vidhyas.

498. ஜ்ஞானகம்ய: ஞானத்தினாலேயே அறியப்படுபவர்.

498. Jnanagamyah: He who is attainable only through Jnana. He is Neither attained by Karma nor by the combination of Karma and Jnana. He attainable only through Jnana.

499. புராதந: அநாதி ஸித்தர்.

499. Puratanah: He who is Ancient as He transends Time.

500. ஶரீரபூதப்ருத்: தமது ஶரீரமாகிய ஸகல பூதங்களையும் தாங்கி இருப்பவர்.

500. S'arirabhutabrith: He who is the Nourisher of elements of Body as He Himself is Prana. He who assumes the form of Visvarupa (Universe)

501. போக்தா: ஹவ்ய கவ்யங்கள் எல்லாவற்றையும் புஜிப்பவர்.

501. Bhoktah: He who is the Enjoyer as He Protects and as He enjoys as the Supreme Bliss.

502. கபீந்த்ர: ராமாவதாரத்தில் வானரர்களாகிய தேவர்களுக்கு தலைவராக இருந்தவர்.

502. Kapindrah: He who is the Lord of Monkeys. "Kapi" means Boar Incarnation or Lord of Monkeys : Sri Raghava.

503. பூரிதக்ஷிண: தர்ம ஸ்தாபனத்திற்காக உலகில் பலவித யாகங்களை நடத்தி அவற்றில் அபரிதமான தக்ஷிணைகளை கொடுத்தவர்.

503. Bhuridakshinah: He who gave large gifts. He who performed many sacrifices to define and illustrate Dharma and gave large sums as Dhakshina.

ஸோமபோऽ தப: ஸோம: புருஜித்புருஸத்தம:।
விநயோ ஜய: ஸத்யஸந்தோ தாஶார்ஸஹ: ஸாத்வதாம்பதி:॥54॥

सोमपोऽमृतपः सोमः पुरुजित्पुरुसत्तमः।
विनयो जयः सत्यसन्धो दाशार्हः सात्वताम्पतिः॥५४॥

504. ஸோமப: தாம செய்த அந்த யாகங்களில் ஸோமரஸத்தை பானம் பண்ணியவர்.

504. Somapah: He who is the Quaffer of Soma as He Drinks Soma Juice in all Sacrifices as the Deity Sacrified to and as the Sacrificer to issudrate Dharma

505. அமிர்தப: அன்பர்களுக்கு பரமபதத்தில் தம்மை அனுபவிப்பதாகிய அம்ருதம் என்கிற பரமாநந்தத்தை காபாற்றுகிறவர்.

505. Amirtapah: He who is the Quaffer of Nectar of His Self. He who recovered the ambrosia from Asuras and Drank it along with Devas.

506. ஸோம: தாமே அம்ருதமாக இருப்பவர்.

506. Somah: He who is the Moon of Nectar Nourishing the plant in form of Moon or Soma even means Siva who is ever with Uma or Parvatih.

507. : அவதாரங்களில் பலரை வென்றவர்.

507. Purujit: He who is the Conqueror of Many

508. புருஸத்தம: தமது திருகுணங்களை அனுபவிக்க பலரிடத்தில் ஸ்திரமாக இருப்பவர்.

508. Purusattamah: He who is Omnipresent and the Best.

509. விநய: ஆஸுர ப்ரகிருதிகளை தமது பராக்ரமத்திநால் அடக்கியவர்.

509. Vinayah: He who is the Law that Punishes the Evil-Doers. He who whos Supreme Himility.

510. ஜய: ஆஸ்ருதர்களால் வெல்லப்பட்டு அவர்களிடம் தோற்று ஏவர் தொழில் செய்பவர்.

510. Jayah; He who is Victorious of all Beings. He who is Conquered by His Devotees.

511. ஸத்ய ஸந்த: அடியார்களை காபாற்றும் விஷயத்தில் சொன்ன சொல் தவறாதவர்.

511. Satyasandah: He who is of Right to His Resolutions. The Heavens May fall down, The eArth may Crumble, The Mountains May Crush, The Oceans Might become Dry, but the word uttered to Krishna never becomes vain.

512. தாஸார்ஸ: யாதவ குலத்தில் கண்ணனாக தோன்றியவர்.

512. Das'arsah: He who is Deserved of Gifts. The Lord (Krisha) born in Das'arsa Race.

513. ஸாத்வதாம்பதி: பாஞ்ச ரத்ந ஸாஸ்த்ரத்தை ப்ரவர்த்திப்பித்து ஸாத்வர்கள் என்னும் பாகவதர்களை காப்பாற்றுகிறவர்.

513. Satvadaampatih: He who is the Lord of Satvat. The Conferror of Good and Protector of those who follow "Satavata" Tantra. Satva means meditation on Vishnu with Everlasting devotion.

ஜீவோ விநயிதா ஸாக்ஷீ முகுந்தோऽமிதவிக்ரம: I
அம்போநிதிரநந்தாத்மா மஹோததிஸயோऽந்தக: II55II

जीवो विनयिता साक्षी मुकुन्दोऽमितविक्रमः ।
अम्भोनिधिरनन्तात्मा महोदधिशयोऽन्तकः ॥ ५५ ॥

514. ஜீவ: பாஞ்ச ராத்ர விதிப்படி தம்மை ஆராதிப்பவர்களை உஜ்ஜீவிக்க செய்பவர்.

514. Jivah: He who supports Pranas, or senses in the form of Kshetrajna. He who enlivens the devotees.

515. விநயிதா ஸாக்ஷீ: பாகவதர்களை ராஜகுமாரர் போல் ஆதரித்து அவர்களின் ஒழுக்கங்களை ப்ரத்யக்ஷமாக காண்பவர்.

515. Vinayitasakshi: He who is the witness of Modesty of the Creatures. He who perceives Nothing outside Himself.

516. முகுந்த: முக்தியை கொடுப்பவர்.

516. Mukundah: He who confers Salvation.

517. அமிதவிக்ரம: அளவற்ற பராக்ரமமுடையவர்.

517. Amitavikramah: He who is of unmeasured prowess. He whose steps were immesuarable (Trivikrama Avatar)

518. அம்போநிதி: கடல் வடிவமாக உள்ளவர்.

518. Ambhonidhih: He who is the resting Place for Deavas. According to Sruti there are four Ambhas viz., Devas, Men, Pithrus and Asuras or Ocean. Bhagav Gita (10-24) "Of lakes I am the Ocean".

519. அநந்தாத்மா: ஆதிசேஷனுக்கு ஆத்மாவாக இருப்பவர்.

519. Anantatmah: He who is of Infinite Self being Unlimited Space, Time and Substance. He who is the form of Adhisesha.

520. மஹோததி சய: பெருங்கடலில் பள்ளி கொள்பவர்.

520. Mohodadhisayah: He who reclines on the Great Ocean. When having distintegrated everything He reduces them into Homogenity and reclines on Primeval Waters.

521. அந்தக: ப்ரளய காலத்தில் எல்லாவற்றையும் அழிப்பவர்.

521. Antakah: He who brings about the End (Death) to all. He is Antaka in the form of Rudra and Sankarshana

அஜோ மஹார்ஹ: ஸ்வாபாவ்யோ ஜிதாமித்ர: ப்ரமோதந: ।
ஆநந்தோ நந்தநோ நந்த: ஸத்யதர்மா த்ரிவிக்ரம: ॥56॥

अजो महार्हः स्वाभाव्यो जितामित्रः प्रमोदनः ।
आनन्दो नन्दनो नन्दः सत्यधर्मा त्रिविक्रमः ॥ ५६ ॥

522. அஜ: அகாரத்தின் பொருளாக தோன்றுபவர்.

522. Ajah: He who is Unborn OR He who was born (ja) to Vishnu (a)

523. மஹார்ஹ: ஆராதனைக்குரியவர்.

523. Maharhah: He who is deserving Worship.

524. ஸ்பாவ்ய: இயற்கையாகவே ஸ்வாமியாக அமைந்தவர்.

524. Svabhaavyah: He who is centered in His Own Self. He who is infinite in His Perfection. He who is claimed as theirs by His Devotees.

525. ஜிதாமித்ர: பகர்வர்களை வென்றவர்.

525. Jitaamitrah: He who has Conquered Foes – Internally as Desire, Hatred etc., and Externally as Ravana, Kumbakarna, Sisupala and others.

526. ப்ரமோதந: தம்மை சிந்திப்பவர்களை மகிழ்விப்பவர். அவர்கள் மகிழ்சியை கண்டு தாமும் மகிழ்பவர்.

526. Pramodanah: He who is Ever Joyful. Imbibing Nectar from His Own Self. As He confers Bliss to those meditate upon Him on every acts.

527. ஆநந்த: தைத்ரீய உபநிஷத் ஆநந்தவல்லியில் சொன்னபடி வாக்கி மநதிற்கும் எட்டாத பேராநந்தமுடையவர்.

527. Anandah: He who is nurtures Bliss as His Own Nature. Struti Says: Of this Happiness All the other beings enjoy only a part.

528. நந்தந: தம்முடைய ப்ரஹ்மாநந்தத்தை மோக்ஷத்தில் அளிப்பவர்.

528. Nandanah: He who is the Source of Happiness

529. நந்தந: ஆநந்த்திற்குரிய எல்லா பொருட்களும் தம்மிடம் இருக்கப்பெற்றவர்.

529: Nandah: He who is Free from Worldly Pleasures. Sruthi Says: That which is immensity is felicity, there is no felicity in littleness.

530. ஸத்யதர்மா: தம்முடைய தர்மமாகிய சரணாகத ரக்ஷணத்தை தவறாது நடத்துபவர்.

530. Satyadharmah: He who is True to Dharma.His Dharmas are ture and not false.

531. த்ரிவிக்ரம: வேதங்களிலும் வ்யாபித்திருப்பவர்.

531. Trivikramah: He who tri-stepped the entire Universe. Three Steps were in the three worlds. He who stepped (three worlds) by three steps. He who walked over three worlds.

மஹர்ஷி: கபிலாசார்ய: க்ருதஜ்ஞோ மேதிநீபதி:।
த்ரிபதஸ்த்ரிதஶாத்யக்ஷோ மஹாஶ்ருங்க: க்ருதாந்தக்ருத்॥57॥

महर्षिः कपिलाचार्यः कृतज्ञो मेदिनीपतिः ।
त्रिपदस्त्रिदशाध्यक्षो महाशृङ्गः कृतान्तकृत् ॥ ५७ ॥

532. மஹர்ஷி கபிலாசார்ய: வேதங்களையெல்லாம் நேராக கண்டறிந்து கபிலர் என்ற ஆசார்யராக தோன்றியவர்.

532. Maharshi Kapilacharyah: He who is the Great Sage Kapila who saw the entirety of Vedas. Other Sages were called Rishis and only saw a part of it. Kapila taught the pure tatva called "Sankhya". Vyasa Samrithi says Sankhya is the one which inculcates knowledge of Pure Atman. According to Bhagvad Gita (10-26) "Of perfected onces I am the Sage Kapila.

533. க்ருதஜ்ஞ: அபராதங்களை தவிர்த்து நல்வினைகளையே அறிபவர்.

533, Kritanjnah: He who is the Universe and Its Soul. Krita-Created Universe; Jna-Knower (i.e., Atman). Vyasa clarifies He recognizes the adorations even of defaulters.

534. மேதிநீபதி: தலைவர்.

534. Madinipatih: He who is the Lord of Earth.

535. த்ரிபத: ப்ரணவத்திலுள்ள அகார உகார மகாரங்களாகிய பதங்களினாலும் சொல்லப்படுபவர்.

535. Tripadah: He who is Three Stepped. He who stepped three worlds by His strides. He who expressed three Padas, Om, Tat, Sat,

536. த்ரிதஶாத்யக்ஷ: பிரமன் முதலிய தேவர்களை காப்பற்றின பிரபு.

536. Tridas'aatyakshah: He who is the Lord of Three States with three qualities.

537. மஹாஶ்ருங்க: பூமண்டலமெல்லாம் முனையில் ஒட்டிக் கொண்டிருக்கும்படி பெரிதான கோரைப் பற்களை உடையவர். (வராக அவதாரம்)

537. Mahashringah: He who is the Great Horned (Fish-Matsya Avatar). He tied the Ship to His Great Horn and Sported in the Pralaya Waters

538. க்ருதாந்தக்ருத்: யமனைப்போன்ற ஹிரண்யாக்ஷன் என்ற கொடிய அஸுரனை அழித்தவர்.

538. Krutantakrit: He who is the Destroyer of Created things. He who is the Death Himself

மஹாவராஹோ கோவிந்த: ஸுஷேண: கநகாங்கதீ।
குஹ்யோ கபீரோ கஹநோ குப்தஶ்சக்ரகதாதர: ॥58॥

महावराहो गोविन्दः सुषेणः कनकाङ्गदी ।
गुह्यो गभीरो गहनो गुप्तश्चक्रगदाधरः ॥ ५८ ॥

539. மஹாவராஹ: பூமியை இடந்தெடுக்க ஒப்புயர்வற்ற வராஹ ரூபியானவர்.

539. Mahavarahah: He who is the Great Boar.

540. கோவிந்த: மஹாவராஹ ரூபியாக பூமியை திரும்பவும் அடைந்தவர்.

540. Govindah: He who is known through Vedas. He who held up the Earth merged in Ocean

541. ஸுஷேண: அன்பர்களை வசப்படுத்துவதற்கு நல்ல கருவிகளை உடையவர்.

541. Sushenah: He who possess good armies. He possesses armies of Suris (Sages)

542. கநகாங்கீ: அப்ராங்குதமான தோள்வளைகளை பூஷணமாக எப்போதும் அணிந்து கோண்டிருப்பவர்.

542. Kanakaangadih: He who has golden Armlets.

543. குஹ்ய: உபநிஷத்துகளால் மட்டுமே அறியதக்கதும் வெளிப்படையாக புலப்படாததுமாகிய திவ்ய மங்கள விக்ரஹத்தை உடையவர்.

543. Guhyah: He who is mysterious as He is known only through Upanishads, or Secret Sciences. He who is the Centre of Guha (Ether of the Heart)

544. கபீர: அகாதமான மகிமை வாய்ந்தவர்.

544. Gabhirah: He who is unfathamoble in His Wisdom, Dominion, Strength and Valor etc. According to sruti He is Unknown.

545. கஹந: அளவற்றிருப்பதனால் க்ரஹிக்க முடியாதவர்.

545. Gahanah: He who is impenetrable as He is free from Evidence, Appearance and Disapperance of the three states of Consciousness.

546. குப்த: தன் மஹிமையை உணர்த்த பூர்வாசார்யர்களால் ரக்ஷிக்கப்படுபவர்.

546. Guptah: He who is Concealed as HE is beyond Grasp of Mind and Speech. Accordng to Sruti "Being Hidden nature of all Beings He is not Manifested". Aguptah-His Glorey is not concealed.

547. ஸக்ரகதாதர: ஸக்ரம் மற்றும் கதை முதலிய ஆயுதங்களை உடையவர்.

547. S'akragadhadarah: He who bears Discuss and Mace to protect the Worlds. Discuss symbolizes Mind Tatva and Mace symbolizes Buddhi Tatva

வேதா: ஸ்வாங்கோऽஜித: க்ருஷ்ணோ த்ருட: ஸங்கர்ஷணோऽச்யுத:।
வருணோ வாருணோ வ்ருக்ஷ: புஷ்கராக்ஷோ மஹாமநா:॥59॥

वेधाः स्वाङ्गोऽजितः कृष्णो दृढः सङ्कर्षणोऽच्युतः।
वरुणो वारुणो वृक्षः पुष्कराक्षो महामनाः॥५९॥

548. வேதா: அன்பர்களுக்கு மங்கலமான விபவங்களை செய்பவர்.

548. Vedah: Brahma

549. ஸ்வாங்க: தமது ஸர்வேச்வர தன்மைக்கு அங்கமாக குடை ஸாமரம் முதலிய பரகரங்களையுடையவர்.

549. Swangahah: Self-Instrumental as He is the auxillary cause of the Creation. His Limbs are of Golden Ones.

550. அஜித: "அஜிதை" என்னும் வைகுண்ட நகருக்கு அதிபதி

550. Ajitah: Unconquered by any in any of His Incarnations.

551. க்ருஷ்ண: கார்முகில போன்ற கருத்த வர்ணமுடையவர்.

551. Krishnah: Krishna Dwaipayana Vyasa. Vyasa is Lord Narayana Himself. Who else can be the compiler of Mahabharata except the Lotus Eyes Vishny?

552. த்ருட: பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளின் த்வாரங்களினால் அசர்க்க முடியாத படி த்ருட ப்ராஹ்மண ஸித்தர்.

553. Dridhah: He who is Firm in His Nature, Capacity etc. Antinym: Adridhath: He is uneasy one who prostates before Him after sinning.

553. ஸங்கர்ணோச்யுத: சேதந அசேதங்களை தம்மிடத்தில் ஒன்று சேரும்படி ஆகர்ஷிப்பவர். அவர் தம் பதவியிலிருந்து எப்போதும் விலகாதவர்.

554. Samkarshanochyutah: He who is the involver and unswerving. He is called Samkarshana as He draws in at Pralaya of all the worlds, and being unswerving in His Nature is called Achyatah

554. வருண: எல்லாவற்றையும் மறைத்துக் கொண்டிருப்பவர்.

554. Varunah: The Setting of Sun is called Varunah as He withdraws in Himself His Rays.

555. வாருண: தன்னை ஸ்வாமியாக வரிக்கின்ற பக்தர்களிடம் இருப்பவர்.

555. Vaarunah: The Son of Varuna either Vasishtah or Agastya. Antinym: Avaarunah: His nature is never subject to veiling.

556. : ழல் தரும் மரம் போல் அன்பர்கள் வந்தடைவதற்கு ஆஸ்ரயமாக இருப்பவர்.

556. Vrikshah: He is the Tree on account His stability. He alone stands in the heavens like an unshaken Tree. He is ths sheltering Tree for the Wise.

557. புஷ்கராக்ஷ: கருணை பொழிந்து அன்பர்களை போஷிக்கும் திருகண்களை உடையவர்.

557. Pushkarakshah: He who is Lotus Eyed. He appears in the Lotus of the heart when meditated upon

558. மஹாமந: "உன்னடியார்க்கு என் செய்வென்றேயிருத்தி " என்றபடி அன்பர்களுக்கு எவ்வளவு நன்மை செய்தும் பெறாத விசாலமான மனத்தை உடையவர்.

558. Mahamanah: He who is of Great Mind. He who performs Creation, Preservation and Destruction by His Mind. According to Vishnu Purana: "He who evolves and involves the Universe by His Mind alone.... "

பகவாந் பகஹாSSநந்தீ வநமாலீ ஹலாயுத: |
ஆதித்யோ ஜ்யோதிராதித்ய: ஸஹிஷ்ணுர்கதிஸத்தம: ll 60 ll

भगवान् भगहाऽऽनन्दी वनमाली हलायुधः ।
आदित्यो ज्योतिरादित्यः सहिष्णुर्गतिसत्तमः ॥ ६० ॥

559. பகவாந்: கல்யாண குணங்களே நிரம்பி இருப்பவர்.

559. Bhagavaan: According to Vishnu Purana, Bhaga means full Dominion, Dharma, Fame, Wealth, Dispassion and Salvation. He who passes these six attirubutes is called Bhagawan. Vishnu Purana further explains, He who knows the Origin & End, Coming & Going, Vishya & Avidhya is called Bhagavan.

560. பகஹா: ஐஸ்வர்யம், வீர்யம், , லக்ஷ்மி, ஞானம், வைராக்யம் என்ற ஆறு குணங்களை அடைந்திருப்பவர்.

560. Bhagahah: He who destroys Wealth during Pralaya. He who is the Goal to Wealth and Wisdom.

561. நந்தீ: நந்தகோபரை தந்தையாக பெற்றவர்.

561. Nandhi: He who is the Son of Nanda Gopa. Antinym: Anandhi- He who is the Delighter being Himself Bliss, He is Rich in Everything.

562. வனமாலீ: வைஜயந்தி என்னும் வனமாலையை அணிந்திருப்பவர்.

562. Vanamaali: He who wears Vanamaala garland. He who wears Vaijayanthi garland symbolizing the subtle elements (Bhutatanmaatras)

563. ஹலாயுத: பலராம அவதாரத்தில் கலப்பையை ஆயுதமாக கொண்டவர்.

563. Halayudhah: He who is Armed with Plough in His form as Balabhadra. The saying is that a Farmer who ploughs the land should

repeatedly say the name of Balarama if he is desirous of Wealth.

564. ஆதித்ய: முன்பிறவியில் அதிதியாக இருந்த தேவகியின் புதல்வ

564. Adityah: Here this refers to Vamana Incarnation-He who is the son of Aditi & Krishna Incarnation-Aditi means Devaki. He who is the son of Devaki.

565. ஜ்யோதிராதித்ய: அப்ருக்தமாய் தேஜோமயாமான ஸூர்யன்.

565. Jyotiradityah: He who is the Diety residing in the Disc of the Sun

566. ஸஹிஷ்ணு: அடியார்களின் அபராத்ங்களை பொறுத்திருப்பவர்.

566. Sahishnuh: He who is the endurer of the pairs of opposite such as heat and cold.

567. கதிஸத்தம: தத்துவங்களை செவ்வனே உணர்ந்து, உணர்ந்தபடி உரைப்பவர்.

567. Gatisattamah: He who is the refuge and the Best.

ஸுதந்வா கண்டபரஸுர்தாருணோ த்ரவிணப்ரத:।
திவஸ்ப்ருக் ஸர்வத்ருக்வ்யாஸோ வாசஸ்பதிரயோநிஜ:॥61॥

सुधन्वा खण्डपरशुर्दारुणो द्रविणप्रदः ।
दिवस्पृक् सर्वदृग्व्यासो वाचस्पतिरयोनिजः ॥ ६१ ॥

568. ஸுதந்வா: சிறந்த வில்லை ஏந்தியுள்ளவர்.

568. Sudhanvah: He who is in possession of Good Bow. The Bor named Sarnga which He wields symbolizes the senses and the rest.

569. கண்டபரஸு: பகைவரை கண்டிக்க வல்ல கோடாலிப்படையை உடையவர்.

569. Khandaparas'u: He who is posses the Punishing Axe. May also be referred to us Akhandaparush-Wielding the Punishing Axe. Here Parasurama Incarnation is referred.

570. தாருண: வெளிப்பகைவர்களையும் உள்பகைவர்களை சிதைப்பவர்

570. Darunah: He who is merciless to the Evil Doers.

571. த்ரவிணப்ரத: வ்யாஸ ரூபியாய் கொண்டு சாஸ்தாத்ர அர்த்தகளாகிற தனங்களை நிரம்ப கொடுப்பவர்.

571. Dravaninapradah: He who is the Giver of Wealth as He gives Desired to His Devotees. He who gives wealth of Sastras as Vyasa.

572. திவஸ்ப்ருக்: கட்புலனுக்கு எட்டாததையும் அறிய வல்ல ஞானப் பருமை உடையவர்.

572. Divaspruk: He who is sky-reaching. One reaches Heaven by the supreme knowledge.

573. ஸர்வத்ருக். எல்லாவற்றையும் கண்டறிகிறவர்.

573. Sarvadrik: He who is Omniscient. He who is the Eye of all.

574. வ்யாஸ: வேதங்களை வகுத்ததினால் வ்யாஸ முனிவரை ஆவேசித்திருந்தவர்.

574. Vyasah: He who divided Vedas into Four [Rig, Yajur, Sama, Atharva]. Rig Veda-Divided into 21 branches, Yajur Veda-Divided into 101 branches, Sama Veda-Divided into 1000 branches and Atharva Veda-Divided into 9 branches or Sakhas. He also divided all the Puranas.

575. வாசஸ்பதி அயோநிஜ: வ்யாஸ ரூபியாயிருந்து ஐந்தாவது வேதமாகிய மாஹாபாரதம் ஸரஸ்வதிக்கு ஸ்வாமியானவர். யோநிப்பிறப்பு இல்லதாவர்.

575. Vaacaspatihayojinah: He who is the Lord of Vidhyas and Unborn [not Born of any Woman]

த்ரிஸாமா ஸாமக: ஸாம நிர்வாணம் பேஷஜம் பிஷக்/
ஸந்யாஸக்ருச்சம: ஶாந்தோ நிஷ்டா ஶாந்தி: பராயணம்॥62॥

त्रिसामा सामगः साम निर्वाणं भेषजं भिषक्।
संन्यासकृच्छमः शान्तो निष्ठा शान्तिः परायणम्॥६२॥

576. த்ரிஸாமா: தம்மை சொல்லுகிற ப்ருஹத், ரதந்திரம், வாதேவ்யம் என்ற வகைப்பட்ட ஸாமங்களினால் கானம் செய்யப்படுபவர்.

576. Trisamah: He who is having three Samams. He who is praised by singers of three Samams, Deva, Vrita, Saman

577. ஸாமக: ப்ரஹ்மாநுபவ ஆனந்தத்தினால் தானும் ஸாமங்களை பாடிக்கொண்டிருப்பவர்.

577. Samagah: He who is the Singer of Saman.

578. ஸாம: ஸாம வேத ஸ்வரூபியானவர்.

578. Samah: He who is Sama Veda.

579. நிர்வாணம்: ஸ்வரூபியாயிருப்பவர்.

579. Nirvahnam: He who is the Supreme Bliss charecterised by the absence of all sorrow.

580. பேஷஜம்: பிறவி எனும் மருந்தாயிருப்பவர்.

580. Beshajam: He who is the Medicine of the Disease of Samsara.

581. பிஷக்: "மருத்துவனாய் நின்ற மாமணிவண்ணா" என்றற் ஆழ்வார் அருளி செயல்படி பிறவி என்னும் பரிஹாரமுணர்ந்த வைத்யர்.

581. Bhishak: He who is the Physician as He taught Bhagavad Gita that roots out the diseas of Samsara. According to Sruti- " I see thou Art the best physician of all".

582. ஸந்யாஸக்ருத்: பிறவி நோய் தீருவதற்கு காரணமான ஸாத்வீக த்யாகத்தை செய்விப்பவர்.

582. Sanyasakrit: He who instituted fourth Ashrama-Sanyaasa Stage-as a step to Moksha. He who destroys Samsara.

583. ஶம: அடக்க வேண்டிய காம க்ரோதம் முதலியவற்றை அடக்க வழி காடியவர்.

583. S'amah: He who is Calm as he taught the principle of calmness into Sanyasins as the necessary means to attain Wisdom. According to Smriti-The Duty of Sanyasins is Calmness;The Duty of Householders is Charity; The Duty of Forest Dweller is Restraint and The Duty of Bramacharins/Students is Service.
He who pacifies all Beings.

584. ஶாந்த: அலை ஓய்ந்த கடல் போல் ஶாந்த ஸ்வரூபியானவர்.

584. S'anthah: He who is the Tranquil as He is not involved in Material Pleasures. According to Sruti-He who is without Parts, without action and who is tranquil.

585. நிஷ்டா: எல்லாவற்றுக்கும் ஆதாரமாயிருப்பவர்.

585. Nishta: He who is the Abode of all beings during Pralaya.

586. ஶாந்தி: எலாவற்றையும் மறந்து தம்மையே அனுபவித்து கொண்டிருக்க செய்பவர்.

586. S'anti: Peace-He who is Freed from every form of Avidya. They rest in Him who have abandoned all attachments.

587. பராயணம்: மோக்ஷத்திற்கு சிறந்த உபாயமான பரம பக்தியை தாமே கொடுப்பவர். [பராயண: என்பதும் பாடம். சிறந்த ஸ்தாநத்தியுடையவர் என்று பொருள்].

587. Parayanam: He who is the Supreme Goal from which there is no return. Also this syllable take masculine form Parayanah.

ஶுபாங்க: ஶாந்தித: ஸ்ரஷ்டா குமுத: குவலேஶய:।
கோஹிதோ கோபதிர்கோப்தா வ்ருஷபாக்ஷோ வ்ருஷப்ரிய:॥63॥

शुभाङ्गः शान्तिदः स्रष्टा कुमुदः कुवलेशयः।
गोहितो गोपतिर्गोप्ता वृषभाक्षो वृषप्रियः॥ ६३॥

588. ஶுபாங்க: யோகத்தின் அங்கங்களான யமம் நியமம் முதலியவற்றை நிறைவேற்றுகிறவர்.

588. S'ubhangah: He who is Handsome. By Him the parts of Yoga become good.

589. ஶாந்தித: தமது ஸாயுஜ்யமாகிய ஶாந்தி நிலையை கொடுப்பவர்.

589. Santidah: He who is the conferrer of Peace Charecterised by absence of Love, Hatred and the rest.He who is the bestower of Moksha

590. ஸ்ரஷ்டா: கரணகளேபர ப்ரதானம் செய்து படைப்பவர்.

590. Srashtah: He who is the Creator of all beings in the Beginning of the Universe.

591.குமுத: இந்நில உலகிலுள்ள சேதநர்களுக்கு வேண்டிய போகங்களை கொடுத்து மகிழ்ந்திருப்பவர்.

591. Kumudah: He who delights in the Earth

592. குவலேஶய: இந்நிலத்திலேயே பிறந்தும் இறந்தும் உழன்று கொள்டிருக்கும் ஜீவராசிகளுக்கு அந்தர்யாமியாயிருந்து அவர்களை நடத்துபவர்.

592. Kuvales'ayah: The recliner upon Wate. The name may mean Takshaka, the Serpant that lived in Badari fruit, and according to the curse of Rishi, bit King Parikshit. He is also a manifestation of Hari. He who reclines in the Serpant Sesha.

593. கோஹித: நன்மை செய்பவர்.

593. Gohitah: He who is the friend for the Cows as He protected them by holding the Goverdhana hill above them. He who has been incarnated to Lighten the burden of the Earth.

594. கோபதி: யோக பூமியான ஸ்வர்கத்திற்கும் ஸ்வாமி.

594. Gopatih: He who is the Lord to Earth. He who is the Lord of Senses.

595. கோப்தா: இம்மையிலுள்ள கரும பலன்களைனைத்தும் ரக்ஷிப்பவர்.

595. Goptah: He who is the Protector of the Universe. He who veils his nature with Maya.

596. வ்ருஷபாக்ஷ: தர்மத்தின் வழியாக கரும பலன்களை ரக்ஷிப்பவர்.

596. Vrushapakshah: He who has Eyes of Dharma rains doen all wishes. The Dharma shines on the shining of His Eyes.

597. வ்ருஷப்ரிய: தர்மங்களில் அன்பு வைத்திருப்பவர்.

597. Vrushapriya: He who delights in Dharma. He who is beloved of virtuous.

அநிவர்தீ நிவ்ருத்தாத்மா ஸங்க்ஷேப்தா க்ஷேமக்ருச்சிவ:।
ஶ்ரீவத்ஸவக்ஷா: ஶ்ரீவாஸ: ஶ்ரீபதி: ஶ்ரீமதாம்வர:॥64॥

अनिवर्ती निवृत्तात्मा सङ्क्षेप्ता क्षेमकृच्छिवः।
श्रीवत्सवक्षाः श्रीवासः श्रीपतिः श्रीमतांवरः॥६४॥

598. அநிவர்த்தீ: ப்ரவ்ருத்தி தர்ம நிஷ்டைகளை மீளவும் இவ்வுலகில் பிறப்பனதால் அவர்களை ஸம்ஸாரத்தை நிவர்த்திக்க செய்யாதவர்.

598. Anivartih: He who never retreats. He who never turns back from Dharma being its best friend.

599. நிவ்ருத்தாத்மா: தர்மத்திலிருப்பவர்களுக்கு ஈஸ்வரராய் இருப்பவர்.

599. Nivrittatmah: He who of restrained Self from Material plesures Naturally. The Jivas become retired from Gunas, as they have nothing to think.

600. ஸங்க்ஷேப்தா: ப்ரவ்ருத்தி தர்மத்திலிருப்பவர்களுக்கு அறிவும் மகிமையும் குறுகும்படி செய்பவர்.

600. Samksheptah: He who is the Involver of Expanded Universe during Pralaya into distingration. Antonym: Asamksheptah-He who never abandones His devotees

601. க்ஷேமக்ருத்: தர்ம நிஷ்டர்களுக்கு அறிவும் மகிமையும் குறுகாமல் விரிவாகும்படி மோக்ஷமென்ற க்ஷேமத்தை அளிப்பவர்.

601. Kshemakrit: He who is the Doer of Good as He protects what has been acquired by His devotees. Antonym-Akshemakrit-He who destroyes the Evils of His devotees.

602. ஸிவ: நல்லோர்களுக்கு நமையை செய்பவர்.

602. S'ivah: He who is the Purifier of those that even call upon him by name.

603. ஸ்ரீவத்ஸவக்ஷா: ஸ்ரீவத்ஸமென்னும் மச்சத்தை தன் திருமார்பிலுடையவர்.

603. Srivatsavaks'ah: He who has the mark of Srivatsa on His breast.

604. ஸ்ரீவாஸ: மஹாலக்ஷ்மி எப்போதும் தம்மிடத்தே வாசம் செய்ய பெற்றவர்.

604. Srivasah: He whose chest is the Abode of Sri Lakshmi

605. ஸ்ரீபதி: திருமாமகள் கொழுநன்.

605. Sripatih: He who is the Lord of Sri. Sri Lakshmi has chosen Him as her Husband rejecting all Devas, Asuras, and all others during the churning of Ocean for Nectar. He is the Lord of Parasakti. According to Sruti-The Supreme Sakti of Him is declared to be various.

606. ஸ்ரீமதாம் வர: செல்வ சிறப்பு பெற்ற பிரமன் முதல் எல்லோரை காட்டிலும் சிறந்தவர்.

606. Srimataam varah: He who is the Chief of all those who possess Sri. The Vedas-Rig, Yajur, Sama-He is the chief of Brahma who is the possession of these Vedas.

ஸ்ரீத: ஸ்ரீஶ: ஸ்ரீநிவாஸ: ஸ்ரீநிதி: ஸ்ரீவிபாவந:।
ஸ்ரீதர: ஸ்ரீகர: ஶ்ரேய: ஸ்ரீமாந்லோகத்ரயாஶ்ரய:॥65॥

श्रीदः श्रीशः श्रीनिवासः श्रीनिधिः श्रीविभावनः ।
श्रीधरः श्रीकरः श्रेयः श्रीमाँल्लोकत्रयाश्रयः॥ ६५॥

607. *ஸ்ரீத: பிராட்டிக்கு என்ற பெயரை அளித்தவர்.*

607. Sridah: He who is the bestower of Wealth to His devotees.

608. *ஸ்ரீஶ: பிராட்டிக்கும் அவ்வளவு பெருமையும் வந்ததற்கு காரணமானவர்.*

608. Sris'ah: He who is the Lord of Wealth.

609. *ஸ்ரீநிவாஸ: பிராட்டிக்கு எப்போதும் சேர்விடமாக உள்ளவர்.*

609. Srinivasah: He who abides with Wealthy (Sri)

610. *: பிராட்டிக்கு நிதயாக உள்ளவர்.*

610. Srinidhih: He who is the treasure Hosue of Sri. In Him, who is also powerful, abide all energies. Sri is protected like treasure.

611. *ஸ்ரீவிபாவந: பிராட்டியினாலேயே தமக்கு சிறப்பு உண்டாகப் பெற்றவர்.*

611. Srivibhavanah: He who is the distributor of Wealth to all beings in accordance with their Karmas.

612. *ஸ்ரீதர: பிராட்டியை எஞ்ஞான்றும் தரித்திருப்பவர்.*

612. Sridharah: He who supports all prosperities. He who bears Sri Lakshmi who is the mother of all.

613. *ஸ்ரீகர: தம் அவதாரங்களுக்கு ஒத்தபடி பிராட்டியையும் அவத்ரிக்க செய்பவர்.*

613. Srikarah: He who is the Conferror of Sri on those devotees who remember, praise and worship Him.

614. *ஶ்ரேய ஸ்ரீமாந்: எல்லா புருஷாத்தர்களுக்காகவும் எல்லோராலும் ஆசரியபடத்தக்க பிராட்டியானவள் தம்மிடத்தில் எப்போதும் சேர்ந்திருக்க பெற்றவர்.*

614. S'reyah Sriman: He who bestows Salvation [Eternal Bliss] and the possessor of Sri.

615. *லோகத்ராஶ்ரய: பிராட்டியுடன் தாமும் சேர்ந்து மூவுலகளுக்கும் ஆதாரமாயிருப்பவர்.*

615.Lokatrayas'rayah: He who is the Refuge for all the three worlds.

ஸ்வக்ஷ: ஸ்வங்க: ஶதாநந்தோ நந்திர்ஜ்யோதிர்கணேஶ்வர:।
விஜிதாத்மாऽவிதேயாத்மா ஸத்கீர்திஶ்சிந்நஸம்ஶய:॥66॥

स्वक्षः स्वङ्गः शतानन्दो नन्दिर्ज्योतिर्गणेश्वरः।
विजितात्माऽविधेयात्मा सत्कीर्तिश्छिन्नसंशयः॥ ६६॥

616. ஸ்வக்ஷ: அழகிய திருகண்கள் முதலான திவ்யேந்த்ரியங்கள் உள்ளவர்.

616. Svakshah: He who has Lotus like Eyes

617. ஸ்வங்க: மிகச் சிறந்த திவ்ய மங்கள விக்ரஹமுடையவர்.

617. Svangah: He who has Beautiful Limbs.

618. ஶதாநந்த: பேராநந்தம் கரை கடந்து மேன்மேலுன் பெறுகப் பெற்றவர்.

618. S'tanandah: He who is of Infinite Bliss. According to Sruti-Of this Bliss all other beings enjoy only a part.

619. நந்தி: எப்போதும் ஆனந்தம் நிறைந்திருப்பவர்.

619. Nandih: He who is Supreme Bliss.

620. ஜ்யோதிர் கணேஶ்வர: ஒளியுருவமாய் நிளங்குகின்ற நித்யஸூரிகள் கூட்டங்கள் எப்போதும் அடிபணிந்து கைங்கர்யம் செய்யபெற்றவர்.

620. JyotihGanes'varah: He who is the Lord of the hosts of Luminaries. According to Sruti-When He shines all other shine after Him.

621. விஜிதாத்மா: அன்பர்கள் விஷயத்தில் தாழ்ந்து இணங்கும்படி இருப்பவர்.

621. Vijitatma: He who is of Conquered Mind. This syllable refers to Rama Avarata where His mind was inclined towards Sita.

622. விதேயாத்மா: பக்தர்கள் கட்டளையிடப் பெற்று அதற்கிணங்கி நடப்பவர்.

622. Vidheyatma: He who is unfathomed Nature by any one

623. ஸத்கீர்த்தி: சிறந்த வாய்ந்தவர்.

623. Satkirthih: He who is of Pure Fame. His fame is Supreme. He being the Husband of Sri Lakshmi.

624. சிந்நஸம்ஶய: இவர் வசப்படுவாரோ மாட்டாரோ? ஸுலபரோ துர்லபரோ? எனத் தோன்றும் சந்தேகங்களுக்கு தமது ஸௌலப்த்யை காட்டி தீர்ப்பவர்.

624. Cinnasams'ayah: He who is Solved of Dobuts as He realizes everything directly as a Fruit in the Palm. He has no doubts in anything.

உதீர்ணः ஸர்வதஶ்சக்ஷுரநீஶः ஶாஶ்வதஸ்திரः।
பூஶயோ பூஷணோ பூதிர்விஶோகः ஶோகநாஶநः॥67॥

उदीर्णः सर्वतश्चक्षुरनीशः शाश्वतस्थिरः।
भूशयो भूषणो भूतिर्विशोकः शोकनाशनः॥६७॥

625. உதீர்ணः உட்கண்ணால் மாத்திரமன்றி கட்கண்ணாலும் காணும்படி வெளிப்படையாகவே அவதாரிப்பவர்.

625. Udirnah: He who is transcendent as He is above everything. He who is not perceived by the eyes.

626. ஸர்வதஶ்சக்ஷுः ப்ரத்யக்ஷமாக அவதரித்து எல்லாவிடத்திலும் எல்லோருடைய கண்களுக்கும் காட்சி அளிப்பவர்.

626. Sarvatachs'akshu: He who has eyes on all sides. Having eyes on all sides He perceives everything thourgh His consciousness.

627. அநீஶः பக்தர்களுக்கு பரதந்த்ரமாயிருக்கும் தன்மையினால் ஸ்வாதந்த்ரியம் இல்லாதவர்.

627. Anis'ah: He who does not have Lord over Him. According to Sruti-None rules over Him.

628. ஶாஶ்வதஸ்திரः அர்ச்சா விக்ரஹங்களில் அதற்கேற்ற உருவங்களோடு ஶாஶ்வதமாக எழுந்தருளியிருப்பவர்.

628. S'aas'vatahstirah: He who is Eternal and Stable.

629. பூஶயः அன்பர்கள் உகந்த இடங்களில் படுகாடு கிடப்பவர்.

629. Bhus'ayah:He who rests on the Ground. Here this syllable refers to Rama Avataram who rests on the shores of ocean on His way to Lanka

630. பூஷணः ஸௌலப்ய குணத்தையே தன் அலங்காரமாக உடையவர்.

630. Bhushanah: He who adornes the Worlds by his incrnations at His wish.

631. : அன்பர்களுக்கு எல்லா செல்வமாக இருப்பவர்.

631. Bhutih: He who is the source of all glories. He who has Be-ness. Antonym-Abhutih: No Desire for Wealth to be found in His Devotees.

632. விஶோகः [அஶோக என்பதும் பாடம்]. அன்பர்களை காப்ப்ற்றுவதனால் அவர்களை இழந்தோம் என்ற துக்கப்பட வேண்டாதவர்.

632. Vis'okah: He who is Griefless being Supreme Bliss.

633. ஶோகநாஶநः துக்கங்களை துடைப்பவர்.

633. S'okanas'anah: He who destroyes the Grief of the Devotees by their very rememberance of Him

அர்சிஷ்மாநர்சித: கும்போ விஶுத்தாத்மா விஶோதந:।
அநிருத்தோऽப்ரதிரத: ப்ரத்யும்நோऽமிதவிக்ரம:॥68॥

अर्चिष्मानर्चितः कुम्भो विशुद्धात्मा विशोधनः।
अनिरुद्धोऽप्रतिरथः प्रद्युम्नोऽमितविक्रमः॥६८॥

634. அர்சிஷ்மாந்: அப்ரார்க்ருதமான பேரொளியை உடையவர்.

634. Archisman: He who is Brilliant in Radiance. He by whose Radiance Sun and others shine.

635. அர்ச்சித: அர்ச்சா மூர்த்தியாகி அர்ச்சனைக்கு எளியரானவர்.

635. Architah: He who is Worshipped by Brahma and the rest of whom all the world adore. Here this syllable refers to Archavataram (Idol Worship)

636. கும்ப: வடிவழகு முதலியவற்றால் பக்தர்களால் விரும்பப்படுபவர்.

636. Kumbhah: He who is contains everything as in the Pot. Ku-Pushkara and other places of Pilgrimage; Bha-He shines.

637. விஶுதாத்மா: தமது ஸ்வரூபங்களையெல்லாம் பக்தர்களுக்கு ஒப்பித்திருப்பவர்.

637. Vis'uddatmah: He who is of Pure Atma as He is free from all the three qualities. In the Pure Heart His Nature shines.

638. விஶோதந: பக்தர்களை பரிசுத்தப்படுத்துபவர்.

638. Vis'odhanah: He who is the purifier of Sins by mere remembrance of Him. Antonym-Avisodhanah-not purifying the sins of the Evil-doers.

639. அநிருத்த: அநிருத்த வ்யூகத்தின் அவதாரமான ஜநார்தனராக இருப்பவர்.

639 Aniruddhah: He who is the Fourth of the Four Vyuhas. His influence is unbated in the Pushakara and other places of Pilgimage.

640. அப்ரதிரத: விரோதிகளை தொலைப்பதில் தடுப்பவர் யாருமில்லாதவர்.

640. Apratirathah: He who is without Enemies.

641. ப்ரத்யும்ந: எல்லாவற்றையும் ப்ரகாசிக்க செய்பவர்.

641. Pradhyumnah: He who is very Wealthy. Pradhyumnah is one of the four Vyuhas. He who illuminaes all Atmans.

642. அமிதவிக்ரம: த்ரிவிக்ரம அவதாரத்தில் மூவுலகங்களிலும் தன் திருவடி பதிப்பு அடங்காமலிருப்பவர்.

642. Amitavikramah: He who is of Unmeasured Powers. He who is unaffected of any powers.

காலநேமிநிஹா வீர: ஶௌரி: ஶூரஜநேஶ்வர:।
த்ரிலோகாத்மா த்ரிலோகேஶ: கேஶவ: கேஶிஹா ஹரி:॥69॥

कालनेमिनिहा वीरः शौरिः शूरजनेश्वरः।
त्रिलोकात्मा त्रिलोकेशः केशवः केशिहा हरिः॥६९॥

643. காலநேமிநிஹா: கால சக்கரத்தின் வட்டையாகிய அவித்யை என்னும் கலி கல்மஷத்தை அழிப்பவர்.

643. Kaalaneminihah: He who is the slayer of Asura Kalanemi. He who is the destroyer of wheel of time.

644. வீர: மிகுந்த வீரம் படைத்தவர்.

644. Virah: He who is Valiant

645. ஶௌரி: வஸுதேவ புத்ரர். திருக்கண்ணபுரத்தில் ஶௌரிப் பெருமாள் என்னும் திருநாமம் படைத்தவர்.

645. S'aurih: He who is Born in S'ura clan. He who is known as S'auri in Utkala country (Jagannath)

646. ஶூரஜநேஶ்வர: ஶூரனான ஸ்ரீராமவிரானாக தோன்றி ஶூரர்களான ஸுக்ரீவன் மற்றும் ஹனுமான் போன்றவர்களுக்கு தலைவனாக இருந்தவர்.

646. S'urajanes'varah: He who is the Lord of Valiant. He who is the friend of Indra and other warriors owing to their superior martial powers

647. த்ரிலோகாத்மா: பக்தானுக்ரஹத்திற்காக மூவுலகங்களுக்கும் செல்பவர்,

647. Trilokaatmah: He who is the Soul of Three Worlds as He is the indweller (Atma) of three worlds. Three Worlds do not exist in reality apart from Him.

648. த்ரிலோகேஶ: மூவுலகளுக்கும் ப்ரபு.

648. Trilokes'ah: He who is the Ruler of Three Worlds-Ordained by Him attend to their respective functions

649. கேஶவ: ப்ரமனுக்கும் சிவனுக்கும் ப்ரபு.

649. Kes'avah: Kesas are the rays of Sun and the others-As He is the possessor of these Rays He is named. Kesava. The Saktis(energies) are called Brahma, Rudra and Vishnu-As He rules of these He is called Kesava. In Harivamsa Siva Says to Vishnu-As we (Brahma and myself) sprang from your parts or manifestations-You are called Kesava

650. கேஶிஹா: கேஶீ என்ற குதிரை முகத்துடன் கொண்ட அஸுரனை கொன்றவர்.

650. Kes'iha: He who slayed Asura Kesin

651. ஹரி: ஆர்த்திகளை ஹரிப்பவர்.

651. Harih: He who destroys Samsara with its cause.

காமதேவ: காமபால: காமீ காந்த: க்ருதாகம:।
அநிர்தேஶ்யவபுர்விஷ்ணுர்வீரோऽநந்தோ தநஞ்ஜய:॥70॥

कामदेवः कामपालः कामी कान्तः कृतागमः ।
अनिर्देश्यवपुर्विष्णुर्वीरोऽनन्तो धनञ्जयः ॥७०॥

652. காமதேவ:
விரும்பியவற்றையெல்லாம்
அளிப்பவர்.

652. Kaamadevah: He who is the Beloved Lord as He is beloved by those who seek four kinds of human aspirations.

653. காமபால: தாம் அளித்த
பேறுகளை பரிபாலனம் செய்பவர்.

653. Kaamapalah: He who fulfills the Desires of those who seek happiness. Kama-The Desired ones ie., Devotees; palah-Protector.

654. காமீ: சிறந்த பலன்களை தாம்
கொடுக்க அவை தம்மிடத்தில்
குறையற நிரம்பியிருக்க பெற்றவர்.

654. Kaamih: He who is of Fulfilled Desires. He has always Desires concerning His Devotees.

655. காந்த: அளவுகடந்த
அழகுடையவர்.

655. Kantah: He who is Handsome as He assumes most handsomes forms (during incarnations). He who is the cause of anta (end) of Brahma at the close of second half of his age.

656. க்ருதாகம: கலைகளும்,
வேதமும், நூல்களும் கற்பமும்,
சொற்பொருள் தானும் மற்ற
நிலைகளும் வானவர்களுக்கும்
மற்றவர்களுக்கும் நீர்மையினால்
அருள் செய்பவர்.

656. Krutaagamah: He who is the Author of Agamas (Sruti and Smriti). Lord Himself says- Sruti and Smritis are my commands. Vyasa said- Vedas, Sastras, Wisdom and all these came out of Janardhana.

657. அநிர்தேஶ்யவபு:
இவ்விதமென்று நிரூபிக்க முடியாத
திவ்ய மங்கள விக்ரஹமுடையவர்.

657. Anirdes'yavapuh: He who is of Indecribable Form as He transcends all attribute-His form cannot be defines in one way or other.

658. : எல்லவற்றிலும்
வ்யாபித்தைருப்பவர்.

658. Vishnuh: He whose radiance pervades firmaments and transcends it.

659. வீர: சாதுனத்தை நலியும்
தீயவர்களை தகர்க்க வல்ல
வீர்யமுடையவர்.

659. Virah : He who is Valiant. The root "Vi" according to Dhatupadha means motion, creation, radiance, existence and involution. As He has qualities above these He is called Vira.

660. அநந்த: அநந்த என அழைக்கப்படுபவர். எல்லையில்லாதவர்.

660. Anantah: He who is Infinite. Being all pervading, Eternal, Soul of All, He is Unlimited by Space, Time and Substance. According to Vishnu Purana-The Gandharvas, Apsaras, the Sidhaas, the Kinnaras, the Uragas, the Charanas do not find the end of His attributes, Hence the Imperishable Lord is called Anantah.

661. தநஞ்ஜய: தனத்தைக் காட்ற்றிலும் மிகவும் விரும்பத்தக்கவர்.

661. Dhananjayah: He who is the conquerer of Wealth.

ப்ரஹ்மண்யோ ப்ரஹ்மக்ருத்ப்ரஹ்மா ப்ரஹ்ம ப்ரஹ்மவிவர்தந:|
ப்ரஹ்மவித்ப்ராஹ்மணோ ப்ரஹ்மீ ப்ரஹ்மஜ்ஞோ ப்ராஹ்மணப் ய:||71||

ब्रह्मण्यो ब्रह्मकृद्ब्रह्मा ब्रह्म ब्रह्मविवर्धन:|
ब्रह्मविद्ब्राह्मणो ब्रह्मी ब्रह्मज्ञो ब्राह्मणप्रिय:||७१||

662. ப்ரஹ்மண்ய: சேதந அசேதநங்கள் ஆகிற பெரிய வஸ்துகளுக்கெல்லாம் அநுகூலமாயிருப்பவர்.

662. Brahmanyah: He who is the Friend of Brahman. Here Brahman means-Vedas, Caste, Wisdom. He who is Beneficial to them all.Brahman also means Jivas.

663. ப்ரஹ்மக்ருத்: விஸ்தீரணமான உலகங்களை படைப்பவர்.

663. Brahmakrit: He who is the authorof Brahman. Brahman means austerities as explained in the previous syllable. Brahma-Prakriti; Krit-Expands.

664. ப்ரஹ்மா: ப்ரஹ்மாவுக்கும் நியாமகர்.

664. Brahmaah: He who Creates all as Brahma. Brahma creates the entire Universe having his mind in Brahman.

665. ப்ரஹ்ம: பரப்ருஹ்மம் எனப்படுபவர்.

665. Brahma: He who is Brahman, charecterised by Be-ness. He who is Great and all-pervading. According to Sruti (Taitriya)-Brahman is be-ness, knowledge and infinite. According to Vishnu Purana-That knowledge which quiets down all differences, pure in its aspects, beyond the grasp of senses, and experienced in His Self only, is called Barhman.

666. ப்ரஹ்மவிவர்த்தந: தவம் முதலிய தருமங்களை அபிவிருத்தி செய்பவர்.

666. Brahmavivardhanah: He who is the increase of Brahman. Brahman-austerities and the rest. Brahma here also means Brahma and Jivatmas.

667. ப்ரஹ்மவித்: வேதங்களின் முடிவை அறிந்திருப்பவர்.

667. Brahmavit: He who is the knower of Brahman (Vedas and their meanings)

668. ப்ராஹ்மண: தத்தாத்ரேயர் என்னும் அந்தணராக அவதரித்தவர்.

668. Braahmanah: He who instructs whole world in Vedas, through Brahmanas. Incarnation-Dattaattreya

669. ப்ரஹ்மீ: ப்ரஹ்மம் எனப்படும் ப்ராஹ்மண ப்ரேமயங்கள் அனைத்தும் உடையவர்.

669. Brahmih: He who is the manifestation of Brahma

670. ப்ரஹ்மஜ்ஞ: வேதங்களை ஸாக்ஷாத் கரித்தவர்.

670. Brahajnah: He who realises Brahman. He who knows Vedas which are in Himself.

671. ப்ரஹ்மணப்ரிய: வேதம் வல்ல அந்தணர்களை அன்பர்களாய் உடையவர்.

671. Brahmanapriyah: He who is Beloved of Brahmanas. He who is the Friend of Brahmanas. Lord Himself Says-He who does not salute Brahmana evern though he may kill, curse or rubuke him, he is a sinner, burnt up forest of fire of the Brahman; he may be put to death or otherwise punished; he does not belong to us.Mahabharatha says- That God whom Devaki begot of Vasudeva like the radiant of fire from Arani wood for the protection of the Earthly Brahman (the Brahamanas)

மஹாக்ரமோ மஹாகர்மா மஹாதேஜா மஹோரக:|
மஹாக்ரதுர்மஹாயஜ்வா மஹாயஜ்ஞோ மஹாஹவி:||72||

महाक्रमो महाकर्मा महातेजो महोरग:|
महाक्रत्तुर्महायज्वा महायज्ञो महाहवि:||७२||

672. மஹாக்ரம: சேதநர்கள் ஜீவிப்பதற்கு ஈடாக படிப்படியாக உபாயங்களை காட்டியிருப்பவர்.

672. Mahakramah: He who take god steps to spread devotion. According to Sruti (Taitreeya)- The far-stepping Vishnu grant us Welfare.

673. மஹாகர்மா: சிறந்த செய்கைகளை உடையவர்.

673. Mahakarma: He who does Great Deeds as the Evolution of the Universe. His actions are to bestow knowledge on others.

674. மஹாதேஜ: இருள் தரும் ஞாலத்தின் அக இருளை ஒழிக்கும்படியான பேரொளியுள்ளவர்.

674. Mahatejah: He who possess Great Radiance. He by whose Great radiance, the Sun and luminaries become possessed of Light. He who possess great valour

675. மஹோரக: மிகப் பெரியவராயிருந்தாலும் அற்பர்களின் ஹ்ருதயத்தினுள் ப்ரவேசிப்பவர்.

675. Mahoragah: He who is the Great Serpant. The Lord says in Bhagavat Gita- Of all serpants I am Vasuki.The Great Adiiseshan and other serpants are His Vibhutis (manifestations)

676. மஹாக்ரது: பெரிய யாகங்களினால் ஆராதிக்கபடுபவர்.

676. Mahakratuh: He who is Great Scrifice. According to Manu (11-260) Just as Aswameda is the chief of all Sacrifice, such sacrifices also are Himself.

677. மஹாயஜ்ஞ்வ: தம்மை ஆராதிப்பவர்களை சிறந்தவர்களாக செய்பவர்.

677. Mahayajnava: He who performs Great Sacrifices as He performs Sacrifices for the well being of the universe. The Great Sacrifices belong to Him.

678. மஹாஹயஜ்ஞ: தம்மை ஆராதிப்பதை எல்லா ஆராதங்களிலும் மேம்பட்டதாக இருப்பவர்.

678. Mahayajna: He who is of Great Yajna. The Lord in Bagavad Gita saya Of all sacrifices I am Japa Sacrifice.

679. மஹாஹவி: ஆத்மா என்னும் சிறந்த ஹவிஸை அங்கீகரிப்பவர்.

679. Mahahavih: He who is Great Offering as whole Universe is offered as offering in the Brahman

ஸ்தவ்ய: ஸ்தவப்ரிய: ஸ்தோத்ரம் த: ஸ்தோதா ரணப்ரிய:|
பூர்ண: பூரயிதா புண்ய: புண்யகீர்த்திரநாமய:||73||

स्तव्य: स्तवप्रिय: स्तोत्रं स्तुत: स्तोता ऱणप्रिय:|

पूर्ण: पूरयिता पुण्य: पुण्यकीर्तिरनामय:||७३||

680. ஸ்தவ்ய: ஸ்தோத்ரம் செய்ய தகுந்தவர்.

680. Stavyah:He who is the Object of Praise as He is Praised by all and He praises none. The accepted once of Him are to be praised.

681. ஸ்தவப்ரிய: யார் எவ்வகையால் ஸ்தோத்ரம் செய்தாலும் அதனை ஏற்பவர்.

681. Stavapriyah: He who delights in Praise.

682. ஸ்தோத்ரம்: அவரவர்கள் ஸ்தோத்ரங்கள் தம்முடைய அநுக்ரஹத்தினாலேயே உண்டாவதால் ஸ்தோத்ரமும் தாமேயாக இருப்பவர்.

682. Sttoram: He who the Hymn by Himself. The Hymn which describes His attributes is Hari Himself

683. ஸ்துத: நித்ய முக்தர்கள் முதற்கொண்டு நம்ம்ளவாகவுள்ள யாவராலு தான்தான் என்று அறிந்தவாரேற்ற இருப்பவர்.

683. Stutih: He who is the Act of Praising.

684. ஸ்தோதா: தம்மை துதிப்பவர்களை தாமே புகழுபவர்.

684. Stotah: He who is the Adorer

685. ரணப்ரிய: ஸாது பரித்ராணத்தின் பொருட்டு அரக்கர்களுடனும் அஸுரர்களுடனும் யுத்தம் செய்வதில் விருப்பமுள்ளவர்.

685. Ranapriyah: He who delights in Battles. He who bears Five Great Weapons to Protect the Universe.

686. பூர்ண: அவாப்த ஸமஸ்த காமரென்னும்படி எல்லாம் நிறைவேறப் பெற்றவர்.

686. Purnah: He who is Full as He possesses all the objects of Desire and all Saktis (Energies).He possesses all knowledge, Dharma Sastra etc.

687. பூரயிதா: பக்தர்களின் கோரிக்கைகளை செய்பவர்.

687. Purayitah: He who Fillsas He bestows Prosperity on Entire Universe.

688. புண்ய: பாபிகளை புநிதராகச் செய்பவர்.

688. Punyah: He who is Holy as He removes all the sinsby very remembrance of Him.

689. புண்யகீர்த்தி: தம்மை பற்றி ஸங்கீர்த்தநம் செய்பவர்களின் ஸகல பாபங்களை போக்க வல்லவர்.

689. Punyakirtih: He who is of Holy Fame as He confers Holiness in all beings.

690. அநாமய: பிறவி என்னும் பெரும் பகையானவர்.

690. Anamayah: He who is of Uncorrupted Essence as He is above all ills produced by Karma, Internal or External.

மநோஜவஸ்தீர்த்தகரோ வஸுரேதா வஸுப்ரத:|
வாஸுப்ரதோ வாஸுதேவோ வஸுர்வஸுமநோ ஹவி:||74||

मनोजवस्तीर्थकरो वसुरेता वसुप्रद:|
वसुप्रदो वासुदेवो वसुर्वसुमना हवि:||७४||

691. மநோஜவ: பக்தர்களின் அபீஷ்டைகளை மனோ வேகமாக செய்து முடிப்பவர்.

691. Manojavah: He who has Fleet as the Mind as He Being everywhere. The result of Devotion is as quick as the mind.

692. தீர்த்தகர: பரம பவித்ரங்களான கங்கை முதலிய புண்ய தீர்த்தங்களை உண்டு பண்ணியவர்.

692. Tirthakarah: He who is the Teacher of Vidyas. He is the Teacher and author of fourteen vidyas and auxillary sciences. The Pauranikas say that at the beginning of the Evolution, He in the form of Hayagriva, slew two Asuras (Madhu and Kaitabah) instructed Brahma in all the Vedas and other vidyas, and taught the asuras contradictory to the vedic teachings.

693. வஸுரேதா: தம்முடைய திவ்ய தேஜஸையே அவதாரங்களுக்கு காரணமாக உடையவர்.

693. Vasuretah: He whose essence is Gold. The Lord created the Waters, and Dropped into them His Vitality. It became the Golden Egg which is the Supreme Source of Brahma.

694. வஸுப்ரத: சிறந்த நிதியாக தம்மையே தருபவர்.

694. Vasupradah: He who is the Giver of Wealth. Kubera became Lord of Wealth only through His Grace. He being the Direct Lord, bestows wealth on His Devotees.

695. வஸுப்ரத: தம்மை அடுத்தவர்களுக்கு மேன்மையை அளிப்பவர்.

695. Vasupradah: He who is the Conferror of Salvation on His Devotees. He who deprives Wealth to Asuras.

696. வாஸுதேவ: வஸுதேவருடைய குமாரராக அவதரித்தவர்.

696. Vasudevah: He who is the Son of Vasudeva

697. வஸு: அவதார அங்கமாகிய திருபாற்கடலில் வசிப்பவர்.

697. Vasu: He who si the Refuge of All as all being dwell in Him He dwells in them. He who conceals is Nature by way of Maya. He who resides in the Milky Ocean (Thirupaarkadal)

698. வஸுமந: வஸுதேவரிடத்தில் மனம் வைத்தவர்.

698. Vasumanah: He who is Omnipresent as He remains in all object without any distinction.

699. ஹவி: வஸுதேவரிடமிருந்து நந்தகோபரிடத்தில் விருந்தாக வந்து சேர்ந்தவர்.

699. Havih: He who is the oblation. According to Bhagvad Gita, Brahman is the offering and Brahman is the oblation. This syllable also refers as offering to Nangagopa (concerning safety of Krishna)

ஸத்கதி: ஸத்க்ருதி: ஸத்தா ஸத்பூதி: ஸத்பராயண:|
ஶூரஸேநோ யதுஶ்ரேஷ்ட: ஸந்நிவாஸ: ஸுயாமுந:||75||

सद्गति: सत्कृति: सत्ता सद्भूति सत्परायण:|
शूरसेनो यदुश्रेष्ठ: सन्निवास सुयामुन:||७५||

700. ஸத்கதி: ஸாதுக்களை காப்பற்றி அவர்களுக்கு கதியாயிருப்பவர்.

700. Satgatih: He who is Refuge to the Good. Here Good-are those who say Brahman exists. Accordeing to Sruti, If a person known that Brahman exists then all the wiseman call him Good. He who is of Superior Intellect.

701. ஸத்க்ருதி: வெண்ணெய் களவுண்டது, உரலினிடை யாப்புண்டது, குரவை கோத்தது முதலிய திவ்ய சரிதைகளை உடையவர்.

701. Satkrutih: He who is of Good in His Acts As the Protector of Universe.

702. ஸத்தா: ஸாதுக்களுக்கு தாமே ஸத்தையாக இருப்பவர். (ஸத்தையாக இருப்பது-நன்றாய் நான் உன்னை யன்றி இலேன் கண்டாய் நாராணனே! என்னை யன்றி இல்லை என்னும்படி இருத்தல்)

703. Sattah: The State of Be-ness. The State which is devoid of difference in its own species, as well as in itself. According to Sruti-This is the Only One without a Second.

703. ஸத்பூதி: ஸத்துக்களுக்கு, புத்ர பந்து, தூத, ஸாரதி ப்ரப்ருதிகளான எல்லா உதவிகளாயும் தாமே இருப்பவர்.

703. Sadbhutih: He who is of Supreme in Intelligence As He is Supreme Self anf ever shining, He is "Intelligent". The objective of the world is not to be called "Intelligent" because of its limitations, as it is neither Sat (Existing) or Asat (Non Existing). The limitations of the objects has been demonstrated in Sruti and reasoning. Satbhutih is the Goal of the Good.

704. ஸத்பராயண: ஸத்துக்களையே தமக்கு முக்கிய ஆதாரமாக கொண்டவர். ஸத்பராயணம் என்பது ஸத்துகளுக்கு பரம ஆசார்யராய் இருப்பவர் என்றும் பொருள்.

704. Satparayanah: He who is the Supreme Goal of the Good. Here in this sentrence "of the Good" means Knower of Reality.

705. ஸுரஸேந: பாரத்தை விஷயத்தில் யாதவர்கள் பாண்டவர்கள் முதலிய சூரர்களை தமக்கு துணையான் சேனையாகச் கொண்டிருப்பவர்.

705. Surasenah: Of Valient Armies. In His Armies Valient men like Hanuman exists.

706. யதுஸ்ரேஷ்ட: யயாதி ஸாபத்திநால் அதோகதி அடைந்திருந்த யது வம்ஸத்தை யுத்தரிப்பிதனால் யதுக்களில் சிறந்தவர்.

706. Yatusreshtah: He who is the Chief of Yadus.

707. ஸந்நிவாஸ: ஸத்புருஷர்கள் இளைப்பாற ஒதுங்குமிடமாயிருப்பவர்.

707. Sannivasah: He who is the Abode of Good.

708. ஸுயாமுந: தாம் யமுனையில் செய்த ஜலக்ரீடை முதலிய காரியங்கள் எல்லாம் ஸுக்ருதமாக இருக்க பெற்றவர்.

708. Suyamunah: He who is attended by the Good Yamunas. His Attendants were-Devaki, Vasudeva, Nanda, Yasodha, Balabhadra, Subhadra who are connected with Yamuna. He who is the Attendant Shepard for Brahma and other Devas in Human Form.

பூதாவாஸோ வாஸுதேவ: ஸர்வாஸுநிலயோऽநல:|
தர்ப்பஹா தர்ப்பதோऽத்ருப்தோ துர்த்தரோऽதாபராஜித:||76||

भूतावासो वासुदेव: सर्वासुनिलयोऽनल:|
दर्पहा दर्पदोऽदृप्तो दुर्धरोऽथापराजित:||७६||

709. பூதாவாஸ: எல்லா ப்ராணிகளும் தம்மிடம் ஆஸ்ரயிக்கும்படி இருப்பவர்.

709. Bhutavaasah: He who is the dwelling place for all Beings. According to Harvamsa-As the Being live in you thou art named Bhutavasa.

710. வாஸுதேவ: த்வாதஶாக்ஷர மந்தரத்தை உபதேசித்த வாஸுதேவ ரூபமாக இருப்பவர்.

710. Vasudevah: He who envelopes the Universe with Maya. Lord says in Maha Samhikai-I pervade the whole Universe by my Glory like the Sun with its rays.

711. ஸர்வாஸுநிலய: எல்லா உயிர்களுக்குன் இருப்பிடமாயிருப்பவர். [எல்லஓரும் தம்மிடத்தில் ப்ராணனை வைத்திருக்கும்படியான மநோஹரமாயிருப்பவர்].

711. Sarvasunhilayah: He who is the abode of all Life-Energies Being Jiva Himself [As He is the abode of all Jivas]

712. அநல: அடியார்களுக்கு எது செய்தும் போதும் என்று நினையாதவர். மேன்மேலுன் நன்மைகள் செய்வதிலேயே குறியாயிருப்பவர்.

712. Analah: He who is Unlimited. His Enegies and Powers are never Limited. He never forgives sinning against His devotees.

713. தர்பஹா: கோவர்த்தந மலையை குடையாக தாங்கி நின்றது பாரிஜாத பரிஹரணம் செய்தது போன்ற அற்புத செய்கைகளினால் இந்திரன்

713. Darpah: He who is the repressor of Pride of those that stray from from the path of righteousness. He curbed the pride of Indra by lifting the Govardhana Mountain.

முதலியோர்களின் கொழுப்பை அடக்கியவர்.

714. தர்பத: அடியார்கள் தம்மை பரிபூர்ணாநுபவம் செய்யும்படி இருந்து "எனக்காரும் நிகரில்லையே. எனக்கிணையாரு நீணிலத்தே" என்று களித்து பேசும்படி அவர்களுக்கு மதத்தை விளைவிப்பவர்.

714. Darpadah: He who is the giver of Pride of those who follow righteousness. He who represses their Pride. Antonym-Adarpadah-He does not allow His Devoteed to become proud.

715. அத்ருப்த: தம்முடைய செல்வ சிறப்புகளால் தான் கர்வம் அடையாதவர். [த்ருப்த என்றும் பதவி பாகம் செய்வதுண்டு- யசோதையினாலும் நந்தகோபரினாலும் கொண்டாடப்பட்டவர்].

715. Adriptah: He who never allows His Devotees to become proud even if they perform many good acts. Antonym-Driptah-He who is proud and every delighting in the Bliss of Self.

716. துர்த்தர: துஷ்டர்களால் பிடிக்க முடியாதவர். (அ) பால்ய லீலைகளிலும் மதயானையை போன்ற தன் தாய் தந்தையரால் பிடிக்க முடியாதவர்.

716. Dhurdarah: He who is the object of very difficult contemplation. During contemplation, it is very difficult to realise His Nature, as He is beyond all Forms or Vehicles; However some favoured few see Him with great effort in the lotus of their hearts after ardous meditations for many incarnations. In Bhagavad Gita Lord says- Greater is their trouble who thoughts are set to be Unmanifested. For the Path of Unmanifested is very hard for the embodied to reach

717. அபாரிஜித: தம்மை அடிபணிந்த பஞ்ச பாண்டவர்களை தோல்வி அடியயாதபடி செய்தவர்.

717. Aparajitah: He who cannot be conquered by the desires and rest internally and by ausras and other externally.

விஶ்வமூர்த்திர்மஹாமூர்த்தி: தீப்தமூர்த்திரமூர்த்திமாந்|
மநேகமூர்த்திரவ்யக்த: ஶதமூர்த்தி: ஶதாநந:||77||

विश्वमूर्तिर्महामूर्ति: दीप्तमूर्तिरमूर्तिमान्|
अनेकमूर्तिरव्यक्त: शतमूर्ति: शताननः||७७||

718. விஶ்வமூர்த்தி: உலகங்களெல்லாம் தம் ஶரீரமாக உடையவர்.

718. Vis'vamurtih: He who is World-Form Being the Soul of Entire Universe.

719. மஹாமூர்த்தி: விஶ்வரூபம் காட்டின போது பல ப்ரமாண்டங்கள் அடங்கின உலகமைத்தும் ஒரு மூலையில் அடங்கி கிடக்கும்படி பெரிய உருவம் படைத்தவர்.

719. Mahamurtih: He who is of Great Form having reclined on Sesha couch. The whole Universe is part of Him.

720. தீப்தமூர்த்தி: மிக ஒளி பொருந்தின வஸ்துக்களை எல்லாம் விசேஷித்து தமக்கு சரீரமாக உடையவர்.

720. Diptahmurtih: He who is Wisdon Formed or Taijasa Form. Assumed by His own will, is Radiant. He who possesses the radiance of thousand suns.

721. அமூர்த்திமாந்: ரூபமற்றவைகளான மூலப்ரக்ருதி மற்றும் ஜீவாத்மா முதலியவற்றிற்கும் ஸ்வாமியாக இருப்பவர்.

721. Amurtiman: He who has No form brought on by Karma. His forms are Avyakta, Purusha etc.

722. அநேகமூர்த்தி: பல வடிவங்களை கொள்ள வல்லவர்.

722. Anekamurtih: He who has many forms. He take many forms at His own wish during incarnations to protect the World.

723. அவ்யக்த: அவதார காலங்களிலும் தம் மஹிமை வெளிப்படாமலிருக்க பெற்றவர்.

723. Avyaktah: He who is unmanifested. Though He has many forms but still could not be defined precisely.

724. ஶதமூர்த்தி: எண்ணிலடங்கா உருவம் கொண்டவர்.

724. Satamurtih: He who is Myriad Formed. He whose form is pure consciousness has many forms created by His own thought. Brahma and other forms were from Him.

725. ஶதானந: அநேக முகங்களுடையவர்.

725. Satananah: He who has Myriad faced as He is Universal Form.

ஏகோ நைக: ஸவ: க: யத்தத்பதமநுத்தமம்|
லோகபர்துர்லோகநாதோ மாதவோ பக்தவத்ஸல:||78||

एको नैक: सव: क: किं यत्तत्पदमनुत्तमम्|
लोकबन्धुर्लोकनाथो माधवो भक्तवत्सल:||७८||

726. ஏக: மஹிமையில் ஒப்பாரில்லாமையாலே அத்விதீயர்.

726. Ekah: He who is "The One". Being devoid of any distinction such as Sajatiya-pertaining to the same species, Vijatiya-pertaining to the different species. Svagata-pertaining different parts of the same thing. According to Sruti-He is the Only One

without a.second. None is Equal or Superior to Him.

727. நைக: தமது விபுதிகளில் அநந்தமாகவும் இருப்பவர்.

727. Naikah: He who is many by His Maya. According to Sruti "The Lord Sports with many forms by His Maya". There is no limit to His vibhutis (manifestations).

728. ஸ: அப்படிப்பட்டவர் என்று கொண்டாடத்தக்கவர்.

728. Sa: He who is the Destroyer.

729. வ: எல்லா விராணிகளிடத்திலும் வசிப்பவர்.

729. vah: He who is the in Dweller. The Syllable Sa and Vah together refers to Soma Sacrifice where Soma plant is distilled.

730. க: எங்கும் ப்ரகாசித்துக் கொண்டிருப்பவர்.

730. Kah: He who is the Happiness as He is spoken of as such. Ka also refers to brightness.

731. : அந்வேஷ்ட்வய என்று உபநிஷத்தில் கூறியபடி தேடத்தகுந்தவர்.

731. Kim: Kim means What. As Brahman is Supreme of all Prurusharthas He is to be enquired after

732. யத்: அடியார்களை காப்பதில் எப்போதும் யத்நமுடையவர்.

732. Yat: Yat means-Which. The pronoun Yat refers to the existing objects. Sruti Says-From which all came out….

733. தத்: அன்பர்களுக்கு ஞான பக்திகளை வளர்ப்பவர்.

733. Tat: Tat Means That. That which pervades. Tat,Sat has been taught to be triple designation of Brahman

734. பதம் அநுத்தமம்: [அநுத்தமம் பதம்] தமக்கு மேல் ப்ராப்ய ஒன்றுமில்லாதபடி பரம ப்ராப்யமானவர்.

735. Padamanuttamam: He who is Unequalled Seat. Seat-He is sought after by those yearning after emancipation. Unequalled-He than whom there is no higher.

735. லோகபந்து: உன் தன்னோடு உறவேல் தமக்கு இங்கு ஒழிக்க ஒழியாது என்றபடி எல்லோரோடும் சாஸ்வதமான உறவு உடையவர்.

735. Lokabhanduh: He who is the friend of Entire Universe. Since all the world are tied up in Him since He is the support of all; He is the Father of all worlds and there is no friend equal a Father; He instructs the World right and/or wrong through Sruti and Smruti.

736. லோகநாத: உலகங்களுக்கெல்லாம் ஸ்வாமியாக் இருப்பவர்.

736. Lokanathah: He who is the Lord of Universe. As He is begged (nath) by the World; or Solicited by the World; As He shines in; Praised by: Loved by all the worlds.

737. மாதவ: லக்ஷ்மீபதி

737. Madhavah: He who is borns in the family of Madhu.

738. பக்தவத்ஸல: பக்தர்களிடத்தில் மிகுந்த அன்புடையவர்.

738. Bhaktavatsalah: He who is merciful to His Devotees. He Destroyes the sins of His devotees or Keeps them under His control.

ஸுவர்ணவர்ணோ ஹேமாங்கோ வராங்கஶ்சந்தநாங்கதீ|
வீரஹா விஷம: ஶூந்யோ க்ரதாஶீரசலஶ்சல:||79||

सुवर्णोवर्णो हेमाङ्गो वरङ्गश्चन्तानाङ्गदी|
वीरहा विषम: शून्यो घृताशीरचलश्चल:||७९||

739. ஸுவர்ணவர்ண: பொன்போல மாசற்று விளங்கும் திவ்ய ஸ்வரூபமுள்ளவர்.

739. Suvarnavarnah: He who is Golden-hued. According to Sruti When the beholder beholds the golden coloured

740. ஹேமாங்க: பொன்னிறமான திருவடிவமுடையவர்.

740. Hemangah: He whose limbs are like Gold. According to Sruti That this Golden persons is seen in the disc of the Sun.

741. வராங்க: சிறந்த திவ்ய மங்கள விக்ரஹமுடையவர்.

741. Varangah: He who possess beautiful Limbs.

742. சந்தநாங்கதீ: ஆனந்தமளிக்கும் திவ்ய பூஷணங்களை தரிப்பவர்.

742. Chandanangadih: He who is with attractive armlets. He who is besmeared with sandal.

743. வீரஹ: அசுர வீரர்களை வேரோடு அழித்தவர்.

743. Virah: He sho slays the valiants as He slays the chiefs of Asuras to protect the righteousness.

744. விஷம: துஷ்ட நிக்ரஹமும் சிஷ்ட பரிபாலனமும் செய்பவர் ஆதலால் இப்படிப்பட்ட வேற்றுமை உடையவர்.

744. Vishamah: He who is Unequalled as He transcends everything. The Lord in Bhagavad Gita says-There is none equal or Superior to Thee.

745. ஶூந்ய: குற்றங்களெல்லாம் நீங்கினவர்.

745. S'unyah: He who is the Void as He is without any attributes. He is Free from faults.

746. க்ருதாஶீ: தம் குணங்களினால் உலகத்தை உகப்பிப்பதில் விருப்பவுள்ளவர்.

746. Ghritasih: He who is free from all Wishes. He ate the ghee from cow-herds' houses.

747. அசல: அஸுர ப்ரக்ருதிகளால் அசைக்கவும் ஒண்ணாதவர்.

747. Acalah: He who is immovable as He has no deterioration in His Nature, Power, Wisdom and other attributes.

748. சல: பாண்டவர் முதலிய அன்பர்களுக்காக தம்முடைய சொல்லையும் ப்ரதிக்ஞையும் விலகுகிறவர்.

748. Chala: He who is moving as Vayu. He ran as fast as Air from Vainkunta to protect His Devotee Elephant [Gajendra]

அமாநீ மாநதோ மாந்யோ லோகஸ்வாமீ த்ரிலோகத்ருத்|
ஸுமேதா மேதஜோ தந்ய: ஸத்யமேதா தராதர:||80||

अमानी मानदो मान्यो लोकस्वामी त्रिलोकधृत्|
सुमेधा मेधजो धन्य: सत्यमेधा धराधर:||८०||

749. அமாநீ: அடியார்கள் திறத்தில் தம் உயர்வை நினையாதவர்.

749. Amaanih: He who does not have egotism. Being pure intelligence, He has no mistaken notion of Atmanin thisngs that are not such. He who has no pride to His devotees.

750. மாநத: தம்மை சார்ந்தவர்களுக்கு கௌரவம் அளிப்பவர்.

750. Manadah: He who generates egotistic consciousness. Through His Maya He make others see Atman as the reverse; He confers rewards upon His devotees; He who destroys the notion of Atman in the things which are not Atman of those that knows the Truth.

751. மாந்ய: வெகுமானமளிப்பவர்.

751. Manyah: He who is to be Adored as He is the Ruler of All

752. லோகஸ்வாமீ: உலகங்களையெல்லாம் தம் பொருளாக உள்ளவர்.

752. Lokasvamih: He who is the Lord of Entire Universe. He who is the Lord of all the fourteen worlds.

753. த்ரிலோகத்ருத்: மூவுகங்களையும் தாங்குபவர். (த்ரிலோகத்ருக் என்பதும் பாடம்)

753. Trilokadhrik (Trilokadhrit): He who is the Supporter of Three Worlds.

754. ஸுமேதா: நல்ல எண்ணமுடையவர்.

754. Sumedhah: He who is of Bright Intelligence. He told Gopas that He is born as their relative and thus deceived them (not allowing to see His full nature).

755. மேதஜ: வேள்வியின் பயனாகத் தோன்றியவர்.

755. Medhajah: He who is Born in Sacrifice. He took Birth in Yajna as the Son of Devaki.

756. தந்ய: அவதாரங்கள் செய்வதை பெறாப்பேறாகச் செய்பவர்.

756. Dhanyah: He who is Fortunate as His objects are fulfilled.

757. ஸத்யாமேதா: அவதாரங்கள் காட்டுவதில் உண்மையாக இருக்கப்பெற்றவர்.

757. Satyamedhah: He who is of unfailing Intelligence.

758. தராதர: கோவர்தன மலையை பெயர்ந்து எடுத்தவர்.

758. Dharadharah: He who supports the Earth through His Amsas as manifestations as Sesha and others. He who lifted Govardhana Mountain.

தேஜோ வ்ருஷோ த்யுதிதர: ஸர்வஶஸ்த்ரப்ருதாம வர:|
ப்ரக்ரஹோ நிக்ரஹோ வ்யக்ரோ நைகஶ்ருங்கோ கதாக்ரஜ:||81||

तेजो वृषो द्युतिधर: सर्वशस्त्रभृतां वर:|
प्रग्रहो निग्रहो व्यग्रो नैकश्रुङ्गो गदाग्रज:||८१||

759. தேஜோவ்ருஷ: அன்பர்களை காப்பதைல் தமது சக்தியை மிகுதியாக உபயோகப்படுத்துபவர்.

759. Tejovrashah: He who showers Radiance as He showers Rains through Sun. He who showered His effulgence (in Universal Form) to creat faith in Arjuna

760. த்யுதிதர: அதிமாநுஷ்ய திவ்ய சக்தி உடையவர்.

760. Dhyutidharah: He who is the bearer of Radiance of His form. He bears the Radiance fit to be at the Head of all Devas.

761. ஸர்வஶஸ்த்ரப்ருதாம வர: அஸ்த்ர சிக்ஷை பெற்றவர்களைல் சிறந்தவர்.

761. Sarvas'astrabhrutaamvarah: He who is the Best of those who weilds Weapons.

762. ப்ரக்ரஹ: அன்பர்களை தன் சொற்படி நடத்துபவர்.

762. Pragrahah: He who is the Receiver of offerings such as Leaf, Fruit etc from His Devotees OR He who is an uncrontrolled Horse like senses roaming over the forest of sense-objects bound by His Grace as with reins.

763. நிக்ரஹ: எதிரிகளை அடக்குபவர்.

763. Nigrahah: He who is the Independent Controller. He controlled Arjuna in the Battle.

764. வ்யக்ர: ஆஶ்ரித விரோதிகளை தொலைப்பதில் பரபரப்புள்ளவர்.

764. Vyagrahah: He who is Indestructible OR He is ever intent on fulfilling the desires of His followers.

765. நைகஶ்ருங்க: விரோதிகளை அழிப்பதில் பல வித உபாயங்களை உடையவர்.

765. Naigas'hrungah: He who has many horns. Actions are not important to please Him

766. கதாக்ரஜ: கதன் என்னும் யாதவனுக்கு முதலாக பிறந்தவர்.

766. Gadagrajah: He who is the elder brother of Gada. OR. He who appears in the beginning of Mantras.

சதுர்மூர்த்திஶ்சதுர்பாஹுஶ்சதுர்வ்யூஹஶ்சதுர்க்கதி:|
சதுராத்மா சதுர்பாவஶ்சதுர்வேதவிதேகபாத்||82||

चतुर्मूर्तिश्चतुर्बाहुश्चतुर्व्यूहश्चतुर्गति:|
चतुरात्मा चतुभावश्चतुर्वेदविदेकपात्||८२||

767. சதுர்மூர்த்தி: யது குலத்தில் அவதரித்தபோது பலபத்ரன், வாஸுதேவன், ப்ரத்யும்நன் மற்றும் அநுருத்தன் என்ற நான்கு மூர்த்திகளை கொண்டவர்.

767. Chaturmurthih: He who is Four-Formed. Virat, Sutratma, Avyakrita and Turiya. He who has white, red, yellow and dark-blue coloured bodies

768. சதுர்பாஹு: நான்கு புஜங்களுடன் தேவகி வயிற்றில் தோன்றியவர்.

768. Chaturbahuh: He who has Four-Arms. This has conventionally called Vasudeva.

769. சதுர்வ்யூஹ: ஞானம் முதலிய ஆறு குணங்கள் வாஸுதேவ ரூபத்தில் சமமாக நிரம்பியும் மற்ற ரூபங்களில் இரண்டிரண்டாக தலையெடுத்தும் இப்படி நான்கு வகையாக விளங்குபவர்.

769. Chaturvyuhah: He who has four Vyuhas. Four Vyuhas or the persons as mentioned in Aitraya Upanishads are; The person in the Body, The person in the Chandas, The person in the Vedas and The Great Person

770. சதுர்கதி: இந்த்ரபதம், ப்ரஹ்மபதம், கைவல்யம் மற்றும் மோக்ஷம் என்ற நான்கு கதிகளை கொடுப்பவர்.

770. Chaturgatih: The Goal of Four States of Life (Asrama) and the caste who observe their respective rules.

771. சதுராத்மா: ஜாக்ரத், ஸ்வப்ந, ஸுஷுப்தி, துரீயம் என்ற நான்கு நிலைகளிலும் நான்கு உருவங்களாக விளங்குபவர்.

771. Chaturatmah: He who is clear minded. Having mind free from Desire, Hatred etc., OR Having fourfold Antahkarana or inner organ viz., Manas, Buddhi, Ahankara and Chitta

772. சதுர்பாவ: வாஸுதேவ ஸங்கர்ஷண ப்ரத்யும்ந அநிருத்த மூர்த்திகளில் லோகஸ்ருஷ்டி சாஸ்த்ரப்ரதானம் முதலிய நான்கு ப்ரயோஜனங்களை வெளிப்படுத்துபவர்.

772. Chaturbhavah: He who is the source of Four (Righteousness, Wealth, Pleasure and Emancipation)

773. சதுர்வேதவித்: நான்கு வேதங்களையும் அறிந்தவர்களுக்கும் தமது பெருமைக் கடலில் சிறிதளவே தெரியும்படி இருப்பவர்.

773. Chaturvedavit: He who is the knower of all Four Vedas and its meanings as they are.

774. ஏகபாத்: தமது பாதங்களுக்கும் ஒரு பாகட்ந்தினால் அவதரிப்பவர்.

774. Ekapad: He who is One footed. According to Sruti: All Beings are His foot. According to Smriti: I Stand supporting the whole world by one part of myself.

ஸமாவர்த்தோ நிவ்ருத்தாத்மா துர்ஜயோ துரதிக்ரம:|
துர்லபோ துர்க்கமோ துர்க்கோ துராவாஸோ துராரிஹா||83||

समावर्तो निवृत्तात्मा दुर्जयो दुरतिक्रम:|
दुर्लभो दुर्गमो दुर्गो दुरावासो दुरारिहा||८३||

775. ஸமாவர்த்த: இவ்வுலகில் திரும்ப திரும்ப அவதாரங்கள் செய்து கொண்டுருப்பவர்.

775. Samavartah: He who is skillfull turner of Wheel of Samsara. He who turns rightly for Avatars.

776. நிவ்ருத்தாத்மா: தயையினால் ஒன்று சேர்ந்தாலுன் இயற்கையினால் தனித்த மனமுடையவர்.

776. Anivartatmah: He who turns Himself away being Omnipresent His nature nevers turns away from the Object of Senses,

777. துர்ஜய: ஒருவாருலும் வசப்படுத்தவும் காணவும் முடியாதவர்.

777. Durjayah: He who is Invincible.

778. துரதிக்ரம: தமது திருவடிகளே உலகுக்கு புகலிடமாயிருப்பதால் யாரும் அத்திருவடிகளை கடக்க முடியாதபடி இருப்பவர்.

778. Duratikramah: He who is Readily Obeyed as Everything fears Him and non dare to disbey His Orders. According to Sruti-Through Fear of Him burns the Fire, Through the Fear of Him burns the Sun, Through the Fear of Him runs Indra, the Wind, and Death as the Fifth. It is great fear like uplifted thunder-bolt. OR There is no other Resting place other than His Lotus Feet.

779. துர்லப:
ஜிதேந்த்ரியங்களல்லாதவைகளுக்கு எட்டாதவர்.

779. Durlabhah: He who is Obtained with Effort (Devotion). Devotion towards Krishna comes to those men whose sins are burnt by auterities, wisdom and meditations practiced in thousands of incarnations. In Bhagavad Gita Lord says "I am obtained by unflinching devotion. When there is no single-mindedness, one is unable to perceive him.

780. துர்கம: அடைவதற்கு அருமையானவர்.

780. Durgamah: He who is known with difficulty. Antonym: Adurgama-When single mindedness is obtained once can easily reach Him.

781. துர்க: அவித்யை முதலான மறைவுகள் கோட்டை போல் கொண்டிருப்பதனால் ப்ரவேசிக்க முடியாதவர்.

781. Durgah: He who cannot be realized easily through obstacles and difficulties. He is to be approached like a fort by the enemies.

782. துராவாஸ: தம் இருப்பிடம் யாவர்க்கும் எட்டாததாக இருப்பவர்.

782. Duravasah: He who cannot be easily lodged in the heart by yogins during medittion.

783. துராரிஹா: [இந்த நாமம் முதல் புத்த அவதாரம் விவரிக்க படுகிறது]. கள்ள வேடத்தை கொண்டுபோய் புறம் புக்கவாறும் என்று சொல்லப்பட்ட புத்த அவதாரத்தில் கெட்ட வழியில் செல்கிறவர்களை வேத மார்க்கத்தை விடுவிப்பது முதலான உபாயங்களினால் கெடுத்தவர்.

783. Durarihah: He who the Slayers of Asuras. He destroys even the sins acquired by unrighteous.

ஶுபாங்கோ லோகஸாரங்க: ஸுதந்துஸ்தந்துவர்த்தந:|
இந்த்ரகர்மா மஹாகர்மா க்ருதகர்மா க்ருதாகம:||84||

शुभाङ्गो लोकसारङ्ग: सुतन्तुस्तन्तुवर्धन:|
इन्द्रकर्मा महाकर्मा कृतकर्मा कृतागम:||८४||

784. ஶுபாங்க: அஸுரர்கள் நம்பி மயங்கும்படி மாயையினால் அழகிய வடிவுடையவர்.

784. S'ubhangah: He who has beautiful Limbs. He is to be meditated upon as having beautiful Limbs. The beautiful form which showered happiness on the eyes of Gopis.

785. லோகஸாரங்க: புத்தர் அவதாரத்தில் அஸுரர்களை வஞ்சிக்கத்தக்க உபாயமறிந்தவர்..

785. Lokasarangah: He who drains the essence of Universe Like a Bee.OR The essense of the Universe is Pranava or Omkara as per Sruti.

உலகத்தோர் சிலாகிக்கத் தக்கதாக
யுக்திகளிக்கு ஒற்றுமையான போக
மோக்ஷங்கள் இரண்டு
மார்கங்களையும் அறிந்து
உப்தேசித்தவர்.

786. ஸுதந்து: சாந்த வேஷம்
முதலியவற்றை ஏறிட்டு
காண்பிப்பதாகிய அஸுர வசீகார
வலையை யாரும் தாண்டமுடியாத
படி உறுதியுள்ளதாகும்படி
வைத்திருப்பவர்.

786. Sutantuh: He who is Beautifully expanded as the Universe.He is the good progeny to Vasudeva and others.

787. தந்துவர்த்தந: பாப
பாசங்களை
நூலிழைகளினால் ஸம்ஸாரம்
என்னும் கயிற்றை பெருக செய்பவர்.

787. Tantuvardhanah: He who is the Progressor of the Expanded Unvierse OR the Destroyer.He is the Fine thread by Himself and He expands the thread of Universe. He increased the line of Pradyumna and others

788. இந்த்ரகர்மா: இந்த்ரன் முதலிய
தேவர்களுக்கு இணங்க காரியங்களை
செய்தவர்.

788. Indrakarma: He who resembles Indra in His Glory and actions

789. மஹாகர்மா: மஹத்தான
காரியங்களை செய்தவர்.

789. Mahakarma: He who does Great Deeds. He whose Great efforts are the ether and other elements.

790. க்ருதகர்மா: அஸுரர்கள் ஏமாந்து
போவதற்காகவே அவர்களின்
நாஸ்திக ஆசாரங்களை தாமும்
ஆதரித்தவர்.

790. Kritakarma: He who has fulfilled achievements. He has nothing to be achieved further as He has performed all virtuous Deeds.

791. க்ருதாகம: அவ்வ்நுஷ்டானத்தை
ஸ்திரப்படுத்துவதற்காக புத்த
ஆகமம், ஜைந ஆகமம் முதலிய சமய
நூலகளை செய்தவர்.

791. Kritagamah: He who is tha author of vedas. Here this refers to Buddha Agama Literature.

உத்பவ: ஸுந்தர: ஸுந்தோ ரத்நநாப: ஸுலோசந:|
அர்க்கோ வாஜஸநி: ஜயந்த: ஸர்வவிஜ்ஜயீ||85||

उद्भव: सुन्दर: सुन्दो रत्ननाभ: सुलोचन:|
अर्को वाजसनि: श्रृङ्गी जयन्त: सर्वविज्जयी||८५||

792. உத்பவ: மோக்ஷத்தை உபதேசிப்பவராக வெளியில் காண்பிப்பதனால் ஸம்ஸாரத்தை கடந்தவர் போல இருப்பவர்.

792. Udbhavah: He who is of Superior in Birth. Being Born of His free will, where He likes; OR root of all. His Birth is unknown

793. ஸுந்தர: அஸுரர்களின் கண்களை கவரும் வகையில் அழகிய உருவமுள்ளவர்.

793. Sundarah: He who is of Unequlled Beauty As He possess Glory transcending all. His Beauty is superior to that of Manmatha.

794. ஸுந்த: தன் வடிவழகினால் அஸுரர்களின் மனங்களை நன்றாக மெதுப்படுத்திகிறவர்.

794. Sundah: He who is of Great Mercy. He Destroys good actions of His devotees (in salvation)

795. ரத்நநாப: புத்தாவரதரத்தில் புலமையை நடிப்பவத்ற்காக் வயிற்றை தடவுவதினால் ரத்திநம் போன்ற அழகிய நாபியை உடையவர்.

795. Ratnanabhah: He who has Naval as a Jewel.

796. ஸுலோசந: அழகிய கண்களை உடையவர்.

796. Sulochanah: He who has charming Eyes OR He who has Superior Wisdom. His Wisdom is to deceive Daityas.

797. அர்க்க: மஹாத்மா என்றும் மிக்க தர்மிஷ்டர் என்றும் (பௌத்த அவரதாரத்தில் அஸுரர்களாய்) துதிக்கப்பெற்றவர்.

797. Arkah: He who is worshipped By Brahma and others who are most worshipped.

798. வாஜஸநி: (பௌத்த அவரதாரத்தில்) நாஸ்திக வாதம் செய்து இம்மைக்குரிய சோற்றிலேயே ருசியை விளைவித்தவர்.

798. Vajasanih: He who is the giver of food to the needy.

799. : அஹிம்ஸா விரதத்தை கொள்விப்பதற்காக் கொம்பு போல் மயில் தோகையை கையில் வத்திருப்பவர்.

799. S'ringih: He who is horned. During Pralaya he assumes the form of a Fish (to guide the world)

800. ஜயந்த: (புத்தாவரத்தில்) நாஸ்திக வாதத்தை பரப்பி ஆஸ்திக மதம் பேசுகிறவர்களை வென்றவர்.

800. Jayantah: He who is the conqueror of Enemies OR He who is the cause of conquest (Of Devas).

801. ஸர்வவிஜ்ஜயி: எல்லம் அறிந்தவர்களையும் வெல்லுன் திறமையுள்ளவர்.

801. Sarvijjayih: He who is Omniscient and Victorious- Internally: Foes like desire etc., and Externally: Foes like Hiranyaksha and others

ஸுவர்ணபிந்துரக்ஷோப்ய: ஸர்வவாகீஶ்வரேஶ்வர:|
மஹாஹ்ருதோ மஹாகர்த்தோ மஹாபூதோ மஹாநிதி:||86||

सुवर्णबिन्दुरक्षोभ्य: सर्ववागीश्वरेश्वर:|
महाह्रदो महागर्तो महाभूतो महानिधि:||८६||

802. ஸுவர்ணபிந்து: புத்தாவதாரத்தில் ஸர்வ சக்தியுள்ளவராதலால் ஸர்வஜ்ஞ்களையும் ஜயிக்கும் திறமையினால் எழுத்துகளும் சொற்களும் சுத்தமுள்ள உறுதியான பேச்சினால் ஆஸ்திக வாதத்தை கண்டிப்பவர்.

802. Suvarnabinduh: He who possess limbs radiant as Gold. He has Golden Body even upto nails. OR He whose Mantra are auspicious letter and Bindu (Anuvasara)

803. அக்ஷோப்ய: ஆழ்ந்த கருத்துள்ளவராதலால் யாராலும் கலக்க முடியாதவர்.

803. Akshobhyah: He who is unruffled by Desire, hatred etc., by the senses of sound etc and by foes of Devas etc.

804. ஸர்வவாகீஶ்வரேஶ்வர: பேசும் திறமை உள்ளவர்களிடத்தும் மேம்பட்டவர்.

804. Sarvagees'vares'varah: He who is the Lord of Lords of Speech

805. மஹாஹ்ரத: வல்லரக்கர் புக்கழுந்த தயரதன் பெற்ற மரகதமணித் தடம் என்று நம்மாழ்வார் அருளி செய்தபடி பெரிய தடாகம் போன்றிருப்பவர்.

805. Mahahradah: He who is the greatest Pond. The yogins remain peaceful by His Bliss by plunging into this pond. Hense He is the simile of Great Pond. He is very difficult to be entered by others.

806. மஹாகர்த்த: புத்தாவதாரத்தில் தாம் செய்த நாஸ்திக வாதங்களினால் ஆத்மா கெட்டு போனவர்களை ரௌரவாதி நரகங்கள் என்னும் வீழ்த்தியவர்.
(இந்த நாமத்துடன் புத்தாவதாரம் நிறைவு பெற்றது).

806. Mahagartah: He who is Grat Chasm [His Maya is very difficult to cross]. Bhagvad Gita [7-14] Lord says "My Maya is very difficult to cross". Gratah-means Chariot [as per Lexico-graphers]. Mahagratah-One who possess Grat Chariots.

807. மஹாபூத: மேலோர்களை அன்பர்களாகக் கொண்டவர்.

807. Mahabhutah: He who is the Great Being as His Nature is Unlimited by three tenses, past, present and future.

808. மஹாநிதி: அந்த மஹாத்மாக்களை கண்டது போல் அன்புடன் ஆதரிப்பவர்.

808. Mahanidih: He who the Grat Adobe of all beings.

குமுத: குந்தர: குந்த: பர்ஜந்ய: பவநோऽநில:|
அம்ருதாஶோऽம்ருதவபு: ஸர்வஜ்ஞ: ஸர்வதோமுக:||87||

कुमुद: कुन्दर: कुन्द: पर्जन्य: पवनोऽनिल:|
अमृताशोऽमृतवपु: सर्वज्ञ: सर्वतोमुख:||८७||

809. குமுத: இந்நிலவுலகில் வாழ மிக்க மகிழ்ச்சி கொண்டவர்.

809. Kumudah: He who gladdens the Earth by relieving its of its burden

810. குந்தர: " " என்னும் பாவத்தை போக்குபவர்.

810. Kundarah: He who bestows reward as agreeable as Kunda flower OR He who receives rewards as pure as Kunda flower OR He who took the form of a Boar to slay Hirayanksha and tore (dara) the Earth (kum) and thus he is called Kundarah

811. குந்த: அழிக்கப்பட்ட பாவம் அணுகாதபடி போக்குபவர்.

811. Kundah: He who has limbs transperant like Kundah flower. He who made a gift (da) of this Earth (Kum) onto Kasyapa. According to Harivamsa-The son of Bhrigu performed Horse sacrificein order to purify all his sins. In that sacrifice which required great gifts to be given away, He, in the incarnation as son of Bhrigu, gave the gift of this Earth to Marichi with great pleasure.OR. He who brings this Earth under subjection. OR Ku stands for rulers of Earth and Da stands for slaying. Vishnu Dharma says-Ler Hari the best of Bhargava family, who hade this Earth free from Kshatriyas, and who cut off many a times the thousands arms of Kartavirya, be with me for increase of prosperity.

812. பர்ஜந்ய: தாத்பர்யத்தை போக்கும் விஷயத்தில் வேகமாயிருப்பவர் (அடியார்களை குளிரே செய்பவர்).

812. Parjanyah: He who is the rain charged cloud. He extinguishes three kinds of miseries concerning body and the rest and even as a rain charged cloud that cools the Earth by its downpour. OR He who showers down all the desired objects like rain.

813. பவந: தாமே பக்தர்களிடம் செல்பவர்.

813. Pavanah: He who is the purifier solely by his remembrance. His story if repeated purifies the teller and hearer like foot-water (Ganga which has her source at Vishunu's Feet)

814. அநில: பக்தர்களை அநுக்ரஹிப்பதில் தம்மை தூண்டுபவர் வேண்டாதவர்.

814. Anilah: He who is uninduceable. Ila means-Sleep which indicates ignorant. A indicates negation. Hence Anila means-He is ever

Omniscient. OR "Nila" means inaccessible. "Anila" means Easily accisible to His devotees.

815. அம்ருதாஶ: பக்தர்களுக்கு தம் திருகுணங்களாகிற அமுதத்தை ஊட்டுபவர்.

815. Amritas'ah: He who is the drinker of Nectar Being Himself the Source of Nectar. OR He who distributed Nectar to Devas and pasrticipated in it OR He whose desire is for Amrita i.e, Immortality.

816. அம்ருதவபு: அமுதம் போல இனிய திருமேனியுடையவர்.

816. Amritavapuh: He has Immortal form

817. ஸர்வஜ்ஞ: உணர்ந்தவர்.

817. Sarvagjnah: He who is Omniscient and all-knower. He knows how to bestow everything on His devotees.

818. ஸர்வதோமுக: பக்தர்கள் தம்மை அடைவதற்கு இன்னது தான் வழியென்றில்லாமல் எந்த வழியையும் வியாஜமாகக் கொண்டு அடையக்கூடியவர்.

818. Sarvatomukhah: He has faces on all sides. In Bhagvad Gita (13-13) Lord Says- I hae eyes, Heads and Faces on all sides.

ஸுலப: ஸுவ்ரத: ஸித்த: ஶத்ருஜிச்சத்ருதாபந:|
ந்யக்ரோதோதும்பரோऽஶ்வத்த: சாணூராந்த்ரநிஷூதந:||88||

सुलभ: सुव्रत: सिद्ध: शत्रुजिच्छत्रुतापन:|
न्यग्रोधोदुपबरोऽश्वत्थ: चाणूरान्ध्रनिषूदन:||८८||

819. ஸுலப: எளிமை குணமுள்ளவர்.

819. Sulabhah: He who is easily attainable even by offer of leaves, fruits etc with full devotion.

820. ஸுவ்ரத: "ஸக்ருதேவப்ரபந்நாய..ஏதத் வ்ரதம் மம" முதலியவற்றில் தெரிவிக்கப்பட்ட கரணாகதர்களை ஒருகாலும் கைவிடாமை என்கிற சிறந்த விரதமுடையவர்.

820. Suvratah: He who is of Excellent Vows. He who obstains from food or worldly enjoyments

821. ஸித்த: பக்தர்களுக்கு இனி ஸாதிக்க வேண்டாமல் ஏற்கனவே ஸித்தராயிருப்பவர்.

821. Siddhah: He whose perfection at Best. As His perfection does not depend on others. The good one attain perfection on tapas, salvation etc., by serving Him.

822. ஶத்ருஜித்: பகைவர்களை வெல்பவர்.

822. S'atrujit: He who is the conqueror of foes.

823. ஶத்ருதாபந: தன் திவ்ய சக்தியினால் பூரிக்கப்பட்டு பகைவர்களை வென்றவர்களாகிய காகுத்ஸர் முதலியவர்களிய கொண்டு பகைவர்களை வருத்துகிறவர்.

823. S'atrutaapanah: He who is the Scorcher of Foes (of Devas)and causes pains to the enemies through Kakutsa and others who are the punishers of enemies.

824. ந்யக்ரோத: எல்லாவற்றிற்கும் மேலானவர். மாயையினால் இவ்வுலகிலுள்ள எல்லாவற்றையும் தம் வசத்தில் வைத்திருப்பவர்.

824. Nygrodhah: He who is above all. He who is the controller of all beings viels himself by Maya.

825. உதம்பர: எல்லா ஜீவாத்மாக்களுக்கும் உணவானவர். [ந்யக்ரோதோம்பர என்று சேர்த்து சொல்லுபோது-ந்யக்ரோத-உத்-அம்பர என்று . உத-அம்பர என்பது ஆர்ஷந்தி. கீழே கைகூப்புகிறவர்கள் தங்களை அநுக்ரஹிக்க வேண்டி....தடுது நிறுத்துகிறவராகவும், உயர்ந்த பரமபத்ததை அடைந்தவராகவும் இருப்பவர்].

825. Udhambarah: He who transcends the Ether as its cause. He who nourishes the Unvierse in the shape of Food.

826. அஶ்வத்த: இன்றுருப்பது நாளையிராது என்றபடி அநித்யமான பதங்கள் பெற்ற இந்த்ரன் ஸூரியன் முதலியவரற்குள் அநுப்ரவேசித் எல்லவற்றையும் நடத்துகிறவர். [அ-ஶ்வ-ஸ்த என்றும் பகுக்கலாம்].

826. As'vattah: That which is uncertain is called As'vatta i.e., Samsara Tree. According to Sruti "The Eternal Tree shall have its root above and branches below"

827. சாணூராத்ரநிஷூதந: தேவர்களுக்கும் உலகங்களுக்கும் விரோதியான சாணூரன் என்கிற அந்த்ரனாகிய மல்லனை வென்றவர்.

827. Chanurandhranishudanah: He who is the slayer of Andhra by name Chanura.

ஸஹஸ்ரார்ச்சி: ஸப்தஜிஹ்வ: ஸ தைதா: ஸப்தவாஹந:|
அமூர்த்திரநகோऽசிந்த்யோ பயக்ருத்பயநாஶந:||89||

सहस्रार्चि: सप्तहिह्व: सप्तैधा: सप्तवाहन:|
अमूर्तिरनगोऽचिन्त्यो भयकृद्भयनाशन:||८९||

828. ஸஹஸ்ரார்ச்சி: எண்ணிறந்த கிரணங்களை உடையவர்.

828. Sahasraarcchi: He who has innumerable rays. In Bhagvad Gita (11-12) If the splendor of

thousand suns were to rise up in the sky. The rays of sun belongs to Him.

829. ஸப்தஜிஹ்வ: காளீ, கராளீ, மனோஜவ, ஸுலோஹித, ஸுதும்ரவர்ண, , விஶ்வரூப முதலிய ஏழு நாக்குகளுடைய அக்நியின் வடிவானவர்.

829. Saptajihavah: He who has seven tongues.According to Smiriti, the Seven flickering tongues of fire are Kali (the black one), Karali (the terrific one), Manojava (swift as mind), Sulohita (the red one), Sudhumravarna (of purple colour), Sphulingini (Emitting sparks) and Visvarupi (All shaped)

839. ஸ்ப்தைதா: ஔபாஸநம் முதலிய ஏழு வைதீக க்ரியைகளினால் ஆராதிக்கப்படுபவர்.

839. Saptaidhah: He who has seven flames. According to Sruti, O Fire thou hast seven flames and seven tongues.

840. ஸப்தவாஹந: காயத்ரி முதலிய ஏழு ஸந்தஸுகளை ஏழு குதிரைகளாக்கி ஸூரியனை நடத்துகிறவர்.

840. Saptavahanah: He who has seven horses. OR He who is beein steered by the vehicle named "Sapta". According to Sruti The Horse names Sapta is carrying Him.

841. அமூர்த்தி: பஞ்ச பூதமயமான ரூபத்தை காட்டிலும் வேறுபட்ட அப்ராக்ருத திவ்ய மங்கள விக்ரஹமுடையவர்.

841. Amurtih: He who is Formless. Murti (Form)consists of movable and immovable things and is capable of borne (i.e., Universe). The Sruti says-Form that agitation form came to exist. aS He is formless He is called Amurtih OR He who is devoid of bodily organs and limbs which are keen to perception and senses.

842. அநக: கர்மங்களுக்கு வசப்பட்ட ஜீவாத்மாக்களை காட்டிலும் விலக்ஷணரானவர்.

842. Anagah: He who is Sinless and Painless.

843. அசிந்த்ய: எப்படிப்பட்ட உயர்ந்த வஸ்துக்களையும் தமக்கு உவமையாக நினைக்கத் தாகாதவர்.

843. Achintyah: He who is inconceivable by any proof, being the witness of the knower etc., OR He that cannot be thought of in particular form as separate from this expanded Universe.

844. பயக்ருத்: தமது கட்டளைகளை கடந்தவர்களுக்கு அச்சத்தை உண்டாக்குபவர்.

843. Bhayakrit: He who causes fear to those who follow the path of wickedness. OR He who dispells fear from His devotees.

845. பயநாஸந: தமது கட்டளைகளில் நிற்பவர்களுக்கு பயத்தை ஒழிப்பவர்.

846. Bhayanasanah: He who destroys fear to who adhere to the rules of cast and states of life (Asrama). Parasara Bhattar says-The Supreme person Vishnu is worshipped by men who adhere to the rules of caste and states of life (Asrama). There is no other path to please Him.

அணுரப்ருஹத்க்ருஶ: லோ குணப்ருந்நிர்குணோ மஹாந்|
அத்ருத: ஸ்வத்ருத: ஸ்வாஸ்ய: ப்ராக்வம்ஶோ வம்ஶவர்த்தந:||90||

अणुर्बृहत्कृश: स्थूलो गुणभृन्निर्गुणो महान्|
अधृत: स्वधृत: स्वास्य: प्राग्वंशो वंशवर्धन:||९०||

847. அணு: மிகச் நிதான ஹ்ருதயாகாசத்தில் உள்ளடக்கி அதிலும் சிறியனான ஜீவாத்மாவின் உள் ப்ரவேசிக்கும் திறமையினால் அணிமா என்னும் ஐஸ்வர்யம் பெற்றவர் ஆதலால் மிக நுண்ணியமானவர்.

847. Anuh: He who is very subtle as He is the minutest of all. According to Sruti The Subtle Atman is known by mind. He who is able to permeate through Jivas.

848. ப்ருஹத்: மஹிமா என்னும் ஐஶ்வர்யம் உள்ளவர்.

848. Brihat: He who is Great, being greatest and biggest. According to Sruti He is Greater than the greatest.

849. க்ருஶ: லகிமா என்னும் ஐஸ்வர்யமுள்ளவர். பஞ்சு காற்றை காட்டிலும் லேசானவர்.

849. Krisah: He who is thinner than Air. He is devoid of ingredients of matter. As per Sruti He is not of a Gross Body.

850. ஸ்தூல: பருத்திருப்பவர். ஓரிடத்தில் இருந்து கொண்டே எல்லா பொருட்களையும் நேரில் தொடத்தகுந்தவர். (இங்கு ப்ராப்தி என்னும் ஐஶ்வர்யம் சொல்லபடுகிறது).

850. Stulah: He who is Stout. Stout here means figuratively.

851. : தன் ஸங்கல்பத்தினால் எல்லா நிலைகளிலிருக்கும் எல்லா பொருட்களையும் தமது குணம் போல் தம்மிடல் வைத்து தாங்குகிறவர். (இதனால் உட்பட்டிருப்பதாகிய ஈசித்வம் என்னும் ஐஶ்வர்யம் ஸொல்லபடுகிறது).

851. Gunabhrit: He this is possessed of Attributes. Because of His being the Universal Soul and the Lord of Creation, Preservation and Destruction through Satva, Rajas and Tamas.

852. நிர்குண: ப்ராக்ருத குணங்கள் ஒன்றும் தம்மிடல் பற்றாமலிருப்பவர். (இதனால் ஒன்றுக்கும் உட்படாமல் இருக்கும் வசித்வம் ஐஶ்வர்யம் சொல்லப்படுகிறது)

852. Nirgunah: He that transcends all attributes As being in truth devoid of all attributes. According to Sruti, He is pure and devoid of all qualities

853. மஹாந்: எல்லாவற்றிலும் மிகச் சிறந்தவர். (இதனால் நினைத்ததெல்லாம் தடை படாமலிருப்பதாகிய ப்ராகாம்யம் என்னும் ஐஶ்வர்யம் சொல்லப்படுகிறது).

853. Mahan: He who is the Greatest. It is impossible to speak about Him even for the sake of argument as possessing of any attribute as He is devoid such attribute, as sound etc. He is minutest of minute eternally pure and all-pervading. According to Apasthamba-He is devoid of limbs, sound, body and touch and eternally pure.

854. அத்ருத: இப்படிப்பட்ட விஶ்வரூபரூபமாயிருக்கு மேன்மையினால் ஒன்றிலும் கட்டுபடாமலிருப்பவர்.

854. Adhritah: He who is Unsustainable. He is not sustained by any, who sustains the Earth, that sustains all.

855. ஸ்வத்ருத: தம்மாலேயே தம தாங்குகிறவர்.

855. Svadhritah: He who is Self-Sustained. This nama is intruced here by way of answering the possible doubt. The Sruti says-Where doth immensity abid my Lord? It is abideth in its own glory.

856. ஸ்வாஸ்ய: எப்போதும் சிறந்ததான இருப்பை உடையவர்.

856. Svasyah: He who has beautiful complexion. He who has fascinating beauty as it is compared to the inside of a lotus flower, which is red. OR. He from whose face emanated great mass of Vedic Textsfor teaching Purusharthas (Human aspirations). According to Sruti. From this Great Being emanated Rig veda.

857. ப்ராக் வம்ஶ: ஆதிகாலம் தொடங்கி நித்ய வஸ்துக்களாய் உள்ளவைகளுக்கும் நித்ய ஆதாராமாய் இருப்பவர்.

857. Pragvams'ah: He who has created the Universe First. Those who are descendants are called Paschatyas (after-comers: that which has come out of Him), i.e., Universe is the First (in order) not subsequent.

858. வம்ஶ வர்தந: வம்ஶம் எனப்படும் நித்யஸூரி வர்க்கத்தை மேன்மேலும் மகிழச்செய்பவர்.

858. Vams'avardhanah: He who expands the Universe OR He who dissolves the Universe. He increases the progeny according to His wish.

பாரப்ருத்கதிதோ யோகீ யோகீஶ: ஸர்வகாமத:|
ஆஶ்ரம: ஶ்ரமண: க்ஷாம: ஸுபர்ணோ வாயுவாஹந:||91||

भारभृत्कथितो योगी योगीश: सर्वकामद:|
आश्रम: श्रमण: क्षाम: सुपर्णो वायुवाहन:||९१||

859. பாரப்ருத்: சேதநர்களின் யோக க்ஷேம நிர்வாகப் பொறுப்பை தாங்குபவர்.

859. Bharabhrit: He who bears the Weight. He bears the weight of Earth in the form of Anantha and Adisesha. He bears the weight of bondage and freedom of Mukhtas, the liberated ones.

860. கதித: ஸகல கல்யாண பரிபூர்ணராக ஸகல ஸாஸ்த்ரங்களிலும் சொல்ல படுபவர்.

860. Kathitah: He who is described in all Vedas. He alone has been declared Supreme in Vedas. According to Sruti (Katha Upanishad) "All the Vedas describe of whom…". According to Smriti-I am that which is known by all the Vedas. Harivamsa says-Vishnu is sung everywhere in the beginning, in the middle and at the end of Vedas, Ramayana and Holy Bharatha-O best of Bharatha race. Katha Upanishad says-He obtains the goal of the road the highest place of Vishnu. In an answer to the doubt as to what is the nature of highest goal, the highest place of all-pervading Vishnu, it is described as being above all senses and the rest. He is called Kathitah who has been described beginning with "Higher indeed than the senses are their objects"and ending with "Higher than the Purusha is nought; that is the lat imit of the highest goal".

861. யோகீ: அகடிதகடநாஸாமர்த்தியமாகிய ப்ரபாவம் பொருந்தியவர்.

861. Yogi: Yoga is gnanam-As He can be reached by it is called Yogi. OR Yoga is Samadhi-He who controls his self within His Self is called Yogi.

862. யோகீஶ: ஸநக ஸநந்தநாதி யோகிகளின் யோகத்தை நிறைவேற்றுபவர்.

862. Yogisah: He who is the Lord of Yogins. Other yogins are obstructed [in their progress] by Yogic impedimentsand [consequently] fall of from their progress [or from their own position]. But He is free from such impediments. Hence He is the Lord of Yogins.

863. ஸர்வகாமத: யோகங்களில் தவறிஅவர்களுக்கும் அணிமா முதலிய ஐஶ்வர்யங்களை யோகத்தின் பலனாகக் கொடுப்பவர்.

863. Sarvakaamadah: He who is the bestower of all wishes.

864. ஆஶ்ரம: சிரமங்களை அகற்றுபவர்.

864. Asramah: He who is the resting place, for those who wonder in the forest of Samsara.

865. ஶ்ரமண: ஜென்மத்தில் தொட்ட யோகத்தி மறு ஜென்மத்தில் எளிதாக அப்யஸிக்கும் படி செய்பவர்.

865. S'ramanah: He who is the scortcher of ignorant ones. He who allows those who fall from Yoga to continue their practice.

866. க்ஷாம: யோகப்ரஷ்டர்களும் தன்னை த்யானம் செய்ய தொடகியவுடன் அவர்களை முக்தர்களாகும்படி செய்ய வல்லவர்.

866. Kshamah: He who is the reducer of all beings to nothing [during involution].

867. ஸுபர்ண: ஸம்ஸார கடலின் கரை சேர்ப்பவர்.

867. Suparnah: He who have good leaves. The Leaves are Vedas in the Samsara Tree which has its root in Him. In Bhagvad Gita Lord says- "The leaves of it are Vedas".

868. வாயுவாஹந: கீழே விழுந்தவர்களை மேலே விடுபவர்.

868. Vayuvahanah: Through whose fear Vayu sustains all beings. According to Sruti-The Wind blows thrugh the fear of Him. Vayu's son (Hanuman) became the vehicle of Sri Rama.

தநுர் தரோ தநுர்வேதோ தண்டோ தமயிதாऽதம:|
அபாராஜித: ஸர்வஸஹோ நியந்தா நியமோ யம:||92||

धनुर्धरो धनुर्वेदो दण्डो दमयिताऽदम:|
अपराजित: सर्वसहो नियन्ता नियमो यम:||९२||

869. தநுர்த்தர: ஸார்ங்கம் என்னும் வில்லாண்டான்.

869. Dhanurdharah: He who is the weilder of the bow. He who wielded His Bow in the incarnation of Sri Rama.

870. தநுர்வேத: வித்தைக்கு தாமே ப்ரவர்த்தர்.

870. Dhanurvedah: He who knows the science of Archery [as son od Dasaratha]. Adhanurvedah-Vyasa describes the bow used in the Mahabharatha War is Veda.

871. தண்ட: அரசர்கள் மூலமாக தன்டனையை செலுத்துபவர்.

871. Dandah: He who is the Sceptre. Lord in Bhagvad Gita (10-38) says "Of punishers I am the sceptre".

872. தமயிதா: தாமே ராவணன் போன்றவர்களை தண்டித்தவர்.

872. Damayita: He who is the punisher of beings through Vaivastava (Yama) and others.

873. (அ)தம: தாம் யாராலுன் அடக்கபடாதவர்.

873. Damah: He is the punishment itself inflictred on those who deserve it.

874. அபராஜித: தமது கட்டளைகள் எவ்விடத்திலும், எக்காலத்திலுல், எதனாலும் தடைபடாதவர்.

874. Aparajitah: He who is unconquerable by his foes.

875. ஸர்வஸஹ: தேவர்கள் முதலான எல்லோரையும் தாமே தாங்குபவர்.

875. Sarvasahah: He who tolerates all. OR He who is clever in His actions. He who tolerates the worship of other Gods.

876. நியந்தா: பல தேவதைகளிடம் பக்தி வைத்திருக்கின்ற பலரையும் அவரவர் விருப்பப்படி தாமே நடத்துகிறவர்.

876. Niyantah: He who is the ordainer of all in their respective functions. According to one devotion one cause worship.

877. நியம: வேதாந்தரங்கள் மூலமாகவும் அவரவர் பலன்களை தாமே கொடுப்பவர்.

877. Niyamah: He who is unrestrained. He knows no restrains as He himself being all-ordainer

878. யம: தேவர்களுக்கும் அதிகாரங்களை கொடுத்து நடத்துபவர்.

878. Yamah: [Ayamah]He who knows NO DEATH. Niyamah and Yamah are two means of [acquiring] Yoga. As He is reached by these two he is called Niyama and Yama

ஸத்த்வவாந் ஸாத்த்விக: ஸத்ய: ஸத்யதர்மபராயண:|
அபிப்ராய: ப்ரரியார்ஹோऽர்ஹ: ப்ரியக்ருத்ப்ரீதிவர்த்தந:||93||

सत्त्ववान् सात्त्विक: सत्य: सत्यधर्मपरायण:|
अभिप्राय: प्रियार्होऽर्ह: प्रियकृत्प्रीतिवर्धन:||९३||

879. ஸத்த்வவாந்: சுத்த ஸத்வ குணத்தை அடைந்திருப்பவர்.

879. Satvavan: He who possess Satva. SAtva means Courage, Strength etc.

880. ஸாத்விக: ஸத்வ குணத்தின் பலன்களை அளிக்க வல்லவர். [தர்மம், ஞானம், வைராக்யம் இவை ஸத்வ குணத்தின் பலன்கள்]

880. Saatvikah: He who is Chiefly based on Satva Qualit. He who causes one to become Satvik by his side glance.

881. ஸத்ய: ஸத்யத்தில் நிலை பற்றவர்.

881. Satya: He who is true to the Wise. He who is the possessor of truth.

882. ஸத்யதர்ம பராயண: ஸாத்விகர்களால் செய்யும் தர்மங்களை அன்போடு ஏற்பவர்.

882. Sathyadharma Parayanah: He who is ever devoted to Truthfulness and Dharma [duty charecterised by ordinance and prohibition]

883. அபிப்ராய: ஸாத்விகர்களால் தாமே பரம ப்ரயோஜனமாக நினைக்கப்படுபவர்.

883. Abhiprayah: He who is desired of those who seek Purushartaas, OR He to whom all things go directly during Pralaya.

884. ப்ரியார்ஹ: ப்ரியர்களான ஞானிகளை அநுக்ரஹிப்பதற்கு உரியவர்.

884. Priyarhah: He who is worthy of being loved. Smriti says-By those who desire for imperishable the most beloved things in the world and choicest in the House should be given to Him who is endowed with all good qualities.

885. அர்ஹ: ஞானிகளுக்கு தாம் ஒருவரே தகுதியாயிருப்பவர்.

885. Arhah: He who is worshipped by such things as Welcome address, offering of Seat, Praise, Arghya or offering of water, milk etc, padya or offering water for washing His feet, Hymns, Prostrations etc.,

886. ப்ரியக்ருத்: இதர பலன்களை விரும்புபவர்களுக்கு தம்மையே விரும்பும்படி செய்பவர்.

886. Priyagrit: He who is the fulfiller of desires. He is not only be beloved but who also fulfills the desires those who worship by means of Hymns etc.

887. ப்ரீதிவர்த்தந: பக்தர்களின் பக்தியை அதிகப்படுத்துபவர்.

887. Pritivardhanah: He who increases of pleasure upon Him to those who worship.

விஹாயஸகதிர்ஜ்யோதி: ஸுருசிருதபுக்விபு:|
ரவிர்விரோசந: ஸூர்ய: ஸவிதா ரவிலோசந:||94||

विहायसगतिर्ज्योति: सुरुचिर्हुतभुग्विभु:|

रविर्विरोचन: सूर्य: सविता रविलोचन:||९४||

888. விஹாயஸகதி: பக்தர்களின் பரமபத் ப்ர்ரப்திக்கு தாமே உபாயமாக இருப்பவர்.

888. Vihayasagatih: He who has the abode in the firmament.

889. ஜ்யோதி: அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் முதற்படியான ஒளியாயிருப்பவர்.

889. Jyotih: He who shines as light on His own accord. Sruti Says-Narayana is the Supreme Light. Archiradi (Northern) path is reminded by Him.

890. ஸுருசி: அர்ச்சிராதி மார்க்கஹ்தின் இரண்டால் படியான பகலாயும் தாமே இருப்பவர்.

890. Suruchih: He who is of good effulgence or Desire. His wish is to uplift His devotees.

891. ஹுதபுக்விபு: அம்ருதமாக பரிணமிக்கும் ஹோம திரவியங்களை சந்த்ரன் வளர்வதாகிய வளர்பிறையாயிருப்பவர். [சுக்ல பக்ஷம் அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் மூன்றாவது பரியாகும்].

891. HutabhukVibhuh: He who is the consumer of Oblations. Though offered to different Gods in the Sacrifice. And He who is the all pervade.

892. ரவி: ஸூரியம் மேலே ஏறி ப்ரகாசிப்பதனால் சிறந்ததாக சொல்லபடுகிற உத்ராயணமாயிருப்பவர். [உத்ராயணம் அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் நான்காவது படியாகும்]

893. Ravih: He who is the Sun to take away the juices

893. விரோசந: உத்ராயணம் தக்ஷிணாயநம் எங்கிற இரண்டு மார்க்கங்களில் ரதம் சென்று ஸூரியன் ப்ரகாசிக்க ஸம்வத்ஸரமாக இருப்பவர். [ஸம்வத்ஸரம் அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் ஐந்தாவது படியாகும்].

893. Virochanah: He who is of different tastes. Here Virochana also means Year. Ravih and Virochana puts together means-He who is the Sun who takes away the juices of different tastes like Samsara.

894. ஸூர்ய: வாயு ஸஞ்சரிக்கும் வாயுவாக இருப்பவர். [வாயு அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் ஆறாவது படியாகும்]

894. Suryah: From root Su i.e, to bring Forth He who is Vayu by Himself.

895. ஸவிதா: ஸூர்யனால் மழையும் அதனால் பயிரையும் வளர்ப்பவர். [ஸூரியன் அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் ஏழாவது படி]

895. Savita: He who brings forth all wealth in the Universe. Vishnu Dharmottara says-He is called Ravi as He takes away all the juicesand He is called Savita as He brings ofrth all in the Universe.

896. ரவிலோசந: ஸூரியனால் சந்த்ரனையும், னலையும், வருணனியயும் விளங்கே செய்பவர். [ஸூர்ய க்ரணங்கள் ப்ரவேசிப்பதினாலேதான் சந்த்ரன் முதலியவர்கள் ப்ரகாசிக்கின்றனை. அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் 8, 9, மற்றும் 10 படிகளான சந்த்ரன், மின்னல் மற்றும் வருணன் இங்கு கூறப்படிகிறார்கள்].

896. Ravilochanah: He who has Sun as His Eyes. Sruti Saya-He whose Head is Fire and His eyes Sun and Moon.

அநந்த ஹுதபுக்போக்தா ஸுகதோ நைகதோऽக்ரஜ:|
அநிர்விண்ண: ஸதாமர்ஷீ லோகாதிஷ்டாந மத்புத:||95||

अनन्त हुतभुग्भोक्ता सुखदो नैकदोऽग्रज:|
अनिर्विण्ण: सदामर्षी लोकाधिष्ठान मद्भुत:||९५||

897. அநந்த ஹுதபுக் போக்தா: அளவற்ற மஹிமையுள்ள இந்த்ரனையும் ப்ரமனையும் வைத்திருப்பவர். [இந்த்ரன் அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் 11வது படியாகவும் ப்ரிமன் 12வது படியாகயும் கூறப்படுகிறது].

897. Ananta hutabhuk Bhoktah: He who is endless because of his being eternal, all-pervading and unlimited by space and time. He who is in the form of Adhisesha. He who is the consumer of oblations and offerings in Sacrifice and He who is the Enjoyer of the insitient prakriti and matters.

898. ஸுகத: அமானவன் என்ற திவ்ய புருஷன் தொடுவதால் ஸம்ஸாரமும் ஸம்ஸார வாசனையும் சேஷமின்றி அகன்ற பிறகு தம்மை அடைவதாகிய சுகத்தை கொடுப்பவர். [இந்த அமானவம் அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தின் 13வது படி].

898. Sukhadah: He who is the conferror of Bliss on His devotees in the shape of Emancipation. Prefix of A to the name means- Destroyer of Misery.

899. நைகத: எண்ணிறைந்த பூமாலைகள், அஞ்சனங்கள், பீதாம்ரங்கள், ப்ரஹ்மாலரங்காரங்களை கொடுக்கும் அப்ஸரஸ்கள் இந்த முக்தனை எதிர் கொண்டு அழைத்து தம்மிடம் சேர்க்கும்படி செய்பவர்.

899. Naikadah: He who bestows Salvation to His Devotees. Naikajah-Havings numerous births for preserving virtues.

900. அக்ரஜ: இப்படி வந்தடைந்த முக்தர்கள் அனுபவித்து மகிழும்படி பர்யங்க வித்தையில் சொன்னதுபோல் எல்லா ஐஸ்வர்யங்களும் நிரம்பி மிக இன்பமாக எதிரில் தோன்றுபவர்.

900. Agrajah: He who is First Born (Hiranyagarbah). He who is enjoyed Supremely by His devotees.

901. அநிர்விண்ண: இப்படி சேதனன் முக்தியடைந்த பிறகு தாம் கவலை தீர்ந்திருப்பவர்.

901.Anirvinnah: He who knows No DEJECTION As He has achieved all his desires and He has nothing more to be attained.

902. ஸதாமர்ஷீ: எக்காலமும் முக்தன் தமக்கு செய்யும் கைங்கர்யங்களை ஏற்றுக்கொள்பவர்.

902. Sadamarshih: He who always forgives especially Good men. Seeing Muktas as liberated ones, He feels that His work is over with them.

903. லோகாதிஷ்டானம்: மேலுலகங்களுக்கு எல்லாம் ஆதாராமாயிருப்பவர்.

903. Lokadhishthanam: The stay of the Worlds because three worlds rest on Him and need no support being Brahman.

904. அத்புத: காணாதது கண்டது போல் ஆசர்யபடத்தகுந்தவர்.

904. Adhbutah: He who is Wonderful. The Sruti says-Who cannot be attained by means of even hearing; whom, many though hearing do not know; the expounder of Him is a wonder; and able is He who obtains Him; Wonderful is the knower is instructed by the able. The Lord in Bhagvad Gita says-One sees me like a wonder. OR Wonderful because of His Power, Transaction and Form

ஸநாத்ஸநாதநதம: கபில: கபிரவ்யய:|
ஸ்வஸ்தித: ஸ்வஸ்திக்ருத்ஸ்வஸ்தி ஸ்வஸ்திபுக்ஸ்வஸ்திதக்ஷிண:||96||

सनात्सनातनतम: कपिल: कपिरव्यय:|
स्वस्तिद: स्वस्तिकृत्स्वस्ति स्वस्तिभुक्स्वस्तिदक्षिण:||९६||

905. ஸநாத்: முக்தர்களால் பங்கு போட்டுக் கொண்டு அனுபவிக்கப் படுபவர்.

905. Sanat: He who is of Longer Duration. Time is manifestation of Supreme One. Vishnu Purana says-The first emanation, O Dvija of Parabrahman is Purusha. The next is Vyakta and Avyakta.The last is Time. Sanat also means worship.

906. ஸநாதநதம: எக்காலமும் இருப்பவராதலால் அப்போதைக்கப்போது ஆராவாமுதமாக அனுபவிக்கத் தகுந்தவர்.

906. Sanatanatamah: He who is most ancient as He is the cause of all and older than Brahma and others who are the oldest.

907. கபில: மின்னலின் நடுவில் விளங்கும் காளமேகம் போல நித்ய நடுவில் விளங்குபவர்.

907. Kapilah: Dark Blue hued like the colour of Badaba, the fire of final destruction.

908. கபிரவ்யய: அவ்யய: கபி – மாறுதல் ஒன்றுமில்லாமல் நித்ய ஸுகதத்தை அனுபவித்து காப்பாற்றி அனுபவிப்பவர்.

908. Kapiravyah: Avyahah-The indestructible resting place of the Universe during Pralaya. Kapih-The Sun-He who dries up [pi] water[ka] Or Kapih also means Varaha incarnation.

909: ஸ்வஸ்தித: ஸர்வ மங்களம் மற்றும் மஹா மங்களத்தியும் கொடுப்பவர்.

909. Svastitah: He who confers all sorts of blessings to His devotees.

910. ஸ்வஸ்திக்ருத்: தம்மை குணங்களோடு கூட

910. Svastikrit: He who is the doer of Good. He causes one to do good deeds.

அனுபவிக்கும்படியாக
முக்தர்களுக்கும் ஆசீர்வாதம்
செய்பவர்.

911. ஸ்வஸ்தி: தாமே மங்கள
மூர்த்தியாயிருப்பவர்.

911. Svastih: He whose nature auspiciousness. OR Supreme Bliss.

912. ஸ்வஸ்திபுக்: எல்லா
மங்களையும் அழியாமல்
காப்பாற்றுகிறவர்.

912. Svastibhuk: He who is the enjoyer of blessings. OR He who enables His devotees to enjoy His blessings.

913. ஸ்வஸ்திதக்ஷிண: தமது
அடியார்களுக்கு தமக்கு கைங்கர்யம்
செய்ய தகுதியாம் திவ்ய சரீரம் சக்தி
முதலிய பல நன்மைகளியும்
தக்ஷிணையாக கொடுப்பவர்.

913. Svastidhakshinah: He who grows in auspiciousness. OR He who is capable of conferring auspiciousness. He alone is capable of readily conferring blessings because all attainments (Siddhis) are attained by merely remembering Him. It is said "I always refuge in Hari, unborn, who, when remembered becomes the source from which all auspiciousness proceeds. By the rememberance of Krishna, the body of accumulated sins breaks into pieces just as the mountain is broken into pieces by thunderbolt.

அரௌத்ர: குண்டலீ சக்ரீ விக்ரம்யூர்ஜிதஶாஸந:|
ஶப்தாதிக: ஸ்ப்தஸஹ: ஶிஶிர: ஶர்வரீகர:||97||

अरौद्र: कुण्डली चक्री विक्रम्यूर्जितशासन:|
शब्दातिग: शब्दसह: शिशिर: शर्वरीकर:||९७||

914. அரௌத்ர: கல்யாணகுண
குளிர்ச்சியினால் ஸௌம்யமாக
இருப்பவர்.

914. Araudrah: He that is not wrathful. Raudra: Karma is violent, Desire too is violent, so also anger is violent. As He is free from these Raudrasas He has achieved all His desires. He has no desires or Hatred etc. Hence He is called Araudrah.

915. குண்டலீ: குண்டலம் முதலிய
திவ்ய பூஷணங்களை எப்போதும்
அணிந்திருப்பவர்.

915. Kundali:He being in the form of Sepant (Adisesha). OR Because he wears pendants which is as bright as thousand suns and pendants in the shape of whale which represents Sankhya and Yoga Sastras.

916. சக்ரீ: வாழி முதலிய திவ்ய
ஆயுதங்களை தரித்திருப்பவர்.

916. Chakri: He who bears discuss in His Hands. He holds in His hands Chakra called Sudarsana which represents principles of manas

or mind for protecting the worlds. Vishnu Purana says-Vishnu holds chakra which represent the mind which is unsteady and is swifter than wind.

917. விக்ரமீ: சிறந்த திவ்ய சேஷிதங்களை உடையவர்.

917. Vikrami: He who is endowed with prowess OR Movement of His feet. These two being so peculiar to Him as distinguishes from other persons, He is called Vikrami.

918. ஊர்ஜிதஶாஸந: நிலை நின்ற கட்டளைகளை உடையவர்.

918.. Urjitas'ahsanah: He who has powerful commands in the shape of sriti and smriti. The Lord says-The Sruti and Smriti are my commands and one who overrides them is a violator of law and my hater. Such a man though he may be my devotee is not a Vaishnava.

919. ஶப்தாதிக: வேத வாக்குகளுக்கும் எட்டாதவர்.

919. S'abtadigah: He who transcends speech. He is incapable of being described by speech because he has no species which could be denoted by words. Sruti Says-From whom the speech with the mind returns without reaching it. Vishnu Purana saya-The Supreme abode is that transcends speechand is meditated upon by Yogins.

920. ஶப்தஸஹ: [இந்த நாமத்திலிருந்து கஜேந்த்ர மோக்ஷம் அனுபவிக்கப்படுகிறது]. கஜேந்த்ராழ்வான் முதலையில் வாயிற் அகப்பட்டு "மூலமே" என்று கதறின சொல்லை வருத்தத்தோடு கேட்டவர்.

920. Sabtasaha: He whom alone all Vedas proclaim with one intent. The Sruti says-All Vedas extol that abode. In Bhagvad Gita Lord says,"I alone to be known by all Vedas".

921. ஶிஶீர: கஜேந்த்ரனது ஆர்த்த நாதம் கேட்டது விரைந்து சென்றவர்.

921. S'is'irah:He who is the Dewy Season as He is the Dew which cools who are afflicted by three kinds of pain, (Physical, Mental and Supernatural).

922. ஶர்வரீகர: கஜேந்த்ர ரக்ஷணத்திற்காக பஞ்சாயுதங்களையும் கையில் கொண்டவர்.

922. S'arvarikarah: He who is the maker of Night to those who bound in Samsara as Atman is as dark as Night; and to the Wise ones the Samsara is (as) night. As He is the cause of these two He called called Maker of Nights. In Bhagvad Gita Lord says-"When it is Night to all Beings then is the sAge Awake, When all beings are Awake, then is the Night of Knowing Sage".

அக்ரூர: பேஶலோ தக்ஷோ தக்ஷிண: க்ஷமிணாம் வர:|
வித்வத்தமோ வீதபய: புண்யஶ்ரவணகீர்த்தந:||98||

अक्रूर: पेशलो दक्षो दक्षिण: क्षमिणां वर:|

विद्वत्तमो वीतभय: पुण्यश्रवणकीर्तन:||९८||

923. அக்ரூர: மிகுந்த ஈர நெஞ்சு படைத்தவர்.

923. Akroorah: He who is diveted of cruelty. Cruelty-It is a mental modification of excessive wrath or internal affliction cause by it. As He has obtained all desired objects, and is free from every kind of desire, He has no anger and no cruelty.

924. பேஶல: கஜேந்த்ரனை காப்பாற்றுவதில் உண்டான வேகத்தில் தம் மாலைகளும் ஆபரணங்களும் கலைந்திருப்பதே ஒரு அழகிய நிலலையாக இருக்கப் பெற்றவர்.

924. Pes'alah: He who is Beautiful as His Deeds, His Mind, His Words, His Body are Beautiful.

925. தக்ஷ: கஜேந்த்ரனை காக்க வேகமாக வந்தவர்.

925. Dakshah: He who is clever because of three qualities immensity, strength and quick execution are natural in Supreme One.

926. தக்ஷிண: இந் சொற்களால் கஜேந்த்ரனை தேற்றி அன்பு பாராட்டியவர்.

926. Dakshinah: He who is skilfull. While this nama gives the same meaning as Dakshah above-there is nofault in repeating the different words with the same meaning. Dakshina also means-To Go or to Slay

927. க்ஷமிணாம்வர: பொறுமையாளர்களின் தலைவர்.

927. Kshaminamvarah: He who is the Chief of those who forebears. He is the chief of Yogins who have forebearance. He is the chief among elements such as Earth which bears burdens. In Ramayanan-Valmiki says-He (Sri Rama) is equal to Earth in point of forebearance. Although he upholds the entire Universe, He is not afflicted ike Earth by that burden. Hence He is Superior to Earth. Kshaminah also means Strong. The Lord being endowed with all powers, He is capable of doing all actions. Hence He is the chief amongst the strongest.

928. வித்வத்தம: கஜேந்த்ரனது உட்கருத்தை அறிய வல்லவர்.

928. Vidvattamah: He who is the foremost among the Learned. He along and no other possess most wonderful by which He knows everything

929. வீதபய: கஜேந்த்ரனது பயத்தை கெடுத்தவர்.

929. Vitabhayah: He who transcends all fears. He who has no fears pertaining to or accompanying the transmigratory life. As He is the Lord of all and ever Free.

930. புண்ய |ஶ்ரவண கீர்த்தந: கஜேந்த்ர மோக்ஷ கதையை கேட்பதனாலும், சொல்வதனாலும், பக்தர்கள் புனிதராகும்படி செய்பவர்.

930. Punya s'ravana kirtana: He whose names, acts are heard and recited lead to righteousness.The Phalashruti says-He who hears this hymn and always recites it, he will surely never get inauspicisousness either in this world or in the world to come.

உத்தாரணோ துஷ்க்ரிதிஹா புண்யோ :ஸ்வப்ந்நாஶந:|
வீரஹா ரக்ஷண: ஸந்தோ ஜீவந: பர்யவஸ்தித:||99||

उत्तारणो दुष्कृतिहा पुण्यो दु:स्वप्ननाशन:|
वीरहा रक्षण: सन्तो जीवन: पर्यवस्थित:||९९||

931. உத்தாரண: கஜேந்த்ரனை கரையேர்ற்றினவர்.

931. Uttaranah: He who is the redeemer fro the Ocean of Samasara.

932. துஷ்க்ரிதிஹா: கஜேந்த்ரனுக்கு செய்த முதலையை கொன்றவர்.

932. Dushkritiha: He who is the destroyer of sins and evil doings.

933. புண்ய: நம் போன்றவர்களின் பாபங்களை விலக்குபவர்.

933. Punyah: He who make those Holy even by remembrance of Him. He who enables all to be righteous by His commands in the shape of Sruti and Smriti.

934. :ஸ்வப்ந்நாஶந: கெட்ட கனவுகளின் பலன் விளையாடாதபடி தடுப்பவர். [கஜேந்த்ர மோக்ஷ கதா ஶ்ரவணதுக்கு இது பலனாக சொல்லப்படுகிறது]

934. Dussvapnanaasanah: He who is the dispeller of evil dreams that follows the coming evils.

935. வீரஹா: கஜேந்த்ரனுக்கு எதிரியான் ம்ருத்யுவை தடுத்தவர்.

935. Virahah: He who is the destroyer [ha] of various [hi] evil paths [ira]of worldly men by conferring salvation on them

936. ரக்ஷண: கஜேந்த்ரனை காப்பாற்றியவர்.

936. Rakshnah: He who is the Protector of the worlds by assuming Satva quaity

937. ஸந்த: தம்மையடுத்தவர்களுக்கு தாம் உளராயிருப்பவர்.

937.Santah: He who takes the shape of Holy men for the increase of knowledge and modesty.

938. ஜீவந: கஜேந்த்ரனை பிடித்த முதலையையும் சாப மோக்ஷம் பெறுவித்தவர். [ஜீவநம் என்றும் பாடமுண்டு].

938. Jivanah: He who is the sustainer of Life of all in the shape of Prana. He who gave the life to the crocodile in the shape of Gandharva.

939. பர்யவஸ்தித: அன்பினால் கஜேந்த்ரனை நின்றவர்.

939. Paryavasthitah: He who exists by overspreading the Universe.

அநந்த போऽநந்தஶ்ரீர்ஜிதமந்யுர்பயாபஹ:|
சதுரஸ்ரோ கபீராத்மா ஶோ வ்யாதிஶோ திஶ:||100||

अनन्तरूपोऽनन्तश्रीर्जितमन्युर्भयापह:|
चतुरस्रो गभीरात्मा विदिशा व्यादिशो दिश:||१००||

940. அநந்தரூப: பக்தர்களை காத்தருள எண்ணிறைந்த வடிவுகளை கொள்பவர்.

940. Anantarupah: He who is of infinite forms. Many of His forms shives as the whole Universe.

941. அநந்தஶ்ரீ: அளவற்ற செல்வங்களை ஆஶ்ரிதர்களுக்காக வைத்திருப்பவர்.

941. AnantaSri: He who is of infinite powers as He possess countless superior Sakthis. Sruti Says-The Supreme Sakthi of Him is declared to be various.

942. ஜிதமந்யு: கோபத்தை வென்றவர். [வேண்டிய போது கோபத்தை வரவழைத்துகொள்ள் வல்லவர் என்றபடி]

942. Jitamanyuh: He who is of subdued wrath. Even to the enemy of Elephant, Crocodile, He gave Ghandarva state.

943. பயாபஹ: அடியார்களின் அச்சத்தை அகற்றுபவர்.

943. Bhayapahah: He who is the destroyer of fears of Samsara.

944. சதுஸ்ர: பக்தர்களின் காரியங்களை பழுதில்லாமல் செய்ய வல்லவர்.

944. Catusrah: He who is Just as He distributes rewards to men in accordance with their actions. Chaturras'rah [Four Divisioned] (1) Dharma, Artha Kama and Moksha. He bestows on the deserving the four desired objects according to their desires. (2) The sacrificial fire is of four kinds (3) He who bestows more results ont hem who worship him in Chaturasrah. i.e., Yandra a square in shape (4)He who nourishes with food the four kinds of creatures, born of womb, born of egg, born of

sweat and those that come out of earth. (5) He protects the four kinds of people, the distressed, those desirous of knowing the Lord, the desirers of wealth and the wise ones. (6) He has four heads in the form of Fire. (7) He is known by the head (Upanishads) of four Vedas. (8) His command is obeyed in the four quarters of the world. (9) He destroys in tthe fire of death, at the end, the four kind of creations (1) He declared Four Vedas by His four faces (int he form of Brahma) (11) His form shines beautifully like four square object.

945. கபீராத்மா: பிரமன் முதலிய தேவர்களும் தம் ஆழம் கண்டறிய முடியாத ஸ்வரூபமுள்ளவர்.

945. Gabiratmah: He whos is of Immeasurable Self. Here Self refers to Mind.

946. விதிஶ: துதிப்பவர்களின் ஸ்தோத்தரங்க்ளுக்கு எட்டாதவர்.

946. Vidis'ah: He who is the bestowers of diverse fuits to those deserving person for their diverse actions.

947. வ்யாதிஶ: அவரவர் பல பலன்களை அளிப்பவர்.

947. Vyadis'ah: He who sets diverse commands on Indra and other Devas.

958. திஶ: பிரமன் முதலிய தேவர்களுக்கு அவரவர் காரியங்களை நியமிப்பவர்.

958. Dis'ah: He who gives the results of action sin the character of Vedas. He Created a Wonder in Brahma and others by saving the elephant king from bondage.

அநாதிர்பூர்புவோ லக்ஷ்மீ: ஸுவீரோ ருசிராங்கத:|
ஜநநோ ஜநஜன்மாதி: பீமோ பீமப்ராக்ரம:||101||

अनादिर्भूभवो लक्ष्मि: सुवीरो रुचिराङ्गद:|

जननो जनजन्मादि: भीमो भीमपराक्रम:||१०१||

959. அநாதி: ப்ரமன் முதலிய தேவர்களாலுன் ஸ்வாமியாக அறியப்படாதவர்.

959. Anadih: He who has no beginning. Just as the devotees of Him, though they are limited in good qualities, treat others well, His opinion is not accepted by the devotees of other Gods and by the evil doers.

960. பூர்புவ: அடிமையறிவினால் கடைத்தேறின பக்தனுக்கு தாமே இருப்பிடமாயிருப்பவர்.

960. Bhurbhavah: He who is the supporter of the Earth. As the cuase of all Earth is the support. He is the supporter of Earth too which is well known as the supporter of everything.

961. லக்ஷ்மீ: அடியார்களுக்கு எல்லா வகையான செல்வமுமாய் தாமே இருப்பவர்.

961. Lakshmi: He who is resplendent. He is not only the Supporter of Earth but also the Splendour of the Earth. (Bhuh-This World; Bhuvah-The Firmament; Lakshmi-Science of Atman). Sri Stuti Says-Thou Art O Devi the Sciene of Atman. OR He who is the Beauty of Earth and Sky.

962. ஸுவீர: பக்தர்களின் ஆபத்துகளை பரிஹரிக்கவல்ல சிறந்த சக்தியுடையவர்.

962. Suvirah: He who is of various auspicious movements

963. ருசிராங்கித: தமது அழகிய திருமேனியை அனுபவிப்பதற்காக கஜேந்த்ராழ்வானுக்கு கொடுத்தவர். [இந்த நாமத்துடம் கஜேந்த்ர மோக்ஷ பகுதி நிறைவடைகிறது]

963. Ruchirangitah: He who is adorned with beautiful bracelets. OR He who confers auspicious bodies on His devotees.

964. ஜநந: ஆத்மாக்களுக்கு கரண களேபரங்களை கொடுத்து ஜநிக்கும்படி செய்பவர்.

964. Jananah: HE who is the Creator of Beings.

965. ஜநஜந்மாதி: ஜனங்களின் பிறப்புக்கு தாமே பலனாய் இருப்பவர். [தம்மை அநுபவிப்பதற்காகவே ஜனங்களை பிறப்பிக்கும் அவர் என்ற படி]

965. Janajanmadih: He who is the primevial cause of all Beings.

966. பீம: தம்மை அநுபவிக்காதவர்களுக்கு கர்ப்ப வாஸம் நரகம் முதலியவைகளை தந்து அச்சமுறுத்துகிறவர்.

966. Bhimah: He who is the terror. The Sruti says-It is great fear like uplifted thunder-bolt.

967. பீமபராக்ரம: ஹிரண்யாக்ஷன், ஹிரண்யகசிபு, ராவணன் போன்றவர்களுக்கு தன் பயங்கரமான பராக்ரமத்தை காட்டினவர்.

967. Bhimaparakramah: He who is in possession of farful powers. He is the cause of fears to asuras and other [in His incarnations].

ஆதாரநிலயோ தாதா புஷ்பஹாஸ: ப்ரஜாகர:|
ஊர்தவக: ஸத்பதாசார: ப்ராணத: ப்ரணவ: பண:||102||

आधारनिलयो धाता पुष्पहास: प्रजागर:|

ऊर्ध्वग: सत्पथाचार: प्राणद: प्रणव: पण:||१०२||

968. ஆதார நிலய: உலகின் ஆதார பூதர்களான ப்ரஹ்லாதம் மற்றும் விபீஷணாதிகளுக்கு தமே ஆதாரமாயிருப்பவர்.

968. *Aadhaara Nilayah: He who is the resting place that supports. He is the Final abode or the support of the Earth and other elements which supports all.*

969. தாதா: உபதேசங்களாலும் அனுஷ்டானங்களாலும் உலகத்தை தாங்குபவர்.

969. *Dhatah: He who drinks all beings during involution. Antonym-Adhatah-He who is without support. HE who is supported by Self and no other support.*

970. புஷ்பஹாஸ: புஷ்பத்தின் மலர்ச்சி போன்ற ஸௌகுமார்யமுடையவர்.

970. *Pushpahasah: He who is the blossom of Universe-flower. As the buds of the flower blossom-forth, He has blossomed forth the Universe.*

971. ப்ரஜாகர: இரவும் பகலுன் ஆஸ்ரித ரக்ஷண்த்தில் ஜாகரூகராக (கண்ணுறங்காமல்) இருப்பவர்.

971. *Prajaagarah: He who is ever-awake OR He who is ever Wise. He is ever-awake int eh affiars of His devotees.*

972. ஊர்தவக: எல்லாவற்றிலும் உயந்தவர்.

972. *Urdhavagah: He who is Uppermost all Beings as He stays ahead of all Beings.*

973. ஸப்தாசார: தமக்கு அடிமௌ செய்வாதகிற நன்மார்கத்தில் அன்பர்களை நடத்துபவர்.

973. *Sapthacharah: He who walks in the path of righteousness.*

974. ப்ராணத: விஷயாந்தர பற்றினால் ஆத்மநாசமடைந்தவர்களுக்கு ஆத்ம உஜ்ஜீவனம் செய்விப்பவர்.

974. *Pranadah: He who is the Life-giver. He has revived the life of Parikshit and others who were dead.*

975. ப்ரணவ: ஓம் காரஸ்வரூபியானவர்.

975. *Pranavah: This is the Monosylable "Om"denoting Paramatman. He is called Pranavana as both are identical.*

976. பண: தாம் சேஷி, பிறர் சேஷபூதர்கள் என்ற முறையை மாறாடுவதும் செய்கிறவர். [பக்தர்களுக்கு தாம் அடிமைப்பட்டிருப்பவர்].

976. *Panah: He who has dealings. According to sruti, He the wise remains creating various forms and giving names to each. Indirect meaning og Panah also means-He who awards to who are entitled, collective virtues of their good Karmas.*

ப்ரமாணம் ப்ராணநிலய: ப்ராணத்ருத்ப்ராணஜீவந:|
தத்த்வம் தத்த்வவிதேகாத்மா ஜந்மம்ருத்யுஜராதிக:||103||

प्रमाणम प्राणनिलय: प्राणधृत्प्राणजीवन:|

तत्त्वं तत्त्वविदेकात्मा जन्ममृत्युजरातिग:||१०३||

977. ப்ரமாணம்: தத்வார்த்தங்களை நன்கு அறிவிப்பவர்.

977. Pramanam: He whose Wisdon shines in Himself. Vishnu Purana says-The Nature of Knowledge (Wisdom) is extremely pure. Through illusionary understanding of it, it appears as objects.

978. ப்ராணநிலய: எல்லா ஆத்மாக்க்ளும் தம்மிடம் அடங்கும்படி இருப்பவர்.

978. Prana Nilayah: He who is the involver of Jiva during involution. The Resting place of Prana, It may also mean Jiva into which the senses as Prana, Apana etc merges, depend on Jiva (Him). OR. Jiva and Prana merge into Supreme Person.

979. ப்ராணத்ருத்: ஜீவராசிகளை தாய் போல போஷிப்பவர்.

979. Pranadhrut: He who is the sustainer of Prana by means of Food. He maintains His devotees as He does His Life.

980. ப்ராணஜீவந: ஜீவர்களுக்கு தாமே உணவாயிருப்பவர்.

980. Pranajivanah: He who is the Life of Beings Because He makes all beings to live by way of Prana and Vital airs. Sruti Says-No mortal whatsoever lives by Prana nor by Apana; they live by another on which these both are founded.

981. தத்த்வம்: ப்ரபஞ்சத்தில் தாமே ஸாராம்ஸாமாயிருப்பவர்.

981. Tatvam: He who is the Reality. The words, Tatvam, Amirtam, Satyam, Paramarthasatatvam are the synonyms which means Truth.

982. தத்வவித்: தமது உண்மைகளை தாமே அறிந்தவர்.

982. Tatvavit: He who is the knower of the Truth (as it is). He is the remaining principle of all tatvas.

983. ஏகாத்மா: தாம் ஒருவரே சேஷியாயிருப்பவர்.

983. Ekatmah: He who is One Atman. Sruti Says-This indeed is One Atman. Smriti says-That which pervads, That which receives, That which enjoys the objectsand That which exists always is called Atman. His mind is exclusively in the knowers of the reality.

984. ஜந்மம்ருத்யுஜராதிக: பிறப்பு, இறப்பு மற்றும் இவைகளை கடந்தவர்.

984. Janmamruthyujaradigah: He who transcends Birth, Death and Decrepitude. He who goes transcending six kinds of changes, such as, conception, birth, growth, maturity, decay and death. Sruti Says-He, the intelligent, is not born, nor, does he die.,

புவ: ஸ்வஸ்தருஸ்தார: ஸவிதா ப்ரபிதாமஹ:|
யஜ்ஞோ யஜ்ஞபதிர்யஜ்ஞ்வா யஜ்ஞாங்கோ யஜ்ஞவாஹந:||104||

भूर्भुवः स्वस्तरुस्तारः सविता प्रपितामहः|
यज्ञो यज्ञपतिर्यज्वा यज्ञाङ्गो यज्ञवाहनः||१०४||

985. பூர்புவஸ்தருः மூவுலகளுக்க்குள் ப்ராணிகளுக்கு தாமே போன்று தாரகமாயிருப்பர்.

985. Bhurbhusvastaruh: He who causes to cross three worlds by means of three Vyahritis, Bhu, Bhuvah, Svah. The RigVedins speak of three Vyahritis, namely Bhu, Bhuvah and Svah which are, as it were, the seence of three Vedas; by means of these and through oblations (into fire) one crosses the three worlds. Manu says- "Sacrifies when carefully offered iont he fire reach the Sun; from the Sun comes rain, from rain food and from food all beings. Or it mean the tree of Samsars of the Worls, Bhu, Bhuvah, Svah or He is the tree extended to the three worlds.

986. தாரः ஸம்ஸார கடலை தாண்டுவிப்பவர்.

986. Tarah: He who is the Rescuer From the Ocean of Samsara. OR Tara also means Pranava.

987. ஸவிதாः எல்லாவற்றையும் தாமே உண்டாக்குபவர்.

987. Savitah: He who is the Father of all.

988. ப்ரபிதாமஹः ப்ரமனுக்கும் தந்தையாக இருப்பவர்.

988. Prapitamahah: He who is the Grand-sire (Even of Brahma Grand-sire).

989. யஜ்ஞः யஜ்ஞம் செய்ய சக்தியற்றவர்களுக்கு தாமே யக்ஞமாயிருப்பவர்.

989. Yajnah: He who is the form of Sacrifice

990. யஜ்ஞபதிः தம் ஆராதனதிற்கு பலனை அளிப்பவர்.

990. Yagnapatih: He who is the Lord of Sacrifies or The Protector of it. In Bhagvad Gita Lord says-"I am the enjoyer of all sacrifices and also the Lord of them".

991. யஜ்ஞவாः யஜ்ஞம் செய்பவராகவும் தாமே இருப்பவர்.

991. Yajva: He who is also the performer of Sacrifice.

992. யஜ்ஞாங்கः பிறர் செய்யும் யாகங்கள் தாம் செய்யும் யாகங்களுக்கு கீழ்பட்டதாகும்படி செய்பவர்.

992. Yajnangah: He who has sacrifices for His limbs in the incarnation of Varaha. Hrivamsa 42nd chapter says-The Vedas are His feet. The sacrificial post is His jaws; the Fire is His tongue; the munja grass is His Hair and the Brahma is the head of the Great Lord. The day and night are His eyes, the Vedas are His limbs

and the Srutis are His ornaments; the Ghee is His nose; the sacrificial ladle is His neck; the Great Songs of Samaveda His talk; His body is made of Virtue and Truth; and all God actions are the movement of His feet. The expiation ceremony is His finger Nails; The Sacrificial animals are His knee; the Udgata is His bowels. Homa is His generative Organ. The Fruits, the seeds and herbs are His outward Body. The Mantras are His Buttocks. The Vikrita Soma is His blood; The sacrificial altar is His upper arm (skandha). The oblation is His sense of smell. The Havya and Kavya are His quicke movements. Pragvamsa His Body. Thus the Divine One is worshipped by vows. The Gift is the Heart of Yogins and all the Yagas are made for Him. The Upakarma ceremony is His lips; The Prvargya is His Navel. His path is made of various Chandas; the secrete Upanishads are His seat. He is the consort of Chaya Devi and He is uplifted like the peak of Mount Meru.

993. யஜ்ஞவாஹந: யஜ்ஞங்கள நிர்வகிப்பவர்.

993. Yajnavahanah: He who is the carrier of Sacrifices. OR He who fulfills all sacrifices that produces result. .

யஜஞ்ப்ருத்யஜ்ஞக்ருத்யஜ்ஞீ யஜ்ஞபுக்யஜ்ஞஸாதந:|
யஜ்ஞாந்தக்ருத்யஜ்ஞகுஹ்யமந்நமந்நாத ஏவ ச||105||

यज्ञभृद्यज्ञकृद्यज्ञी यज्ञभुग्यज्ञसाधन:|

यज्ञान्तकृद्यज्ञगुह्यामन्नमन्नाद एव च||१०५||

994. யஜ்ஞப்ருத்: யஜஞங்களிக குறையிருந்தாலுன் தாம நிரம்ப செய்பவர்.

994. Yajnabhrit:He who upholds all Sacrifices OR who protects them. He increase the Yajna hen one performs with His remembrance and Purnahuti, the last Homa.

995. யஜ்கக்ருத்: உலகங்களின் நன்மைக்காக யஜ்ஞங்களை ஆதியில் படைத்தவர்.

995. Yajnakrit: He who is the Creator of Sacrifies OR He who destroys the Sacrifice (as in the case of Bali) in the beginning and at the end of the Universe.

996. யஜ்ஞீ: எல்லா யாகங்களாலும் தாமே ஆராதிக்கபடுபவர்.

996. Yajnih: He who is the ultimatum in the sacrifice. He is the whole of sacrifice where sacrificers are only part.

997. யஜ்ஞபுக்: யஜ்ஞகளுக்கு நிகழும் இடையூறுகளை அகற்றி காப்பவர்.

997. Yajnabhuk: He who is the enjoyer of sacrifice.

998. யஜ்ஞஸாதந: யஜ்கங்களின் வழியாக தம்மை அடையும்படி நிற்பவர்.

998. Yajnasadanah: Having the Sacrifices as means to reach Him.

999. யஜ்ஞாந்தக்ருத்: யாகத்தின் பலனாக தத்துவ ஞானத்தை உண்டாக்குபவர்.

999. Yajnantakrit: He who is the giver of results of sacrifices. OR. He who fulfils the desires of sacrificers by the repition of the Vaishnavi Rik in the oblations.

1000. யஜ்ஞகுஹ்ய: யாகத்தின் ரஹஸ்யமாயிருப்பவர்.

1000. Yagnaguhyam: He who is the secret of sacrifice. The Secrete of Sacrifie is Jnanayagna. Yajna also mean any deed performed without any desire for result; Brahman-as it is identified with such deeds is called Yajnaguhya.

1001. அன்னம்: அன்னம் போல் பக்தர்களால் அநுபவிக்கபடுகிறவர்.

1001. Annam: The Food. He cause all beings to eat and enjoy and He Himself eats or consumes all beings.

1002. அந்நாத: தம்மை அநுபவைப்பவர்களை தாமும் போக்யமாக அநுபவிப்பவர். ஏவ-என்ற சொல் இவ்வுலகம் முழுவதும் அந்நமயாக இருப்பதை காட்டுகிறது. ஏவ ச-என்று சேர்த்து சொல்லுபோது இந்த்ச் பரந்தவுலகம் பரமாத்மா என்று குறிப்பிடப்ப்டுகிறது.

1002. Annadah: He who is the eater of Food The Word Eva-Shows the whole Universe is in the shape of Food which includes the eater and what is eaten. The word Cha-means and. By combing these two words can be applied to show that the whole world is Paramatman.

ஆத்மயோநி: ஸ்வயஞ்ஜாதோ வைகாந: ஸாமகாயந:|
தேவகீநந்தந: ஸ்ரஷ்டா க்ஷிதீஶ: பாபநாஶந:||106||

आत्मयोनि: स्वयंजातो वैखान: सामगायन:|

गेवकीनन्दन: स्त्रष्टा क्षितीश: पापनाशन:||१०६||

1003. ஆத்மயோநி: பாலுடன் சர்க்கரையை சேர்ப்பது போல் இப்படி அநுபவிப்பவர்களை தம்முடன் சேர்ப்பவர்.

1004. Atmayonih: He who is the Self-Cause because Atman also is material cause (of the Universe) and no other.

1004. ஸ்வயஞ்ஜாத: ஒருவருடைய ப்ரார்தனைக்கு காரணமாக

1004. Svayamjatah: He who is Self-Born. This shows He alone is the instrumental cause. That Hari is both instrumental cause and material

இல்லாமல் தாமே ஸங்கல்பத்தின் காரணமார அவதரித்தவர்.

cause is established by all Vedanta Sutra-He is the material cause on account of His Promise (of instruction) and of illustration.

1005. வைகாந: அவதரித்து அடியார்களின் ஸம்ஸார துக்கங்களை களை எடுத்தவர்.

1005. Vaikhanah: He is the Digger. It is well known in Puranas that He in the form of Varaha murthy dug the Earth killed Hiranyakshan.

1006. ஸாமகாயந: முக்தர்கள் தம்மை அநுபவித்து ஸாமகானம் செய்ய நிற்பவர்.

1006. Samagayanah: He Who Is Praised By Samans

1007. தேவகீநந்தந: தேவகீயின் புத்ரராக தோன்றியவர்.

1007. Devakinandanah: He who is the son of Devaki. Mahabharatha saya-All illuminaries in the orld, three worlds, the protector of the worlds, the three vadas, three sacrificial fire, five oblations all Devas are son of Devaki (Krishna).

1008. ஸ்ரஷ்டா: உலகங்களை படைத்தவர்.

1008. Srastah: He who is the Creator of the worlds.

1009. க்ஷ்திஶ: அவதாரன் செய்வதால் பூமியன் பாரத்தை நிக்கினதால் ஈஶ்வரன்.

1009. Kshthis'ah: He who is the Lord of Earth

1010. பாபநாஶந: அவதார சேஷ்டிதங்களின் அனுபவிப்பவர்களின் பாபங்களை தொலைப்பவர்.

1010. Papanasanah; He who is the Destroyer of Sins. When son of Dasaratha is praised, worshipped and meditated upon, He destroyes all classes of sins. Vriddhastatapa says- Whatever sins are destroyed by virture of by observinf vow or fasting for a fortnight, the same is destroyed by the practice of hundred Pranayamaas. What ever sins that are destroyed by doing thousand Prayanamaas, the same is destroyed in a minute by meditating Hari.

ஶங்கப்ருந்நந்தகீ சக்ரீ ஶார்ங்கதந்வா கதாதர:|
ரதாங்கபாணீரக்ஷோப்ய: ஸர்வப்ரஹரணாயுத:||107||
ஸர்வப்ரஹரணாயுத ஓம் நம இதி||

शङ्खभृन्नदकी चक्री शार्ङ्गधन्वा गदाधर:|
रथाङ्गपाणिरक्षोभ्य: सर्वप्रहरणायुध:||१०७||
श्रीसर्वप्रहरणायुध ओं नम इति||

1011. ஶங்கப்ருத்: பாஞ்சன்னியத்தை தன் திருப்பவள செவ்வாயால் போஷிப்பவர்.

1011. S'angabhrut: He who is the bearer of Conch Shell known as Panjajanyam representing five elements Ahankara (egotism) and the rest.

1012. நந்தகீ: நந்தகமென்னும் வாளையுடையவர்.

1012. Nandakih: He who is the Weilder of Sword known as Nandaka representing knowledge.

1013. சக்ரீ: திருவாழியாழ்வானை உடையவர்.

1013. Chakrih: He who is in prosession of Discuss called Sudarsana representing mind order.

1014. ஶார்ங்கதந்வா: ஶார்ங்கம் என்னும் வில்லாண்ட்டான்.

1014. Sarngadhanvah: He who is the weilder of Bow called Sarnga representing Ahankara.

1015. கதாதர: கௌமேதகீ என்னும் கதையை உடையவர்.

1015. Gadhadharah: He who is the bearer of Club called Kaumedaki representing Buddhi.

1016. ரதாங்கபாணி: எப்போதும் கைகழலா நேமியான்.

1016. Rataangapanih:He has Car wheel in His Hand.

1017. அக்ஷோப்ய: தன் மஹிமையினால் யாராலுன் வெல்லமுடியாதவர்.

1017. Akshobhyah: He who is incapable of being agitated and hence He is unassailable.

1018. ஸர்வப்ரஹரணாயுத: எல்லா துன்பங்களையும் தீர்க்க வல்ல எல்லா ஆயுதங்களையும் உடையவர்.

1018. Sarva Praharanayudhah: He who is armed with all kinds of destructive weapons.

/ பலஶ்ருதி।

॥फलश्रुतिः॥

இதீதம் கீர்தநீயஸ்ய கேஶவஸ்ய மஹாத்மந:।

நாம்நாம் ஸஹஸ்ரம் திவ்யாநாமஶேஷேண ப்ரகீர்திதம் ॥ 1॥

इतीदं कीतनीयस्य केशवस्य महात्मनः ।

नाम्ना सहस्रं दिव्यानामशेषेण प्रकीतितम् ॥ १॥

ய இதம் ஶ்ருணுயாந்நித்யம் யஶ்சாபி பரிகீர்தயேத்।

நாஶுபம் ப்ராப்நுயாத்கிஞ்சித்ஸோऽமுத்ரேஹ ச மாநவ: ॥ 2॥

य इदं शृणुयान्नित्यं यश्चापि परिकीतयेत् ।

नाशुभं प्राप्नुयात्किञ्चित्सोऽमुत्रेह च मानवः ॥ २॥

வேதாந்தகோ ப்ராஹ்மண: ஸ்யாத்க்ஷத்ரியோ விஜயீ பவேத்।

வைஶ்யோ தநஸம்ருத்த: ஸ்யாச்சூத்ர: ஶுகமவாப்நுயாத் ॥ 3॥

वेदान्तगो ब्राह्मणः स्यात्क्षत्रियो विजयी भवेत् ।

वैश्यो धनसमृद्धः स्याच्छूद्रः सुखमवाप्नुयात् ॥ ३॥

தர்மார்தீ ப்ராப்நுயாத்தர்மமர்தார்தீ சார்தமாப்நுயாத்।

காமாநவாப்நுயாத்காமீ ப்ரஜார்தீ ப்ராப்நுயாத்ப்ரஜாம் ॥ 4॥

धर्मार्थी प्राप्नुयाद्धर्ममर्थार्थी चार्थमाप्नुयात् ।

कामानवाप्नुयात्कामी प्रजार्थी प्राप्नुयात्प्रजाम् ॥ ४॥

பக்திமாந் ய: ஸதோத்தாய ஶுசிஸ்தத்கதமாநஸ:।

ஸஹஸ்ரம் வாஸுதேவஸ்ய நாம்நாமேதத்ப்ரகீர்தயேத் ॥ 5॥

भक्तिमान् यः सदोत्थाय शुचिस्तद्गतमानसः ।

सहस्रं वासुदेवस्य नाम्नामेतत्प्रकीतयेत् ॥ ५॥

யஶ: ப்ராப்நோதி விபுலம் ஜ்ஞாதிப்ராதான்யமேவ ச।

அசலாம் ஶ்ரியமாப்நோதி ஶ்ரேய: ப்ராப்நோத்யநுத்தமம் ॥ 6॥

यशः प्राप्नोति विपुलं ज्ञातिप्राधान्यमेव च ।

अचला श्रियमाप्नोति श्रेयः प्राप्नोत्यनुत्तमम् ॥ ६॥

ந பயம் க்வசிதாப்நோதி வீர்யம் தேஜஶ்ச விந்ததி।

பவத்யரோகோ த்யுதிமாந்பலரூபகுணாந்வித: ॥ 7॥

न भयं क्वचिदाप्नोति वीयं तेजश्च विन्दति ।
भवत्यरोगो द्युतिमान्बलरूपगुणान्वितः ॥ ७॥

ரோகார்தோ முச்யதே ரோகாத்பத்தோ முச்யேத பந்தநாத்।

பயாந்முச்யேத பீதஸ்து முச்யேதாபந்ந ஆபத: ॥ 8॥

रोगार्तो मुच्यते रोगाद्बद्धो मुच्येत बन्धनात् ।
भयान्मुच्येत भीतस्तु मुच्येतापन्न आपदः ॥ ८॥

துர்காண்யதிதரத்யாஶு புருஷ: புருஷோத்தமம்।

ஸ்துவந்நாமஸஹஸ்ரேண நித்யம் பக்திஸமந்வித: ॥ 9॥

दुर्गाण्यतितरत्याशु पुरुषः पुरुषोत्तमम् ।
स्तुवन्नामसहस्रेण नित्यं भक्तिसमन्वितः ॥ ९॥

வாஸுதேவாஶ்ரயோ மர்த்யோ வாஸுதேவபராயண:।

ஸர்வபாபவிஶுத்தாத்மா யாதி ப்ரஹ்ம ஸநாதநம் ॥ 10॥

वासुदेवाश्रयो मर्त्यो वासुदेवपरायणः ।
सर्वपापविशुद्धात्मा याति ब्रह्म सनातनम् ॥ १०॥

ந வாஸுதேவபக்தாநாமஶுபம் வித்யதே க்வசித்।

ஜந்மம்ருத்யுஜராவ்யாதிபயம் நைவோபஜாயதே ॥ 11॥

न वासुदेवभक्तानामशुभं विद्यते क्वचित् ।
जन्ममृत्युजराव्याधिभयं नैवोपजायते ॥ ११॥

இமம் ஸ்தவமதீயாந: ஶ்ரத்தாபக்திஸமந்வித:।

யுஜ்யேதாத்மஸுகக்ஷாந்திஶ்ரீத்ருதிஸ்ம்ருதிகீர்திபி: ॥ 12॥

इमं स्तवमधीयानः श्रद्धाभक्तिसमन्वितः ।
युज्येतात्मसुखक्षान्तिश्रीधृतिस्मृतिकीर्तिभिः ॥ १२॥

ந க்ரோதோ ந ச மாத்ஸர்யம் ந லோபோ நாஶுபா மதி:।

பவந்தி க்ருத புண்யாநாம் பக்தாநாம் புருஷோத்தமே ॥ 13॥

न क्रोधो न च मात्सर्यं न लोभो नाशुभा मतिः ।

भवन्ति कृत पुण्याना भक्ताना पुरुषोत्तमे ॥ १३॥

த்யௌ: ஸசந்த்ரார்கநக்ஷத்ரா கம் திஶோ பூர்மஹோததி:।

வாஸுதேவஸ்ய வீர்யேண வித்ருதானி மஹாத்மந: ॥ 14॥

द्यौः सचन्द्रार्कनक्षत्रा खं दिशो भूमहोदधिः ।
वासुदेवस्य वीयण विधृतानि महात्मनः ॥ १४॥

ஸஸுராஸுரகந்தர்வம் ஸயக்ஷோரகராக்ஷஸம்।

ஜகத்வஶே வர்ததேதம் க்ருஷ்ணஸ்ய ஸசராசரம் ॥ 15॥

ससुरासुरगन्धवं सयक्षोरगराक्षसम् ।
जगद्वशे वततेदं कृष्णस्य सचराचरम् ॥ १५॥

இந்த்ரியாணி மநோ புத்தி: ஸத்த்வம் தேஜோ பலம் த்ருதி:।

வாஸுதேவாத்மகாந்யாஹு: க்ஷேத்ரம் க்ஷேத்ரஜ்ஞ ஏவ ச ॥ 16॥

इन्द्रियाणि मनो बुद्धिः सत्त्वं तेजो बलं धृतिः ।
वासुदेवात्मकान्याहुः क्षेत्रं क्षेत्रज्ञ एव च ॥ १६॥

ஸர்வாகமாநாமாசார: ப்ரதமம் பரி கல்பதே।

ஆசாரப்ரபவோ தர்மோ தர்மஸ்ய ப்ரபுரச்யுத: ॥ 17॥

सवागमानामाचारः प्रथमं परि कल्पते ।
आचारप्रभवो धमा धमस्य प्रभुरच्युतः ॥ १७॥

ருஷய: பிதரோ தேவா மஹாபூதானி தாதவ:।

ஜங்கமாஜங்கமம் சேதம் ஜகந்நாராயணோத்பவம் ॥ 18॥

ऋषयः पितरो देवा महाभूतानि धातवः ।
जङ्गमाजङ्गमं चेदं जगन्नारायणोद्भवम् ॥ १८॥

யோகோ ஜ்ஞாநம் ததா ஸாங்க்யம் வித்யா: ஶில்பாதி கர்ம ச।

வேதா: ஶாஸ்த்ராணி விஜ்ஞாநமேதத்ஸர்வம் ஜநார்தநாத் ॥ 19॥

योगो ज्ञानं तथा साङ्ख्यं विद्याः शिल्पादि कम च ।
वेदाः शास्त्राणि विज्ञानमेतत्सवं जनादनात् ॥ १९॥

ஏகோ விஷ்ணுர்மஹத்பூதம் ப்ருதக்பூதாந்யநேகஶ:।

த்ரீம்ல்லோகாந்வ்யாப்ய பூதாத்மா புங்க்தே விஶ்வபுகவ்யய: ॥ 20॥

एको विष्णुमहद्भूतं पृथग्भूतान्यनेकशः ।
त्रींल्लोकान्व्याप्य भूतात्मा भुङ्क्ते विश्वभुगव्ययः ॥ २०॥

இமம் ஸ்தவம் பகவதோ விஷ்ணோர்வ்யாஸேந கீர்திதம்।
படேத்ய இச்சேத்புருஷ: ஶ்ரேய: ப்ராப்தும் ஸுகாநி ச ॥ 21॥

इमं स्तवं भगवतो विष्णोर्व्यासेन कीर्तितम् ।
पठेद्य इच्छेत्पुरुषः श्रेयः प्राप्तुं सुखानि च ॥ २१॥

விஶ்வேஶ்வரமஜம் தேவம் ஜகத: ப்ரபுமவ்யயம்।
பஜந்தி யே புஷ்கராக்ஷம் ந தே யாந்தி பராபவம் ॥ 22॥

विश्वेश्वरमजं देवं जगतः प्रभुमव्ययम् ।
भजन्ति ये पुष्कराक्षं न ते यान्ति पराभवम् ॥ २२॥

ந தே யாந்தி பராபவம் ஓ நம இதி।
அர்ஜுந உவாச ---
न ते यान्ति पराभवम् ॐ नम इति ।
अजुन उवाच ---

பத்மபத்ரவிஶாலாக்ஷ பத்மநாப ஸுரோத்தம।
பக்தாநாமநுரக்தாநாம் த்ராதா பவ ஜநார்தந ॥ 23॥

पद्मपत्रविशालाक्ष पद्मनाभ सुरोत्तम ।
भक्तानामनुरक्ताना त्राता भव जनादन ॥ २३॥

ஶ்ரீபகவாநுவாச ---
யோ மாம் நாமஸஹஸ்ரேண ஸ்தோதுமிச்சதி பாண்டவ।
ஸோஹSமேகேந ஶ்லோகேந ஸ்துத ஏவ ந ஸம்ஶய: ॥ 24॥

श्रीभगवानुवाच ---
यो मा नामसहस्रेण स्तोतुमिच्छति पाण्डव ।
सोहऽमेकेन श्लोकेन स्तुत एव न संशयः ॥ २४॥

ஸ்துத ஏவ ந ஸம்ஶய ஓ நம இதி।
வ்யாஸ உவாச ---
स्तुत एव न संशय ॐ नम इति ।

व्यास उवाच ---

வாஸநாத்வாஸுதேவஸ்ய வாஸிதம் புவநத்ரயம்।

ஸர்வபூதநிவாஸோऽஸி வாஸுதேவ நமோऽஸ்து தே ॥ 25॥

वासनाद्वासुदेवस्य वासितं भुवनत्रयम् ।

सवभूतनिवासोऽसि वासुदेव नमोऽस्तु ते ॥ २५॥

ஶ்ரீ வாஸுதேவ நமோऽஸ்துத ஓ நம இதி।

பார்வத்யுவாச ---

श्री वासुदेव नमोऽस्तुत ॐ नम इति ।

पावत्युवाच ---

கேநோபாயேந லகுநா விஷ்ணோர்நாமஸஹஸ்ரகம்।

படயதே பண்டிதைர்நித்யம் ஶ்ரோதுமிச்சாம்யஹம் ப்ரபோ ॥ 26॥

केनोपायेन लघुना विष्णोनामसहस्रकम् ।

पठ्यते पण्डितैनित्यं श्रोतुमिच्छाम्यहं प्रभो ॥ २६॥

ஈஶ்வர உவாச ---

ஶ்ரீராம ராம ராமேதி ரமே ராமே மநோரமே।

ஸஹஸ்ரநாம தத்துல்யம் ராம நாம வராநநே ॥ 27॥

ईश्वर उवाच ---

श्रीराम राम रामेति रमे रामे मनोरमे ।

सहस्रनाम तत्तुल्यं राम नाम वरानने ॥ २७॥

ஶ்ரீராமநாம வராநந ஓ நம இதி।

ப்ரஹ்மோவாச ---

श्रीरामनाम वरानन ॐ नम इति ।

ब्रह्मोवाच ---

நமோऽஸ்த்வநந்தாய ஸஹஸ்ரமூர்தயே

ஸஹஸ்ரபாதாக்ஷிஶிரோருபாஹவே।

ஸஹஸ்ரநாம்நே புருஷாய ஶாஶ்வதே

ஸஹஸ்ரகோடியுகதாரிணே நம: ॥ 28॥

नमोऽस्त्वनन्ताय सहस्रमूतये

सहस्रपादाक्षिशिरोरुबाहवे ।

सहस्रनाम्ने पुरुषाय शाश्वते
सहस्रकोटियुगधारिणे नमः ॥ २८॥

ஸஹஸ்ரகோடியுகதாரிணே ஓ நம இதி।

ஸஞ்ஜய உவாச ---

सहस्रकोटियुगधारिणे ॐ नम इति ।

सञ्जय उवाच ---

யத்ர யோகேஶ்வர: க்ருஷ்ணோ யத்ர பார்தோ தநுர்தர:।

தத்ர ஶ்ரீர்விஜயோ பூதிர்த்ருவா நீதிர்மதிர்மம ॥ 29॥

यत्र योगेश्वरः कृष्णो यत्र पार्थो धनुर्धरः ।
तत्र श्रीर्विजयो भूतिर्ध्रुवा नीतिर्मतिर्मम ॥ २९॥

ஶ்ரீபகவாநுவாச ---

அநந்யாஶ்சிந்தயந்தோ மாம் யே ஜநா: பர்யுபாஸதே।

தேஷாம் நித்யாபியுக்தாநாம் யோகக்ஷேமம் வஹாம்யஹம் ॥ 30॥

श्रीभगवानुवाच ---
अनन्याश्चिन्तयन्तो मा ये जनाः पर्युपासते ।
तेषा नित्याभियुक्ताना योगक्षेमं वहाम्यहम् ॥ ३०॥

பரித்ராணாய ஸாதூநாம் விநாஶாய ச துஷ்க்ருதாம்।

தர்மஸம்ஸ்தாபநார்தாய ஸம்பவாமி யுகே யுகே ॥ 31॥

परित्राणाय साधूना विनाशाय च दुष्कृताम् ।
धमसंस्थापनार्थाय सम्भवामि युगे युगे ॥ ३१॥

ஆர்தா: விஷண்ணா: ஶிதிலாஶ்ச பீதா: கோரேஷு ச வ்யாதிஷு வர்தமாநா:।

ஸங்கீர்த்ய நாராயணஶப்தமாத்ரம் விமுக்ததுःகா: ஸுகிநோ பவந்தி ॥ 32॥

आताः विषण्णाः शिथिलाश्च भीताः घोरेषु च व्याधिषु वतमानाः ।
सङ्कीत्य नारायणशब्दमात्रं विमुक्तदुःखाः सुखिनो भवन्ति ॥ ३२॥

காயேந வாசா மநஸேந்த்ரியைர்வா புத்த்யாத்மநா வா ப்ரக்ருதே: ஸ்வபாவாத்।

கரோமி யத்யத் ஸகலம் பரஸ்மை நாராயணாயேதி ஸமர்பயாமி ॥ 33॥

कायेन वाचा मनसेन्द्रियैर्वा बुद्ध्यात्मना वा प्रकृतेः स्वभावात् ।
करोमि यद्यत् सकलं परस्मै नारायणायेति समपयामि ॥ ३३॥

ஓ தத்ஸதிதி ஸ்ரீமஹாபாரதே ஶதஸாஹஸ்ர்யாம் ஸம்ஹிதாயாம்
வையாஸிக்யாமானுஶாஸநிகேபர்வணி பீஷ்மயுதிஷ்டிரஸம்வாதே

ஸ்ரீவிஷ்ணோர்திவ்யஸஹஸ்ரநாமஸ்தோத்ரம் ॥

ॐ तत्सदिति श्रीमहाभारते शतसाहस्र्या संहिताया वैयासिक्यामानुशासनिके
पवणि भीष्मयुधिष्ठिरसंवादे श्रीविष्णोदिव्यसहस्त्रनामस्तोत्रम् ॥

இதி ஸ்ரீவிஷ்ணோர்திவ்யஸஹஸ்ரநாமஸ்தோத்ரம் ஸம்பூர்ணம்।

इति श्रीविष्णोदिव्यसहस्त्रनामस्तोत्रं सम्पूणम् ।

ॐ तत् सत् ।